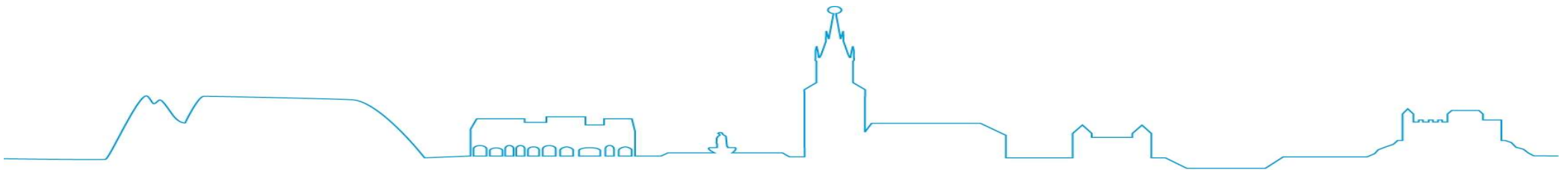


# HAUSHALTSVOLLZUGSPLANS (HVP) 2022

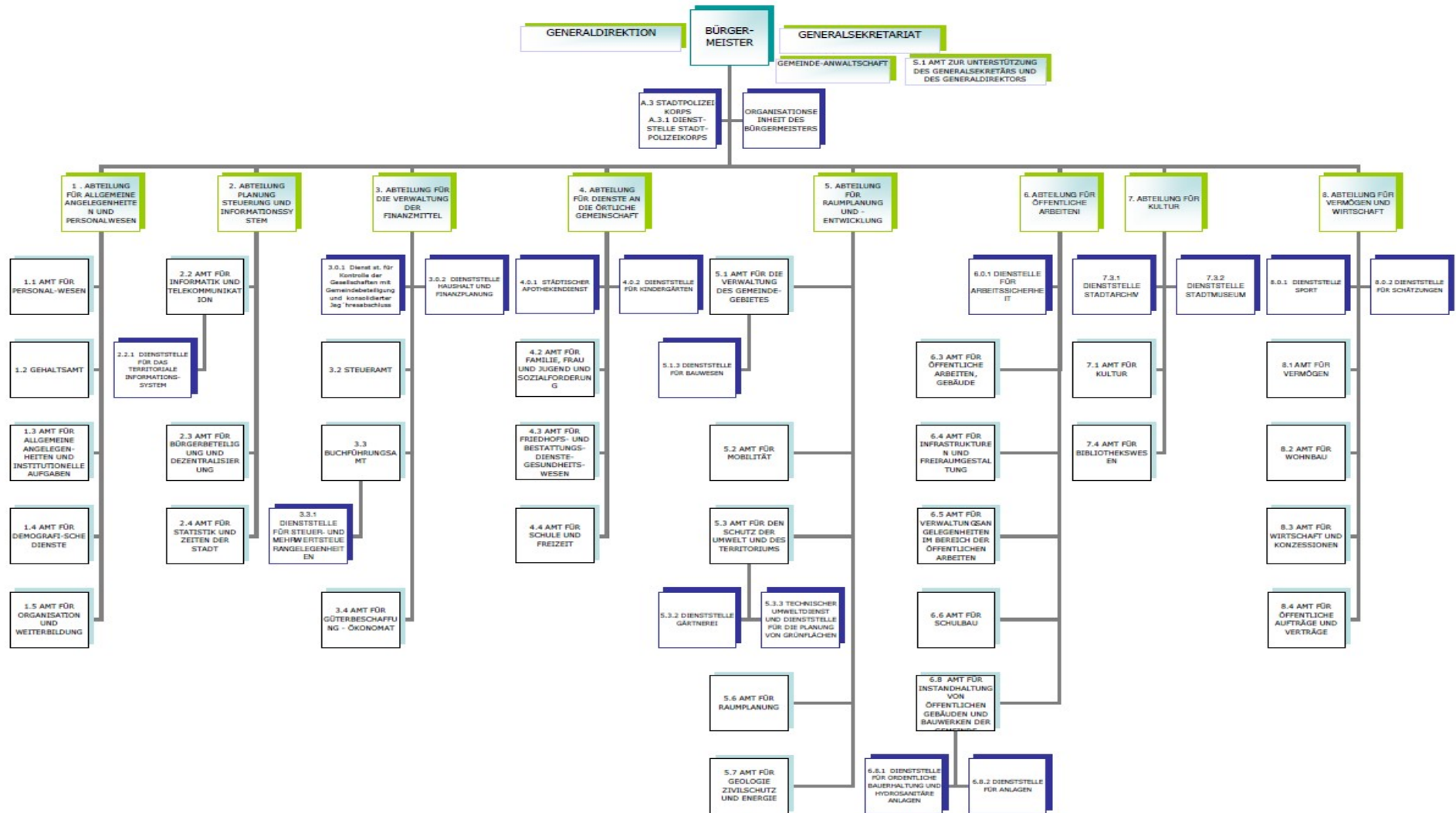
GENEHMIGT MIT BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES Nr. 127/2022



## INDEX

ORGANIGRAMM.....	- 1 -
VERBINDUNG MISSIONEN-PROGRAMME-KOSTENSTELLE.....	- 2 -
ZUGEWIESENE PERSONALRESSOURCEN .....	- 7 -
ZIELSETZUNGEN 2022 .....	- 13 -
MISSION 1 – INSTITUTIONELLE DIENSTE; VERWALTUNG UND GEBARUNG	
PROGRAMM 1 – INSTITUTIONELLE DIENSTE.....	- 14 -
PROGRAMM 3 – WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE VERWALTUNG, PLANUNG UND BESCHAFFUNG .....	- 17 -
PROGRAMM 4 – VERWALTUNG DER EINNAHMEN AUS STEUERN UND STEUERDIENSTEN .....	- 21 -
PROGRAMM 5 – VERWALTUNG DER DOMÄNEN- UND VERMÖGENSGÜTER .....	- 23 -
PROGRAMM 6 – BAUAMT .....	- 27 -
PROGRAMM: 7 – WAHLEN UND VOLKSBEFRAGUNGEN MELDE- UND STANDESAMT .....	- 36 -
PROGRAMM: 8 – STATISTIK UND INFORMATIONSSYSTEME .....	- 38 -
PROGRAMM: 10 – PERSONAL.....	- 41 -
PROGRAMM 11 – SONSTIGE ALLGEMEINE DIENSTE.....	- 47 -
MISSION 3 – ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	
PROGRAMM 1 – ORTS- UND VERWALTUNGSPOLIZEI.....	- 50 -
MISSION 4 – UNTERRICHTSWESEN UND RECHT AUF BILDUNG .....	- 52 -
PROGRAMM 1 – VORSCHULARBEIT.....	- 52 -
PROGRAMM 2 – SONSTIGES NICHT UNIVERSITÄRES UNTERRICHTSWESEN .....	- 53 -
PROGRAMM 6 – ZUSATZDIENSTE .....	- 56 -
MISSION 5 – SCHUTZ UND AUFWERTUNG KULTURELLER GÜTER UND TÄTIGKEITEN.....	- 57 -
PROGRAMM 1 – AUFWERTUNG DER HISTORISCH INTERESSANTEN GÜTER.....	- 57 -
PROGRAMM 2 – KULTURARBEIT UND VERSCHIEDENE INITIATIVEN IM KULTURBEREICH .....	- 60 -
MISSION 6 – JUGEND, SPORT UND FREIZEIT	
PROGRAMM 1 – SPORT UND FREIZEIT .....	- 64 -
PROGRAMM 2 – JUGEND .....	- 67 -
MISSION 8 – RAUMORDNUNG UND WOHNBAU	
PROGRAMM 1 – STÄÄDTEPLANUNG UND RAUMORDNUNG .....	- 68 -
PROGRAMM 2 – ÖFFENTLICHER UND GEFÖRDERTER WOHNBAU .....	- 71 -
MISSION 9 – NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND SCHUTZ DES TERRITORIUMS UND DER UMWELT	
PROGRAMM 1 – SCHUTZ DES BODENS .....	- 73 -
PROGRAMM 2 – SCHUTZ, AUFWERTUNG UND WIEDERHERSTELLUNG DER UMWELT .....	- 74 -
PROGRAMM 3 – MÜLLENTSORGUNG .....	- 76 -
PROGRAMM 8 – LUFTQUALITÄT UND VERMINDERUNG DER LUFTVERSCHMUTZUNG.....	- 77 -
MISSION 10 – TRANSPORT UND RECHT AUF MOBILITÄTSFÖRDERUNG	
PROGRAMM 5 – STRASSENNETZ UND -INFRASTRUKTUREN .....	- 78 -
MISSION 11 – RETTUNGSDIENST.....	- 81 -
PROGRAMM 1 – ZIVILSCHUTZ .....	- 81 -
MISSION 12 – SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK	
PROGRAMM 2 – MAßNAHMEN FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG.....	- 82 -
PROGRAMM 5 – MAßNAHMEN FÜR FAMILIEN.....	- 83 -
PROGRAMM 7 – PLANUNG UND STEUERUNG DER SOZIO-SANITÄREN UND SOZIALEN DIENSTE.....	- 85 -
PROGRAMM 9 – BESTATTUNGS- UND FRIEDHOFSDIENSTE .....	- 86 -
MISSION 14 – WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG UND WETTBEWERBSFÄHIGKEIT	
PROGRAMM 2 – HANDEL - VERTRIEBSNETZE - VERBRAUCHERSCHUTZ .....	- 88 -
PROGRAMM 4 – NETZWERKE UND SONSTIGE DIENSTE VON ÖFFENTLICHEM NUTZEN .....	- 90 -
LEITLINIEN ZUM REGIERUNGSPROGRAMM 2020-2025.....	- 91 -

# ORGANIGRAMM



## VERBINDUNG MISSIONEN-PROGRAMME-KOSTENSTELLE

KODE MISSION	MISSION	KODE PROGRAMM	PROGRAMM		KST "ALLGEMEIN"		KST "SPEZIFISCH"
1	Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebärung	1	Verwaltungsorgane	10100	Verwaltungsorgane	10101	Verwaltungsorgane
						10102	Stadtviertel Zentrum
						10103	Stadtviertel Oberau
						10104	Stadtviertel Europa
						10105	Stadtviertel S. G. Bosco
						10106	Stadtviertel Gries
		2	Generalsekretariat	10200	Generalsekretariat		
		3	Wirtschaftliche und finanzielle Verwaltung, Planung und Beschaffung	10300	Rechnungswesen und Finanzen		
		4	Verwaltung der Einnahmen aus Steuern und Steuerdiensten	10400	Steuern		
		5	Verwaltung der Domänen- und Vermögensgüter	10500	Unbewegliche Vermögensgüter	10501	Allgemeine Dienstleistungen unbewegliche Vermögensgüter
						10502	Mehrzweckhalle Premstaller
						10503	Mehrzweckhalle Anne Frank-via Mendola
						10504	Festsaal
						10505	Mehrzweckhalle Ortlerstraße
						10506	Mehrzweckhalle Europa-Allee
						10507	Mehrzweckhalle Rosenbach
						10508	Blockhaus in Kohlern und Uhlhof
		6	Bauamt	10600	Bauamt		
		7	Wahlen und Volksbefragungen Melde- und Standesamt	10700	Demografischer Dienst		
2	Gerichtswesen	8	Statistik und Informationssysteme	10800	Statistik und Informationssysteme		
		10	Personal	11000	Personal		
		11	Sonstige allgemeine Dienste	11100	Sonstige allgemeine Dienste		
3	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	1	Gerichtsämter	20100	Gerichtsämter		
		2	Bezirksgefängnis und sonstige Dienste	20200	Bezirksgefängnis		
		1	Orts- und Verwaltungspolizei	30100	Ortspolizei		
		2	Integriertes System für urbane Sicherheit	30200	Städtische Sicherheit		

KODE MISSION	MISSION	KODE PROGRAMM	PROGRAMM		KST "ALLGEMEIN"		KST "SPEZIFISCH"
4	Unterrichtswesen und Recht auf Bildung	1	Vorschularbeit	40100	Kindergarten		
		2	Sonstiges nicht universitäres Unterrichtswesen	40200	Grundschule		
				40230	Mittelschule		
				40260	Oberschule		
				40280	Musikschule		
		6	Zusatzdienste	40600	Schulfürsorge	40601	Schulfürsorge
						40602	Schulausspeisung
5	Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten	7	Recht auf Studium	40700	Recht auf Studium		
		1	Aufwertung der historisch interessanten Güter	50100	Historische Bibliothek		
				50120	Historisches Theater		
				50140	Historisches Museum	50141	Stadtmuseum
						50142	Siegesdenkmal-Museum
						50143	Museum in der Bozner Au
						50144	Schulmuseum
						50145	Stadtgalerie
						50146	Kleine Galerie
		2	Kulturarbeit und verschiedene Initiativen im Kulturbereich	50160	Historische Gebäude		
				50200	Bibliothek		
				50220	Theater	50221	Stadttheater Verdi-Platz
						50222	Stadttheater Gries
				50260	Kultur		
				60100	Sport		
6	Jugend, Sport und Freizeit	1	Sport und Freizeit	60120	Sportanlagen	60121	Drususstadion
						60122	Sporthalle Reschenstraße
						60123	Sporthalle Triester Straße
						60124	Schulsportplatz
						60125	Fußballfeld Righi
						60126	Reschensportplätze
						60127	Sportplatz Talferwiesen
						60128	Baseballfeld
						60129	Eislauplatz Sill
						60130	Reschensportplatz C
						60131	Eiswelle
						60132	Palatennis Parmastraße
						60133	Sportzone Pfarrhof - Nord
						60134	Turnhallen und Schulsportanlagen
						60135	Rollschubahn in der Genuastraße
						60136	Sportzone Pfarrhof - Süd

KODE MISSION	MISSION	KODE PROGRAMM	PROGRAMM		KST "ALLGEMEIN"		KST "SPEZIFISCH"
				60140	Schwimmanlagen	60141 60142 60143	Hallenbad Schulhallenbad Don Bosco Hallenbad Pircher Pfarrhof
				60150	Freizeit	60151 60152	Freizeit Kinderferien
		2	Jugend	60200	Jugend		
7	Fremdenverkehr	1	Entwicklung und Aufwertung des Fremdenverkehr	70100	Fremdenverkehr		
8	Raumordnung und Wohnbau	1	Städteplanung und Raumordnung	80100	Raumordnung		
		2	Öffentlicher und geförderter Wohnbau	80200	Geförderte Wohnbau/Wohnungen		
9	Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt	1	Schutz des Bodens	90100	Bodenschutz		
		2	Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt	90200	Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt		
		3	Müllentsorgung	90300	Müll		
		4	Integrierter Wasserdienst	90400 90450	Trinkwasserversorgung Abwasserversorgung/Kläranlagen		
		5	Geschützte Bereiche, Naturparks, Schutz der Natur und Wald	90500	Naturschutz/Naturpark		
		6	Gewässerschutz	90600	Gewässerschutz		
		7	Nachhaltige Entwicklung der Gemeinden in den Berggebieten	90700	Berggebiet		
		8	Luftqualität und Verminderung der Luftverschmutzung	90800	Luft/Umweltverschmutzung		
10	Transport und Recht auf Mobilitätsförderung	2	Lokaler Nahverkehr	100200	Transport		
		4	Sonstige Transportformen	100400	Andere Transportformen		
		5	Straßennetz und -infrastrukturen	100500 100530 100560	Straßenwesen Öffentliche Beleuchtung Parkplätze		
						100561 100562	Blaue Parkplätze Parkplätze - Einrichtungen
11	Rettungsdienst	1	Zivilschutz	110100	Feuerwehr/Zivilschutz		
		2	Eingriffe nach Naturkatastrophen	110200	Eingriffe nach Naturkatastrophen		
12	Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik	1	Maßnahmen für Kleinkinder und Minderjährige sowie für	120100	Kinderhort		

KODE MISSION	MISSION	KODE PROGRAMM	PROGRAMM		KST "ALLGEMEIN"		KST "SPEZIFISCH"
			Kinderhorte	120150	Kinderfürsorge		
		2	Maßnahmen für Menschen mit Behinderung	120200	Behinderungen		
		3	Maßnahmen für Senioren	120300	Senioren		
		4	Maßnahmen für von sozialer Ausgrenzung bedrohte Menschen	120400	Vorsorge/Rehabilitation		
		5	Maßnahmen für Familien	120500	Familie		
		6	Maßnahmen für das Recht auf Wohnen	120600	Recht auf Wohnung		
		7	Planung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste	120700	Fürsorge		
		8	Kooperation und Verbandsarbeit	120800	Kooperation		
		9	Bestattungs- und Friedhofsdienste	120900	Friedhof		
				120950	Bestattung		
14	Wirtschaftliche Entwicklung und Wettbewerbsfähigkeit	1	Industrie, kleine und mittlere Unternehmen, Handwerk	140100	Industrie/Handwerk		
		2	Handel - Vertriebsnetze - Verbraucherschutz	140200	Handel		
		3	Forschung und Innovation	140300	Innovation		
		4	Netzwerke und sonstige Dienste von öffentlichem Nutzen	140400	Plakatierung/Werbung		
				140410	Apotheke	140411	Apotheke Neubuchweg
						140412	Apotheke Domenikanerplatz
						140413	Apotheke Reschenstraße
						140414	Apotheke St.Gertraud-Weg
						140415	Apotheke Horazstraße
						140416	Apotheke Firmian
						140419	Verwaltung des Apothekendienstes
				140420	Milchhof		
				140430	Marketing		
				140440	Wirtschaftliche Entwicklung		
				140450	Schlachthof		
15	Arbeits- und Berufsausbildungspolitik	2	Berufsausbildung	150200	Berufsausbildung		
		3	Beschäftigungsförderung	150300	Beschäftigungsförderung		
16	Landwirtschaft, Politik im Agrar- und Nahrungsmittelbereich und	1	Entwicklung des Landwirtschaftssektors und	160100	Landwirtschaft		

KODE MISSION	MISSION	KODE PROGRAMM	PROGRAMM		KST "ALLGEMEIN"		KST "SPEZIFISCH"
	Fischerei		der Lebensmittelproduktion				
		2	Jagd und Fischerei	160200	Jagd und Fischerei		
17	Energie und Diversifikation der Energiequellen	1	Energiequelle	170100	Energiequelle		
18	Beziehungen zu den anderen Gebiets- und Lokalkörperschaften	1	Beziehungen zu den anderen Gebietskörperschaften	180100	Gebietskörperschaften		
19	Internationale Beziehungen	1	Internationale Beziehungen und Kooperation in der Entwicklung	190100	Internationale Beziehungen		



## ZUGEWIESENE PERSONALRESSOURCEN

Nachfolgend ist die sich zum 31.12.2020 ergebende Aufteilung der Personalressourcen nach Funktionsebene und tatsächlichen Arbeitsstunden der einzelnen Mitarbeiter dargestellt.

Art der geplanten Arbeitszeiten:

38 Stunden	100%	Wert 1
33 Stunden	87%	Wert 0,87
28 Stunden	75%	Wert 0,75
13 Stunden	60%	Wert 0,6
19 Stunden	50%	Wert 0,5
15 Stunden	40%	Wert 0,4

MISSION	ORGANISATIONSTRUKTUR	FUNKTIONSEBENE									PERSONAL insg.
		2	3	4	5	6	7	JOURNALI ST	8	9	
1	1. ABTEILUNG FÜR ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN UND PERSONALWESEN		1		1	2,75			5		9,75
	1.1 Amt für Personalwesen			1	6,42	6,9			1,62		15,94
	1.2 Gehaltsamt					5,69			1		6,69
	1.4 Amt für demographische Dienste			2	23,74	15,36			3		44,1
	1.5 Amt für Organisation und Weiterbildung	26,23	2	1		2,5			1		32,73
	2 ABTEILUNG FÜR PLANUNG, STEUERUNG UND INFORMATIONSSYSTEM					3,47		1	2		6,47
	2.2 Amt für Informatik und Telekommunikation				2	7	2		7,87		19,87
	2.2.1 Dienststelle für das territoriale Informationssystem				1	1	1				3
	2.3 Amt für Bürgerbeteiligung und Dezentralisierung		1			15,04			1		17,04
	2.4 Amt für Statistik und Zeiten der Stadt					3,87			3,75		7,62
	3 ABTEILUNG FÜR DIE VERWALTUNG DER FINANZMITTEL				2				1		3
	3.0.1 Dienststelle für Kontrolle der Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung und konsolidierter Jahresabschluss					1,6			1,5		3,1
	3.0.2 Dienststelle für Haushalt und Finanzplanung					2,5	1				3,5
	3.2 Steueramt				0,75	5,37			1,32		9,74
	3.3 Buchführungsamt				3	5,87			2		10,87

MISSION	ORGANISATIONSTRUKTUR	FUNKTIONSEBENE									PERSONAL insg.
		2	3	4	5	6	7	JOURNALI ST	8	9	
	3.3.1 Dienststelle für Mwst. und steuerliche Tätigkeiten				1	2,1			1		4,1
	3.4 Amt für Güterbeschaffung - Ökonomat	19,36		2	4,75	2,37			3,6		32,08
	5.1 Amt für die Verwaltung des Gemeindegebietes				4,75	3			1		8,75
	5.1.3 Dienststelle für Bauwesen				1,75	8	1				10,75
	6 ABTEILUNG FÜR ÖFFENTLICHE ARBEITEN					1				2	3
	6.1 Amt für Arbeits- und Veranstaltungssicherheit			2	1	4				1	8
	6.3 Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude			1	0,75	2			1	2,75	7,5
	6.5 Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten				3	3,25			2		8,25
	6.8 Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde			15	3,87	1	0,75			0,87	21,49
1	6.8.1 Dienststelle für ordentliche Bauerhaltung und Hydrosanitäre Anlagen			14,87	2	2	1				19,87
	6.8.2 Dienststelle für Anlagen			5	1	2	1			1	10
	8 ABTEILUNG FÜR VERMÖGEN UND WIRTSCHAFT					1,87			2		3,87
	8.0.1 Dienststelle Spor					2,75			1		3,75
	8.0.2 Dienststelle für Schätzungen				1	2			1		4
	8.1 Amt für Vermögen				2	8,85	1		2		13,85
	8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge				1,6	1,87			3,75		7,22
	DG GENERALDIREKTOR					1					1
	S.1 Amt zur Unterstützung des Generalsekretärs und des Generaldirektors	1		9	1,5	3			1		15,5
	SG GENERALSEKRETÄR				1,75	1,6			2	6	11,35
3	A.1 Organisationseinheit des Bürgermeisters			1	1,87	5,75			3		11,62
	A.3 Stadtpolizeikorps				74,53	12,5	1		1		87,83
	A.3.1 Übertretungen, Streitverfahren und Handelspolizei			0,75	11,75	3			1		16,5
	A.3.2 Verkehrspolizei und Unfallerhebungen				10,74	2	1				13,74
4	4.0.2 Dienststelle für Kindergärten	47,64	26	18	1	4			2		98,64
	4.4 Amt für Schule und Freizeit				1,75	7,1			2		10,85
	6.6 Amt für Schulbau				2,75	0,87	1			3	7,62
5	7 ABTEILUNG FÜR KULTUR				0,87	1			5,75		7,62
	7.0.1 Dienststelle Stadtarchiv				0,75				2		2,75

MISSION	ORGANISATIONSTRUKTUR	FUNKTIONSEBENE									PERSONAL insg.
		2	3	4	5	6	7	JOURNALI ST	8	9	
	7.0.2 Dienststelle Stadtmuseum	3							1,75		4,75
	7.1 Amt für Kultur			0,87	4	1,75			1,75		8,37
	7.4 Amt für Bibliothekswesen	2		10,62	8,95	14,22			2,75		38,54
8	5 ABTEILUNG FÜR RAUMPLANUNG UND - ENTWICKLUNG				2,87	0,75			2	1	6,62
	5.6 Amt für Raumplanung				1					2,5	3,5
	8.2 Amt für Wirtschaft und Konzessionen				2,37	3			1,87		7,24
9	5.3 Amt für den Schutz der Umwelt und des Territorium			4,5	6	2,75			2		15,25
	5.3.2 Dienststelle Gärtnerei	0,75		31,5	3,75		1,87		3		40,87
	5.3.3 Technischer Umweltdienst und Dienststelle für die Planung von Grünflächen			1		2	1				4
	5.7 Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie				1	1	1		1	2	6
10	5.2 Amt für Mobilität				2	3				4	9
	6.4 Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung		1	11	2,75	2,75	1			3	21,5
12	4 BTEILUNG FÜR DIENSTE AN DIE ÖRTLICHE GEMEINSCHAFT			0,5	1	2			3		6,5
	4.2 Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung				1,87	3,25			1,75		6,87
	4.3 Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen		2	21	1	8			2		34
14	4.0.1 Dienststelle Städtischer Apothekendienst			4					1	19,5	24,5
	8.3 Amt für Wirtschaft und Konzessionen				3	8,25			1		12,25
FUNKTIONSEBENE insg.		99,08	33	157,61	219	223,52	16,62	1	94,33	49,62	894,68

## ALLGEMEINE AUFGABENBESCHREIBUNG DER FUNKTIONSEBENEN

(Einheitstext der Bereichsabkommen vom 1.7.2015 – Anlage 1 Berufsbilder der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B):

**2. FUNKTIONSEBENE** - Arbeiten technisch-manueller Natur, die nur generelle Kenntnisse voraussetzen; es kann auch die Verwendung einfach zu handhabender Geräte, Werkzeuge und Apparate verlangt werden

**3. FUNKTIONSEBENE** - Arbeiten, die technische Kenntnisse ohne Fachkenntnis voraussetzen, sowie damit verbundene Arbeiten verwaltungstechnischer oder buchhalterischer Natur

**4. FUNKTIONSEBENE** - Einfache Verwaltungsarbeiten; Arbeiten administrativ-buchhalterischer Natur; Arbeiten technischer oder technisch-manueller Natur, die besondere Kenntnisse im technischen Bereich erfordern; Fähigkeit zur Benützung komplizierter Geräte oder Anlagen oder von Daten im Rahmen vorgegebener Verfahren; einfache Kontrolltätigkeit und Anwendung von Bestimmungen; Beistand bei der pädagogischen oder sozialen Betreuung; einfache Arbeiten manueller Natur, die mit der Haupttätigkeit zusammenhängen; technische Arbeiten, die handwerkliche oder ähnliche Fachkenntnisse voraussetzen; Arbeiten manueller oder technisch-manueller Natur, die besondere Kenntnisse im technischen, technisch-manuellen oder Fürsorgebereich erfordern, verbunden mit der Fähigkeit, komplizierte Geräte oder Anlagen zu benutzen, sowie damit verbundene einfache Arbeiten verwaltungstechnischer oder buchhalterischer Natur

**5. FUNKTIONSEBENE** – Arbeiten, auch handwerklicher Natur für die eine Fachausbildung oder besondere Kenntnisse der Arbeitstechnologie oder Erfahrung in der Ausarbeitung der Interpretation von Zeichnungen oder grafischen Darstellungen erforderlich sind, mit der Möglichkeit, die Verantwortung für die Führung eines entsprechenden Fachbetriebes und die fachliche Überwachung anderer Personen auf praktischer Ebene zu übernehmen; Mitarbeit in der sozialen und gesundheitlichen Betreuung und Unterrichtstätigkeit; Verwaltungsarbeiten, die zum Teil in die vierte und zum Teil in die sechste Funktionsebene fallen

**6. FUNKTIONSEBENE** - Arbeiten, für die berufliche Kenntnisse erforderlich sind und mit denen Verantwortung für Arbeitsgruppen verbunden ist, und zwar einschließlich der Verantwortung für selbst ausgeführte Arbeiten und für das Ergebnis der von untergeordneten Arbeitsgruppen durchgeführten Arbeiten; Arbeiten im administrativen oder einem Fachbereich im Rahmen allgemeiner Verfahrensvorschriften oder der üblichen Praxis, fachmännische Unterstützung bei der Benützung von Anlagen und Geräten, die besondere technische Kenntnisse erfordern; Unterrichtstätigkeit; Tätigkeit im sozialen und gesundheitlichen Bereich

**7. FUNKTIONSEBENE** - Arbeiten, für die eine berufliche Spezialisierung und eine fachspezifische Ausbildung erforderlich sind, verbunden mit teilweise freier Entscheidungsbefugnis zur Erreichung der Ergebnisse

**8. FUNKTIONSEBENE** - Arbeiten, für die eine berufliche Ausbildung erforderlich ist und die eventuell mit der Verantwortung für größere Einheiten verbunden sind, wobei eine weitgehende Entscheidungsbefugnis bei der Verfolgung der Ziele besteht; Untersuchungen oder Forschungsarbeiten im administrativen und in Fachbereichen, die eine universitäre fach- und Berufsausbildung erfordern; Unterrichtstätigkeit

**9. FUNKTIONSEBENE** - Arbeiten, die eine fachspezifische Ausbildung erfordern und berufliche Verantwortung mit sich bringen; Studien und Ausarbeitung von Plänen und Programmen, die berufliche Verantwortung mit eigenständiger Entscheidungsfindung und Umsetzung mit sich bringen; Verantwortung für die Organisation und Verantwortung nach außen für die erzielten Ergebnisse

## **ZIELSETZUNGEN 2022**

## MISSION 1 – INSTITUTIONELLE DIENSTE; VERWALTUNG UND GEBARUNG

### PROGRAMM 1 – INSTITUTIONELLE DIENSTE

#### KOSTENSTELLE: 10101 - VERWALTUNGSORGANE

#### 2. Abteilung Planung, Steuerung und Informationssystem

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Helpdesk der Redaktion	Eine bessere Handhabung der verschiedenen Anfragen anbieten, die im Kommunikationsbereich eingehen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Überarbeitung des aktuellen Planungs- und Kontrollsystems, um eine Anpassung an die Ziele der "Agenda 30" zu ermöglichen	In Anerkennung des Wertes und der Tragweite der Schlüsselkonzepte der Agenda 2030 (Menschen, Wohlstand, Frieden, Partnerschaft, Umwelt) beabsichtigt der Stadtrat, die Erreichung der 17 nachhaltigen Ziele zu fördern und zu unterstützen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Konsolidierung der Planungs- und Kontrollinstrumente	3.1.5-Konsolidierung der Planungs- und Kontrollinstrumente
Die korrekte Verwaltung der Zwei- und Dreijahrespläne. Beratung und Begleitung der Ämter und Dienststellen bei der Anwendung der Planungsinstrumente	Um die einzelnen Strukturen bei der Erfüllung der rechtlichen Verpflichtungen mit Planungsfunktionr zu unterstützen, ist die korrekte Verwaltung der Programmierungspläne, die den Ausgangspunkt für Beschaffungsverfahren oder den Beginn von Arbeiten bilden, von grundlegender Bedeutung.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Ausbau und Rationalisierung der Informationsflüsse mit multimedialen Inhalten (Texte, Bilder, Audio, Video), deren Zielgruppe die Informationsmedien und die Bürger/innen sind	Gewährleistung eines angemessenen Informationssystems durch eine koordinierte und differenzierte Nutzung von sozialen Medien, Webplattformen und der neuen Website.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Besserer Zugang zu den Informationen der Gemeindeverwaltung	3.1.7-Die Informationen der Gemeindeverwaltung besser zugänglich machen und aufwerten
Ausarbeitung von Fragebögen, um zu erheben, welche Erfahrungen die Bürger/innen mit der neuen Webseite und den digitalen Gemeindediensten gemacht haben	Mit der Ausarbeitung der Fragebögen und ihrer anschließenden Verteilung sollen die Bürger/innen und ihr Bedarf in den Mittelpunkt gerückt werden, um Anregungen und Ideen für eine Verbesserung der Online-Dienste zu sammeln.	Anzahl der ausgearbeiteten Fragebögen Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Ausfindigmachung der Plattform, die sich am besten für die Darstellung und Veröffentlichung von statistischen Daten eignet	Prüfung und Unterbreitung des Vorschlages für eine Online-Plattform für die Verwaltung und Veröffentlichung der Statistiken der Gemeinde.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Informationssystem der Gemeinde	3.1.7-Die Informationen der Gemeindeverwaltung besser zugänglich machen und aufwerten
Bürgerschalter 2.0	Probeweise Einführung von neuen Formen des Zugangs zu den Diensten für die Bürger/innen, um zusätzlich zum Schalter auch einen digitalen Zugang anzubieten. Angebot "human to human".	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Entwicklung von digitalen Kanälen für den Austausch mit den Bürgerinnen und Bürgern	3.3.1-Entwicklung von digitalen Kanälen für den Austausch mit den Bürgerinnen und Bürgern
Austausch der alten Online-Plattform für die Anregungen und Beschwerden der Bürger/innen durch eine neue Plattform	Mit der neuen Version ist eine bessere Verwaltung der Bilder möglich, sie verfügt über ein Dashboard mit interaktiven Grafiken, die mit Suchmasken und geografischen Landkarten verlinkt sind.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

### 2.3 Amt für Bürgerbeteiligung und Dezentralisierung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Plan der Weihnachtsbeleuchtung und Weihnachtsdekoration 2022/2023	Verbesserung der Weihnachtsbeleuchtung und der Weihnachtsdekoration 2022/2023.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Weihnachtliche Veranstaltungen und Weihnachtsdekoration in den Stadtvierteln	1.1.2-Förderung der Märkte in den Stadtvierteln, mit besonderem Augenmerk auf lokale und Bioprodukte
Weihnachtliche Veranstaltungen 2022 in den Stadtvierteln	Im Advent 2022 Organisation von Events in den Stadtvierteln.	Prozentsatz der Zielerreichung Anzahl der organisierten weihnachtlichen Veranstaltungen	100%		
Digitalisierung der Vormerkung der Sitzungsräume in den Bürgerzentren	Vereinheitlichung der Verfahren bei gleichzeitiger Rationalisierung des Verwaltungsablaufs, sodass die Sitzungsräume online vorgemerkt werden können (Zugang zum Vormerkportal mit Spid/CIE/CNS).	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Initiativen zur Förderung des Gemeinschaftsgefühls und zur Aufwertung des Stadtviertels	Veranstaltungen auf den Plätzen und an anderen Orten in den Stadtvierteln während der Sommermonate (Musik, Kino, Theater usw.).	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Öffentliche Veranstaltungen und Initiativen für eine aktive Nutzung und Einbindung des Stadtraums	4.1.2-Förderung von Tätigkeiten zur Aufwertung der öffentlichen Flächen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Projekt Informationstafeln über die Geschichte des Platzes (ehemaliges Messegelände/Zillerplatz)	Einrichtung eines kurzen Parcours mit fix installierten Informationstafeln auf einer Grünfläche des Platzes (in Zusammenarbeit mit dem technischen Umweltdienst und Planung von Grünflächen). Die Informationstafeln informieren über die Geschichte des Platzes (hier befanden sich einst die Eishalle und das Messegelände). Die Bürger/innen sind eingeladen, interessantes Informationsmaterial zur Verfügung zu stellen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Öffentliche Veranstaltungen und Initiativen für eine aktive Nutzung und Einbindung des Stadtraums	4.1.2-Förderung von Tätigkeiten zur Aufwertung der öffentlichen Flächen
Neues Projekt für die Führung der Rollschuh- und Eislaufbahn	Ausarbeitung eines neuen Vorschlages für die Führung der Anlage. Die Anlage soll das ganze Jahr über als Freizeit- und Sportanlage nutzbar sein. Reduzierung der Führungskosten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Rollschuh- und Eislaufbahn in der Genuasträße	6.1.2-Bessere Nutzung der Sportanlagen

### S.1 Amt zur Unterstützung des Generalsekretärs und des Generaldirektors

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Einrichtung einer Datenbank für die koordinierte Verwaltung des Vereinsverzeichnisses	Im Jahr 2021 wurde das Verfahren zur Beantragung der Eintragung in das Verzeichnis und für Änderungen online gestellt; das Back-Office-Programm wird es ermöglichen, die Verfahren zur Verwaltung des Verzeichnisses effizienter zu gestalten und eine Datenbank einzurichten, die auch für alle Ämter, die Beiträge gewähren, von Nutzen sein wird.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Bereitstellung einer Plattform für die Online-Verwaltung von Anträgen auf Aktenzugang/-einsicht	Ziel ist die Standardisierung der Anträge auf Aktenzugang/-einsicht, um den Bürgern und den Ämtern die Arbeit zu erleichtern; dies wird es ermöglichen, das vom Gesetzgeber geforderte	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		



## PROGRAMM 3 – WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE VERWALTUNG, PLANUNG UND BESCHAFFUNG

### KOSTENSTELLE: 10300 - RECHNUNGSWESEN UND FINANZEN

#### 3. Abteilung für die Verwaltung der Finanzmittel

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Fragebögen Con.Te.	Zusammenarnt mit den RevisorInnen bei der Ausarbeitung von Fragebögen des Rechnungshöfes bezüglich Haushaltskontrollen und Abschlussrechnung mittels direkter Ausfüllung der Tabellen und Berechnung der notwendigen Daten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Erstellung und Vollzug des Haushaltsplans, der Haushaltsänderungen und des Haushaltsabschlusses	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Abschlussrechnung bezüglich der Einnahmen aus Strafen wegen Übertretung der Verkehrsordnung	Ausarbeitung der Abschlussrechnungen für das Ministerium betreffend die Einnahmen aus Feststellungen bezüglich der Übertretung der Verkehrsordnung.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Überprüfung des Haushaltsausgleichs	Koordinierung der gesamten Tätigkeiten betreffend die Überprüfung des Haushaltsausgleiches (personalisierte Ausstellung von Dateien, Rundschreiben an die Ämter, Ratsbeschluss).	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verifica equilibri di bilancio	
Benchmark der Haushaltsindikatoren	Ausarbeitung von Finanzindikatoren, die die unmittelbare Darstellung der wichtigsten finanziellen Daten (Einnahmen/Ausgaben/Personal) und den Vergleich mit anderen Gemeinden oder demografischen Clusters ermöglichen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung des Finanzmanagements	
Reduzierung der Rückstände, die älter als 5 Jahre sind	Überprüfung der Rückstände, die älter als 5 Jahre sind, und Beseitigung jener, für die keine angemessene Begründung zur Aufbewahrung besteht, um Ressourcen freizulegen.	Reduzierung der Passivrückstände 2016 und vorher	30%		
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Covid-Zertifizierung: Bestmögliche Nutzung der bereits eingegangenen staatlichen Gelder	Analyse der COvid-bedingten geringeren Einnahmen und höheren Ausgaben im Jahr 2021 und entsprechende Zertifizierung innerhalb Ende April 2022 zur maximalen Ausschöpfung der staatlichen Beihilfen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Notfall SARS-Cov-2	

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Organisation der Geldflüsse und Verbuchung der Projekte, die mit Ressourcen des Wiederaufbaufonds (PNRR) finanziert werden	Um die genaue Rückverfolgbarkeit der Einnahmen und Ausgaben in Bezug zum PNRR zu gewährleisten, wird der Haushalt neu gegliedert (Einnahmen und Ausgaben werden nach "Dienstleistungen" zusammengeführt) und eine buchhalterische Überprüfung zum Rechnungslegungszwecken eingeführt. Parallel dazu wird ein übergreifendes Monitoring- und Rechnungslegungsverfahren.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	PNRR Projekte	3.4.3-Ausfindigmachung neuer Finanzmittel
Vergabe des Dienstes für die Eintreibung und Verwaltung der vereinheitlichten Abgabe; Ausschreibung für die Werbeflächen und die öffentlichen Anschläge	Mit der EVV-Rolle zusammenhängende Tätigkeiten: Der Dienstbetreiber schließt den ihm zugewiesenen Dienst Ende 2022 ab. Es muss eine neue Ausschreibung vorbereitet werden, die der Reform (Umstieg vom Steuerbereich zum Vermögensbereich) Rechnung trägt.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Vereinheitlichte Abgabe im Vermögensbereich	3.4.5-Vereinheitlichte Abgabe im Vermögensbereich

### 3.3 Buchführungsamt

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Aktive Verwaltung des Portals der Handelskredite mit Kontrolle der Fehlermeldungen und Bonifizierung der Fehler		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Überprüfung der Einstellungen des Systems für die Kontrolle und Bestimmung der Milestones und der Ziele der Tätigkeiten/Projekte		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Verwaltungs- und buchhalterische Überprüfung der Akten der Körperschaft, Bereitstellung der Akten betreffend Steuern, Neufeststellungen und damit verbundene Tätigkeiten		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Administrative und buchhalterische Kontrolle der Tätigkeiten der Körperschaft	Verbesserung des Finanzmanagements
Implementierung der umfassenden Registrierung der Unterlagen, die mit Einnahmen über direkte Anlastungen auf KK verknüpft sind		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung des Finanzmanagements	
Monatliche Überprüfung der		Prozentsatz der	100%		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Kassenflüsse und der Cash-Flow-Voraussagen		Zielerreichung			
Berechnung der regionalen Wertschöpfungssteuer IRAP nach gewerblichen Kriterien: Einsparung im Vergleich zur Berechnungsmethode für öffentliche Körperschaften	Durch die Berechnung der Wertschöpfungssteuer IRAP nach gewerblichen Kriterien (anstelle der herkömmlichen Methode) werden Einsparungen erzielt. Zu diesem Zweck müssen die Kosten- und Leistungsrechnungen der Gewerbetätigkeiten der Stadtgemeinde Bozen neu klassifiziert und die IRAP-Erklärung durch weitere Unterlagen ergänzt werden.	Voraussichtliche Einsparung Prozentsatz der Zielerreichung	€ 450.000,00 100%	IRAP-Berechnung nach gewerblichen Kriterien	
Einführung der digitalen Aufbewahrung der PagoPA-Schulden und der entsprechenden Übermittlungs- und Zahlungsbelege (RT, RTP)		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Zahlung von Rechnungen und Dokumenten, die mittels PagoPA-Zahlungsmethode bei der Gemeinde eingehen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Elektronische Zahlungen an die Stadtverwaltung	
Durchführung von Ausbildungsparcours für Buchhaltungs- und MwSt.-ReferentInnen von Seiten des Amtes für Buchhaltung und des MwSt.-Dienstes		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ausbau der Aus- und Fortbildungen für das Personal	3.1.8-Ausbau der Aus- und Fortbildungen für das Personal

### 3.4 Amt für Güterbeschaffung - Ökonomat

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Ausarbeitung der neuen Ordnung für die Verwaltung der Fundgegenstände	Anpassung der bestehenden Ordnung mit besonderem Augenmerk auf den Datenschutz und die Verwaltung besonderer Güterkategorien (Fahrräder).	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Abänderung der Buchhaltungsordnung in Bezug auf die Ökonomatstätigkeiten betreffend die Verwaltung der Fundgegenstände	Anpassung der Verwaltung der dringenden Ausgaben und der Ökonomatsverwaltung.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Ankauf von PKWs für die Gemeindeämter	Erneuerung des Fuhrparks der Körperschaft.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Vergabe des Dienstes für die Lieferung von Büromaterial für die Gemeindeämter	Aggiudicazione della nuova procedura con implementazioni delle caratteristiche legate ai Cam.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Revisione gestione carta	Zuweisung mittels neuem Verfahren mit Anwendung der Mindestumweltkriterien (CAM).	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Durchführung der Ausschreibung für die Lieferung von Putzmitteln	Zuweisung des neuen Dienstes auf der Grundlage der gegenwärtigen Bedürfnisse auch angesichts der Eindämmung des sanitären Risikos.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Durchführung der EU-Ausschreibung für die Vergabe der MFP (Stockwerkdrucker)	Bestimmung der neuen Bedürfnisse der Körperschaft und Ausfindigmachung des neuen Lieferers.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Neue Verfahren für die Verwaltung der Umzüge	Durch die neuen Vergabemodalitäten können die Eingriffe im Zusammenarbeit mit den Ämtern, die sich mit außerordentlichen Instandhaltungen/Sanierungen befassen, besser programmiert werden, um optimale Durchführungsvoraussetzungen und eine erhöhte Synergie bei der Durchführung von übergreifenden Projekten zu gewährleisten.	Anzahl der geplanten komplexen Tätigkeiten	≥ 5		
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Durchführung der EU-Ausschreibung für die Vergabe des Reinigungsdienstes für die Ämter und die Strukturen, die nicht Ämtern gewidmet sind	Angesichts des Ablaufs der zwei Verträge betreffend den Reinigungsdienst, die die zwei Arten von Strukturen betreffen, wird es zu Rationalisierungszwecken für angebracht erachtet, eine einzige Ausschreibung mit zwei Losen im Einklang mit den neuen geltenden Bestimmungen (insbesondere in Bezug auf die maximalen Ausschreibungsfristen) durchzuführen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Digitalisierung der Umzugsverfahren	Gesteigerte Effizienz bei der Verwaltung der Umzugsanträge mit geringerem Zugriff auf Papierunterlagen und traditionellen Instrumenten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## PROGRAMM 4 – VERWALTUNG DER EINNAHMEN AUS STEUERN UND STEUERDIENSTEN

### KOSTENSTELLE: 10400 - STEUERN

#### 3.2 Steueramt

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Aktualisierung der Datenbank der Steuerpositionen mit den Daten der Katasterumschreibungen	Im Schnitt werden in Bozen jedes Jahr mehr als 22.000 Katasterumschreibungen vorgenommen. Das Amt setzt sich das Ziel, alle Umschreibungen von 2022 in die Steuerdatenbank einzugeben.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Steuerdatenbank	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Aktualisierung und Abfrage der Steuerdatenbank	Die Steuerdatenbank ist eine dynamische Datenbank, die ständig abgeändert wird. Die Änderungen bedingen häufige Fehler/Anomalien, die händisch korrigiert werden müssen. Die Datenbank muss außerdem aufgrund von Wohnsitzänderungen, Auswanderungen und Todesfällen ständig aktualisiert werden. Das Amt setzt sich zum Ziel, vor jeder Frist Auflistungen der auftretenden Systemfehler zu erstellen und mindestens 5.000 Fehler/Anomalien zu verbessern/beseitigen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Bürgerservice – Vorberechnung der Gemeindeimmobiliensteuer für mehr als 90% der Steuerzahler/-innen	Ziel der Initiative ist es, den Bürgern einen nützlichen Dienst zu leisten, um eventuelle Fehler bei der Bezahlung der Steuer zu vermeiden, die Beziehungen zwischen der Stadtverwaltung und den Bürger/-innen zu verbessern und den Prozentsatz an eingehobenen Steuern zu erhöhen. Das Amt erstellt die an die Steuerzahler/-innen gerichteten Informationsschreiben mit Vorberechnung der Immobiliensteuer. Davon ausgeschlossen sind nur komplexe oder nicht aktualisierte Fälle (z.B. Baugründe, Erbschaften, Eigentümer/-innen von mehr als 30 Liegenschaften...).	(Steuerzahlende mit Steuerbetrag unterhalb oder gleich dem Mindestbetrag + Steuerzahlende mit Vorberechnung) / Steuerzahlende insgesamt	≥ 90%	Bürgerdienste – Vorab-Berechnung der Gemeindeimmobiliensteuer	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Deflatorische Maßnahmen, Selbstschutz und Mediation	Um die Anzahl von Steuerstreitverfahren zu reduzieren, stützt sich das Amt auf deflatorische Maßnahmen, Selbstschutzmaßnahmen und Schlichtungsverfahren.	Anzahl der Selbstschutzmaßnahmen + einvernehmliche		Reduzierung der Steuerstreitverfahren	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
		Feststellungen + Schlichtungsverfa hren			
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Ausarbeitung der neuen Ordnung betreffend die IMI-Steuer und die entsprechenden Steuersätze ab 2023	Aufgrund der Änderungen betreffend die IMI- Steuer, die innerhalb März vom Landtag verabschiedet werden (Leistbares Wohnen) sollen, müssen die IMI-Ordnung und die entsprechenden Tarife überarbeitet werden.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	
Kontrolle der Unterlagen und Aktualisierung der Steuerpositionen zwecks Anwendung von Steuerbegünstigungen	Um in den Genuss von Steuerbegünstigungen zu kommen, müssen die Steuerzahler eine Reihe von Ersatzerklärungen vorlegen sowie die Mietverträge bzw. Aufschübe. Andernfalls verfallen die Begünstigungen. Das Amt kontrolliert die Unterlagen und aktualisiert die jeweiligen Steuerpositionen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitales Archiv der GIS- Ersatzerklärungen	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online- Dienste
Feststellung und Eintreibung von hinterzogenen Steuern der IMU und IMI	Die Erhebungstätigkeit und die Eintreibung von Steuerschulden sind sehr komplizierte Tätigkeiten, die eine hohe Professionalität und ein umfassendes Wissen voraussetzen. Die Steuerprüfungen und die Einbringung hinterzogener Steuern sind strategische Tätigkeiten des Steueramtes, denn sie garantieren Mehreinnahmen für das laufende Jahr, aber auch in den künftigen Jahren. Für das Jahr 2022 hat sich das Amt das Ziel gesetzt, 600.000 € an Einnahmen aus der Beitreibung von Steuerhinterziehung zu erzielen.	Steuerhinterziehu ng	€ 600.000,00	Steuerprüfungen und Einbringung hinterzogener Steuern (IMU/IMI)	3.4.3-Ausfindigmachung neuer Finanzmittel
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Vergabe des Dienstes für die Verwaltung, Feststellung und Eintreibung (auch Zwangseintreibung) der vereinheitlichten Abgabe für Werbeflächen und öffentliche Anschläge einschließlich der entsprechenden konkreten Anschlagstätigkeit	Vorbereitung der Ausschreibungsunterlagen und Vergabe des Dienstes für die Verwaltung, Feststellung und Eintreibung (auch Zwangseintreibung) der vereinheitlichten Abgabe für Werbeflächen und öffentliche Anschläge einschließlich der entsprechenden konkreten Anschlagstätigkeit.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Vereinheitlichte Abgabe im Vermögensbereich	3.4.5-Vereinheitlichte Abgabe im Vermögensbereich

## PROGRAMM 5 – VERWALTUNG DER DOMÄNEN- UND VERMÖGENSGÜTER

### KOSTENSTELLE: 10501 - ALLGEMEINE DIENSTLEISTUNGEN UNBEWEGLICHE VERMÖGENSGÜTER

#### 8. Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Unterstützung des EVV bei der Ausarbeitung der Ausschreibungsunterlagen mit besonderem Bezug auf die Durchführungsübereinkunft zur Bestimmung des Developers der Programmvereinbarung betreffend das einheitliche Programm zur Gebietsaufwertung des Bozner Bahnhofareals (PUVaT) und/oder mögliche Anpassung der Programmvereinbarung, falls ein Teil der PUVaT-Projekte in die PNNR-Projekte aufgenommen werden sollte	Ausarbeitung der Ausschreibungsunterlagen im Zuständigkeitsbereich der Gemeinde zur Unterstützung des EVV und in Zusammenarbeit mit den Beratern der Verwaltung und/oder Anpassung/Ergänzung der Programmvereinbarung, wenn dies erforderlich ist.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bozen als multizentrische Stadt: Wiedergewinnung des Bahnhofareals	2.1.1-Bozen als multizentrische Stadt: Wiedergewinnung des Bahnhofareals
Abwicklung der Verwaltungsverfahren für die Umsetzung der Rahmenvereinbarung vom 20.04.2016, Gem. Rep. 48183, unter Berücksichtigung des Zeitplans	Überprüfung der in der Programmvereinbarung festgelegten Verwaltungsverfahren für die Durchführung der Infrastrukturarbeiten und Ausführung aller in diesem Zusammenhang erforderlichen Verwaltungsakte; Koordinierung der Verwaltungstätigkeit der verschiedenen Gemeindeämter für die Ausstellung von Varianten zu den verschiedenen Baugenehmigungen; Koordinierung der Sekretariatsarbeit für den Aufsichtsrat mit der Abfassung aller erforderlichen Verwaltungsakte; Koordinierung der verschiedenen Verwaltungstätigkeiten im Zusammenhang mit allen für die Umsetzung der Programmvereinbarung abgeschlossenen Durchführungsverträgen, nicht zuletzt in Bezug auf die verschiedenen steuerlichen Aspekte.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Städtebauliche Umstrukturierung des Areal zwischen Südtiroler-, Perathoner- und Garibaldistraße sowie der Bahnhofsallee	2.1.4-Umsetzung des PSU Südtiroler Straße/Perathoner Straße
Ergänzung der zwischen der Provinz Bozen und der Gemeinde Bozen unterzeichneten Vereinbarung über die	Beschluss betreffend den Abschluss des Ergänzungsaktes zwischen der Landesregierung und dem Gemeinderat.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Beteiligung auch als aktiver Partner an der Planung von Bauvorhaben von	2.2.1-Analyse der Neuerungen im überarbeiteten BLP und

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Auffüllzone Mignone-Rosenbach für die noch zu errichtenden öffentlichen Baulose				übergemeindlichem Interesse gemeinsam mit der Landesverwaltung	Festlegung der Verfahren für die Umsetzung
Nach Ausarbeitung und Genehmigung der Änderung des Durchführungsplanes Abschluss der Abtretungs- und Tauschverträge mit den Stiftungen, die im Bereich der Vintler-, der Weggenstein- und der Runkelsteiner Straße angesiedelt sind	Gemäß der Vereinbarung für den neuen Schulbezirk müssen die Verträge mit den privaten Rechtssubjekten abgeschlossen werden. Dies erfolgt nach der Abänderung des Durchführungsplanes von Seiten der Gemeindeverwaltung.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Umsetzung der Vereinbarung laut Beschluss Nr. 97/2017 (Gem. Rep. 46288)	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Abschluss der Analyse des Arbeitsablaufs und dessen Kodifizierung für die Verwaltungsverfahren des Amtes für Wirtschaftstätigkeiten, des Amtes für Mobilität und des Steueramtes für die Besetzung öffentlichen Grundes, um anschließend mit der Digitalisierung des gesamten Verfahrens beginnen zu können	Definition des Arbeitsablaufs und anschließende Digitalisierung der verschiedenen Verwaltungsverfahren unter der Zuständigkeit verschiedener Ämter im Bereich der Konzessionen öffentlichen Grundes für wirtschaftliche Tätigkeiten, Baustellen, Organisation von Veranstaltungen und Werbeflächen. Aufgrund der jüngsten, vom Gesetzgeber mit Wirkung vom 1. Jänner 2021 eingeführten Änderungen hat die Gemeindeverwaltung eine neue Verordnung zu diesem Thema ausgearbeitet und verabschiedet; diese bildet die Grundlage für die Bearbeitung der verschiedenen Anträge auf Besetzung öff. Grundes. Da die Anträge unter Beteiligung/Stellungnahme verschiedener Ämter bearbeitet werden müssen, besteht die Notwendigkeit, den Verfahrensablauf und die damit verbundenen Rechtsakte, die von der Gemeindeverwaltung erlassen werden, zu vereinheitlichen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Vereinheitlichte Abgabe im Vermögensbereich	3.4.5-Vereinheitlichte Abgabe im Vermögensbereich

### 8.1 Amt für Vermögen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Einleitung des Enteignungsverfahrens für die Ausführung des Projekts zur Errichtung der Unterführung Romstraße - Grandistraße	Einleitung des Enteignungsverfahrens für die Ausführung des Projekts zur Errichtung der Unterführung Romstraße – Grandistraße.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbindung der Industriezone in Richtung Norden mit Unterführung in der Romstraße	2.4.2-Umsetzung der Rahmenvereinbarung mit der APB über die Entwicklung der Mobilitätsinfrastrukturen



ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
					des Verkehrsknotenpunktes Bozen (2018)
Ausarbeitung und Genehmigung des Entwurfs des Konzessionsvertrags für den Bau und die Führung der Tiefgarage am Siegesplatz	Im Rahmen des Baus der Tiefgarage am Siegesplatz muss das Amt die Ausschreibungsbedingungen zur Führung für den öffentlichen Teil ausarbeiten, das die wesentlichen Bestimmungen für den Verwaltungsteil des mit dem beauftragten Dritten abgeschlossenen Konzessionsvertrags für Bau und Führung sowie die wesentlichen Bestimmungen für den Konzessionsvertrag über das Oberflächenrecht und die Nutzungsrechte und Dienstbarkeiten zugunsten der privaten Erwerber der Boxen in den letzten drei Untergeschossen der Tiefgarage am Siegesplatz enthält.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bauvorhaben in der Freiheitsstraße: Bibliothekenzentrum, Tiefgarage Park Vittoria, Neugestaltung der Freiheitsstraße zwischen dem Mazziniplatz und der Talferbrücke	2.5.1-Bau der Tiefgarage am Siegesplatz
Änderung der Gemeindeordnung über die Gewährung des Oberflächenrechts an öffentlichen Grundstücken für den Bau von Tiefgaragen	Im Einklang mit den Grundsätzen und Leitlinien des Plans für nachhaltige Mobilität sollen Regeln für die Verfahren zur Übertragung der Zuhörsflächen ausgearbeitet werden, die in die geltende Gemeindeordnung aufgenommen werden, um den Regelungsrahmen zu verbessern und den verschiedenen diesbezüglichen Anfragen von Privateigentümern zu entsprechen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	
Beibehaltung der Höhe der ausstehenden Einnahmen aus Konzessionsgebühren bei 5% (geschätzter Prozentsatz) der Gesamteinnahmen	Trotz der Schwierigkeiten bei der ordnungsgemäßen Erfüllung der vermögensrechtlichen Konzessionsverträge aufgrund der von den Behörden im Zusammenhang mit der Bewältigung des Gesundheitsnotstands auferlegten Beschränkungen wird das Amt Maßnahmen ergreifen müssen, um die Höhe der Außenstände im Verhältnis zu den Gesamteinnahmen niedrig zu halten und weiter zu senken.	Höhe der ausstehenden Forderungen aus Konzessionsgebühreneinnahmen	≤5 %	Verbesserung des Finanzmanagements	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Implementierung der Online-Antragsformulare für die Beantragung von Vereinssitzen und für die Übertragung der Bindungen betreffend Zuhörsflächen	Verfügbarkeit der Online-Formulare.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
				Verbesserung des Immobilienvermögens	3.1.4-Ausbau der Verwaltungsdienste, die in den Bürgerzentren angeboten werden
Durchführung der öffentlichen Verfahren für die Vergabe von 2 Konzessionen zur Nutzung von Gewerbeimmobilien	Im Einklang mit den Grundsätzen und Leitlinien des Plans für nachhaltige Mobilität sollen Regeln für die Verfahren zur Übertragung der Zuhörsflächen ausgearbeitet werden, die in die geltenden Vorschriften aufgenommen werden, um den Regelungsrahmen zu verbessern und den verschiedenen diesbezüglichen Anfragen von Privateigentümern zu entsprechen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Einleitung des Verfahrens zur Vergabe des Freibad-Hallenbad-Komplexes sowohl für die Sportanlagen als auch für die Geschäftsräumlichkeiten	Ausarbeitung des Lastenhefts/Vertragsentwurfs für die Auslagerung des Freibad-Hallenbad-Komplexes.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## PROGRAMM 6 – BAUAMT

### KOSTENSTELLE: 10600 – TECHNISCHER DIENST

#### 5.1 Amt für die Verwaltung des Gemeindegebietes

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Weitgehende Unterstützung bei der Umsetzung des SUP für den Bereich der Südtiroler Straße und der Perathonerstraße durch Dienststellenkonferenzen und Einhaltung des Zeitplans auf der Grundlage der Programmvereinbarung	Anberaumung von Dienststellenkonferenzen zur Abwicklung des Projektgenehmigungsprozesses. Erteilung der Baubewilligungen im Einklang mit den Zeitvorgaben und mit den Inhalten der Programmvereinbarung.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Städtebauliche Umstrukturierung des Areals zwischen Südtiroler-, Perathoner- und Garibaldistraße sowie der Bahnhofsallee	2.1.4-Umsetzung des PSU Südtiroler Straße/Perathoner Straße
Regelung der Stichprobenkontrollen zur Feststellung der Benutzbarkeit bei Ze.Me.T	Regelung der Stichprobenkontrollen Feststellung der Benutzbarkeit bei Ze.Me.T.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Überprüfung der Ansiedelung der Gebäude auf Straßenhöhe vor einem Neubau sowie Prüfung der Dachhöhen bei Abbruch und Wiederaufbau. Insgesamt sind 10 Überprüfungen vorgesehen. Außerdem werden die entsprechenden Formulare vorbereitet	Überprüfung der Ansiedleung der Gebäude auf Straßenhöhe bei Neubauten sowie Prüfung der Dachhöhen bei Abbruch und Wiederaufbau.	Anzahl der Prüfungen	10	Bauaufsichtstätigkeit	
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Coaching-Angebote für das Front-Office-Personal mit dem Ziel, die Informationsausgabe und die Beratungstätigkeit zu vereinheitlichen	Schulung des Personals zur besseren Unterweisung der Bürgerinnen und Bürger.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Überführung der bisher im Baukommissionssaal verwahrten Akten an den provisorischen Sitz in der Schlachthofstraße	Rationellere Nutzung der Archivräume für die Archivierung der Bauakten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	
Erarbeitung von Standardformularen für die Einberufung von Dienststellenkonferenzen und Festlegung der Verfahrensabläufe	Anberaumung von Dienststellenkonferenzen für die Abwicklung des Genehmigungsprozesses bei wichtigen Baubewilligungsverfahren.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Einführung eines Online-Terminvergabesystems auch für die	Einführung eines Online-Terminvergabesystems auch für die Erteilung der Hausnummern und für	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Erteilung der Hausnummern und für die Benutzungsbewilligungen	die Benutzungsbewilligungen.				
Anpassung des Unterzeichnungsprozesses bei insgesamt 10 Verfahren	Beschleunigung des Unterschriftenverfahrens bei Verwaltungsakten, die von Amts wegen ausgestellt werden.	Anzahl der Verfahren	10		
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Digitalisierung des Unterschriftenverfahrens im Programm J-Iride durch Nutzung der Funktion "Libro Firma"	Die internen Workflows werden weiter digitalisiert und angepasst, um die Effizienz zu steigern.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Genehmigung des Ausführungsprojekts, Beitritt zur Vereinbarung und Dematerialisierung von Akten im Umfang von 500.000 Euro	Beitritt zur Consip-Vereinbarung mit der Telecom für die Dematerialisierung eines Teils des Papierarchivs des Amtes.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## 6. Abteilung für öffentliche Arbeiten

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Zeitplangemäße Einleitung von 90% der im mehrjährigen Bauplan enthaltenen Bauvorhaben und gegebenenfalls Neuuzuordnung von Haushaltsmitteln, die im Laufe des Haushaltsjahres frei werden	Abwicklung der Verfahren nach dem neuen Finanzierungssystem, sowohl mit Blick auf die Bauvorhaben, die bereits im Haushalt vorhanden sind, als auch mit Blick auf die Vorhaben, für die im Laufe des Haushaltsjahres Finanzmittel bereitgestellt werden können (mindestens 90% Bauvorhaben).	Laufende Arbeiten (%)	≥ 90%	Mehrjährige Investitionsplanung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Analysen für die Einführung der Bauwerksdatenmodellierung (BIM)	Auf der Grundlage des Ministerialdekrets Nr. 312 vom 02.08.2021, das Vorgaben für die stufenweise Einführung der elektronischen Bauwerksdatenmodellierung, für die Personalschulung und für die Hardware- und Softwarebeschaffung enthält, wird ein entsprechender Organisationsplan erstellt.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Vorgaben für die Einführung der elektronischen Bauwerksdatenmodellierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Gestaltung und Einführung eines Portals für die Einreichung von Projektunterlagen für öffentliche Bauten und automatische Protokollierung der Unterlagen	Einführung eines Portals, über das Freiberufler und Betriebe die Projektunterlagen für die Planungs- und Ausführungsphase im Zusammenhang mit öffentlichen Bauten einreichen können, samt Klassifizierung und	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	Protokollierung.				
Abschluss der Durchführungsplanung, Überprüfung und Validierung, Erstellung der Vergabeunterlagen und Veröffentlichung der Bekanntmachung für die Vergabe der Bauleistungen	Die entsprechende Vereinbarung sieht vor, dass die Stadtgemeinde Bozen 50% der Baukosten und der technischen Kosten übernimmt.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sede logistica SEAB	3.3.2-Einführung von Gesprächsrunden über die künftige Entwicklung der Stadt
Teilnahme an ministeriellen Ausschreibungen/Wettbewerben zur Finanzierung von Projekten sowie Betreuung der Überwachungs-, Abrechnungs- und Kontrollphase)	Es handelt sich um bereichsübergreifende Projekte und komplexe Ziele, die sich auf den gesamten Prozess erstrecken, von der Umsetzung über die Kontrolle bis zur Abrechnung mit bindenden Zeitvorgaben.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Progetti PNRR	3.4.3-Ausfindigmachung neuer Finanzmittel
Abschluss der Bauarbeiten, Lieferung und Montage der Möbel, Ausstellung der Konformitätserklärungen für die Anlagen, Abnahme des Gebäudes (Statik, Brandschluss, abschließende Abnahme) sowie Ausstellung der Benutzbarkeitsbewilligung durch die Kommission für öffentliche Veranstaltungen und Vergabe der Lizenz als Sportanlage	Das Bauwerk, das während der Spielsaison der Lega Pro saniert und umgebaut wurde, wobei die reguläre Austragung der Spiele gewährleistet wurde, entspricht den Vorgaben des italienischen Fußballverbands für die Serie B und den Sicherheitsvorgaben der Quästur für Sportveranstaltungen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sanierung, Erneuerung und Ausbau des Drususstadions	6.1.2-Bessere Nutzung der Sportanlagen
Abschluss des Vertrags zwischen der federführenden Gemeinde (Leifers) und dem ausführenden Unternehmen – Übergabe und Beginn der Bauarbeiten	Die Vereinbarung sieht aus Gründen des Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Effektivität sowie im Einklang mit den Vorstellungen der beiden Gemeinden vor, dass die Kosten jeweils zur Hälfte von den beiden Gemeinden getragen werden (mit Ausnahme der Möbel und verfügbaren Beträge, die je nach Schülerzahl aufgeteilt werden).	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Erweiterung der Grundschule St. Jakob	6.3.0-Investitionen in Schulen und in qualitätsvolle Bildungsräume

## 6.1 Amt für Arbeits- und Veranstaltungssicherheit

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Vorbereitung des Dienstvertrages mit der SEAB AG, Ermittlung der Genossenschaften, denen der	Koordinierung verschiedener Gemeindeämter durch Vorbereitung der Dienstanweisungen bei Schneefallgefahr, Koordinierung der Einsätze bei	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Koordinierung des Schneesäumdienstes	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Schneeräumdienst für die Gemeindegebäude, die nicht vom Amt für die Instandhaltung betreut werden, anvertraut werden kann	Schneefällen (Infrastrukturen und Freiraumgestaltung, Instandhaltung öffentlicher Gebäude, Gärtnerei), SEAB, privater Unternehmen, Genossenschaften bei der Organisation des Schneeräumungs-dienstes und während des Schneefalls.				
Erstellung des Atex-Dokuments zur Risikobewertung	Ergänzung der Mindestvorschriften zum besseren Schutz der Sicherheit und der Gesundheit der Arbeitnehmer/-innen in explosionsgefährdeten Bereichen (Tischlereien, Wärmekraftwerke) gemäß EU-Richtlinie 2014/34/EU.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Dokument zur Risikobewertung	
Erstellung des Dokuments zur Legionellen-Risikobewertung für alle Grund- und Mittelschulen im Gemeindegebiet	Durchführung der Risikoanalyse in allen Grund- und Mittelschulen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Rechtzeitige Durchführung aller ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten, um den einwandfreien Betrieb der Anlagen zu garantieren	Eine wirksame und rechtzeitige Wartung aller gemeindeeigenen Aufzugsanlagen (150 Aufzüge) garantieren.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ordentliche und außerordentliche Wartung von Aufzugsanlagen	
Vorbereitung von aktualisierten Protokollen im Einklang mit den neuen Anordnungen und Gesetzesdekreten	Verwaltung der vierten Phase der Sars-CoV-2-Pandemie mit operativen Hinweisen für den Umgang mit Coronavirus-Erkrankungen, Erstellung von operativen Sicherheitsanweisungen und Benutzung der persönlichen Schutzausrüstung seitens der Gemeindeangestellten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Notfall SARS-Cov-2	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Überprüfung der Zuverlässigkeit, der Sicherheit und der hygienischen Bedingungen von öffentlichen Unterhaltungs- und Veranstaltungsorten	Koordinierung des Verfahrens zur Genehmigung öffentlicher Veranstaltungen und Ausstellung der Benutzungsbewilligung für neue öffentliche Veranstaltungsorte.	Anzahl der erteilten Bewilligungen		Überwachung von öffentlichen Vergnügungsorten und Veranstaltungen	
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Stadtmuseum: Koordinierung der Planung und Ausführung der Brandschutzarbeiten		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Anpassung an Brandschutzbestimmungen	
Entwurf und Implementierung eines Survey-Portals für die Übermittlung von Dokumenten über öffentliche Bauvorhaben und anschließende	Einrichtung eines Internetportals, das Freiberuflern und Unternehmen ermöglicht, Dokumente zu übermitteln, die sich sowohl auf die Planungs- als auch auf die Ausführungsphase	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
automatische Protokollierung derselben	eines öffentlichen Bauvorhabens beziehen, mit entsprechender Klassifizierung und anschließender Protokollierung derselben.				Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Messung der Luftqualität in den Mensaräumen der Schulen Manzoni und Foscolo und Ermittlung von geeigneten Lösungen zur Verbesserung der Luftqualität		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Beurteilung der Luftqualität in Schulgebäuden	6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude

### 6.3 Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Anpassung der Sicherheits- und Brandschutzanlage – Durchführung des ersten Bauloses	Die Arbeiten werden in enger Zusammenarbeit mit dem technischen Personal des Tunnels der Südtiroler Straße durchgeführt.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Tiefgarage am Waltherplatz	2.1.4-Umsetzung des PSU Südtiroler Straße/Perathoner Straße
Umbau des ehemaligen Tankstellengebäudes am Verdiplatz: Fertigstellung der Arbeiten		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Radmobilitätszentrum	2.3.4-Ausbau der elektrischen Mobilität und der Busse mit Null-Emissionen
Tiefgarage am Siegesplatz: Eröffnung der zweiten Phase der Konzessionsvergabe für den Bau und die Bewirtschaftung der Tiefgarage und Planung des 1. Bauloses für die Neugestaltung des Parks am Siegesdenkmal	Bau von Anwohnergaragen und Pendler- bzw. Besucherparkplätzen anhand einer Konzessionsvergabe für den Bau und die Bewirtschaftung der Tiefgarage.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bauvorhaben in der Freiheitsstraße: Bibliothekszentrum, Tiefgarage Park Vittoria, Neugestaltung der Freiheitsstraße zwischen dem Mazziniplatz und der Talferbrücke	2.5.1-Bau der Tiefgarage am Siegesplatz
Verwaltungsinterne Ausarbeitung von 3 Vorstudien, Erstellung der Machbarkeitsstudie betreffend alternative Projekte oder andere Projektphasen	Um die Verfahren zur Auswahl der Projektplaner/-innen in die Wege leiten zu können oder um – bei einfacheren außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten (Wassereinsickerungen, Dacheindeckungen usw.) - die Beträge für die Bauarbeiten in den Haushalt und zu den PNRR-Fonds aufnehmen zu können, arbeiten die Mitarbeiter/-innen des Amtes Vorstudien bzw. technisch-wirtschaftliche Machbarkeitsprojekte oder Planungsalternativen	Anzahl Dokumente Prozentsatz der Zielerreichung	≥ 3 100%	Vorbereitung/Gestaltung von Projektphasen im laufenden Haushaltsjahr	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	aus.				
Sitz der Gemeinde in der Gumergasse. Anpassung an die Brandschutz- und anlagetechnischen Bestimmungen	Verbesserung der Sicherheits- und Komfortstandards und Modernisierung der Arbeitsräume.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Aufwertung des Immobilienvermögens	3.1.4-Ausbau der Verwaltungsdienste, die in den Bürgerzentren angeboten werden
Aktualisierung der Verfahrensdatenbank zwecks Digitalisierung der Verfahren	Analytische Überarbeitung der in den eigenen Zuständigkeitsbereich fallenden Verwaltungsverfahren: Überprüfung der Rechtsgrundlagen und der Informationen für die Öffentlichkeit/Intranet, Festlegung des Workflows, Überprüfung und Standardisierung der Formulare, Schaffung elektronischer Aktenfaszikel und Planung neuer E-Gov-Möglichkeiten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Entwurf und Implementierung eines Survey-Portals für die Übermittlung von Dokumenten über öffentliche Bauvorhaben und anschließende automatische Protokollierung derselben	Einrichtung eines Internetportals, das Freiberuflern und Unternehmen ermöglicht, Dokumente zu übermitteln, die sich sowohl auf die Planungs- als auch auf die Ausführungsphase eines öffentlichen Bauvorhabens beziehen, mit entsprechender Klassifizierung und anschließender Protokollierung derselben.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Energetische Sanierung einer kommunalen Wohnanlage in der Parmastraße 63-75: Fertigstellung der Arbeiten Hausnummern 63-65-67-69 und Erwarteter Baufortschritt: 70%	Energetische Sanierung mehrerer kommunaler Wohngebäude in der Parmastraße. Die Bewohnerinnen und Bewohner bleiben während der Bauarbeiten in ihren Wohnungen.	Erwarteter Baufortschritt (%)	≥ 70%	Energetische Sanierung der Gemeindewohnungen	8.2.2-Programm für die energetische Sanierung der Gemeindegebäude und der bestehenden Bausubstanz
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## 6.5 Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Tiefgarage am Siegesplatz: Eröffnung der zweiten Phase der Konzessionsvergabe für den Bau und die	Bau von Anwohnergaragen und Pendler- bzw. Besucherparkplätzen anhand einer Konzessionsvergabe für den Bau und die	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bauvorhaben in der Freiheitsstraße: Bibliothekenzentrum,	2.5.1-Bau der Tiefgarage am Siegesplatz



ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Bewirtschaftung der Tiefgarage und Planung des 1. Bauloses für die Neugestaltung des Parks am Siegesdenkmal	Bewirtschaftung der Tiefgarage.			Tiefgarage Park Vittoria, Neugestaltung der Freiheitsstraße zwischen dem Mazziniplatz und der Talferbrücke	
Ständige Aktualisierung von Ausschreibungsbedingungen und Verfahren bezüglich der öffentlichen Arbeiten sowie der Architektur- und Ingenieursdienstleistungen in Übereinstimmung mit den Änderungen der Gesetzesbestimmungen und den Richtlinien der Provinz und der ANAC	Ständige Änderungen der Gesetzesbestimmungen erfordern eine periodische Aktualisierung der Verfahren, um korrekt und vorschriftsmäßig zu arbeiten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Eintragung von laufenden Arbeiten in die Datenbank der öffentlichen Verwaltungen - Unterstützung des Referenten der BDAP und Konzertation mit der Abteilung 5	Implementierung der Datenbank BDAP – MOP und Ersteingabe von Daten . Eintragung der Daten der Ausschreibungen 2022 und Ersteingaben der Daten der Ausschreibungen 2021.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Datenerhebung und Koordinierung bei der Ausarbeitung des Drei- und Zweijahresprogramms der öffentlichen Arbeiten	Verfahren für die Veröffentlichung der Ausschreibungen ermöglichen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Beibehaltung des Standards 2020 und 2021 bei der Durchführung geplanter Ausschreibungen mit vollständiger technischer Dokumentation, Abgabe mindestens 30 Tage vor der Veröffentlichung für Verhandlungsverfahren und 60 Tage vor der Veröffentlichung für offene Verfahren	Einhaltung der Programme und der Zeitpläne der Vergabeverfahren bei vorhandenen, ausführlichen und ausschreibungsfähigen technischen Unterlagen.	Beibehaltung des Standards 2020 und 2021 bei der Durchführung der Ausschreibungen (%)	100%		
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Entwurf und Implementierung eines Survey-Portals für die Übermittlung von Dokumenten über öffentliche Bauvorhaben und anschließende automatische Protokollierung derselben	Einrichtung eines Internetportals, das Freiberuflern und Unternehmen ermöglicht, Dokumente zu übermitteln, die sich sowohl auf die Planungs- als auch auf die Ausführungsphase eines öffentlichen Bauvorhabens beziehen, mit entsprechender Klassifizierung und anschließender Protokollierung derselben.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Ausbau der Eiswelle – Bau einer zweiten		Prozentsatz der	100%	Eiswelle PALAONDA	6.1.2-Bessere Nutzung der

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Eisbahn; Auswahl des Projektanten/der Projektantin und Abschluss des entsprechenden Vertrags		Zielerreichung			Sportanlagen
Umbau, Erweiterung und Realisierung einer Dreifachturnhalle für die Mittelschule von Aufschnaiter: Abschluss der Tätigkeiten betreffend den Planungswettbewerb und Beginn der ersten Planungsphase mit dem Projekt über die technische und wirtschaftliche Machbarkeit	Ende 2021 wurde das Verfahren mit der Auswahl des Siegers des Wettbewerbs abgeschlossen. Dem Sieger des Wettbewerbs wird die Vervollständigung des Projektes über die technische und wirtschaftliche Machbarkeit mit Festlegung der Honorare der Freiberufler in den darauf folgenden Planungsphasen anvertraut. Es wird dann an der endgültigen Fassung des Projektes über die technischen und wirtschaftliche Machbarkeit gearbeitet.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Mittelschule J. von Aufschnaiter: Renovierung und Erweiterung	6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude

## 6.6 Amt für Schulbau

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Erweiterung des bereits realisierten Prototyps des technischen Katasters für Schulbauwesen zur Ermittlung der in die Datenmodelle aufzunehmenden Assets	Erweiterung des Datensatzmodells des technischen Katasters, um das Amt für Schulbau in die Lage zu versetzen, die von anderen Ämtern geforderten Berichte über die verwalteten Gebäude zu erstellen.	Anzahl implementiertes Prototyp eines Gebäudes		Technischer Kataster	
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Entwurf und Implementierung eines Survey-Portals für die Übermittlung von Dokumenten über öffentliche Bauvorhaben und anschließende automatische Protokollierung derselben	Einrichtung eines Internetportals, das Freiberuflern und Unternehmen ermöglicht, Dokumente zu übermitteln, die sich sowohl auf die Planungs- als auch auf die Ausführungsphase eines öffentlichen Bauvorhabens beziehen, mit entsprechender Klassifizierung und anschließender Protokollierung derselben.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	

## 6.8 Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Entwurf und Implementierung eines Survey-Portals für die Übermittlung von	Einrichtung eines Internetportals, das Freiberuflern und Unternehmen ermöglicht,	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Dokumenten über öffentliche Bauvorhaben und anschließende automatische Protokollierung derselben	Dokumente zu übermitteln, die sich sowohl auf die Planungs- als auch auf die Ausführungsphase eines öffentlichen Bauvorhabens beziehen, mit entsprechender Klassifizierung und anschließender Protokollierung derselben.				Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Sportanlage Talfer A - Renovierung des Fußballplatzes mit Kunstrasen: Durchführung der Arbeiten und Abnahmeprüfung	Die Sportanlage wird von der Nationalen Amateurliga für die Teilnahme an Amateurfußballmeisterschaften zugelassen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sportanlagen Talver	6.1.2-Bessere Nutzung der Sportanlagen
Vollständige Renovierung von zwei Umkleideräumen und den dazugehörigen Toiletten - Durchführung der Arbeiten mit anschließender Abnahmeprüfung		ausgeführte Arbeiten %	100%	Palasport Reschenstrasse	
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Eiswelle-Erweiterungsarbeiten für den Bau einer zweiten Eislaufbahn: Auswahl des Planers und Vertragsabschluss	Die Gemeinde Bozen übernimmt 50 % der Baukosten und der technischen Ausgaben, die restlichen 50 % der Ausgaben werden von der Provinz Bozen getragen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Eiswelle PALAONDA	
Turnhalle der Schulen Archimede – Longon – Ersetzung der Beleuchtungskörper - Ausführung der Arbeiten und Abnahmeprüfung	Die Arbeiten entsprechen den Anforderungen der Schuldirektion und den geltenden Vorschriften.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude	6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude
Schalldämmung von 3 Klassenzimmern in 3 verschiedenen Schulen	Die Arbeiten entsprechen sowohl den Anforderungen der Schulleitungen als auch den geltenden Vorschriften.	Schalldämmung Klassenzimmern	≥ 3	Raumakustische Sanierung einiger Klassenzimmer	Instandhaltung der Schulgebäude
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## PROGRAMM: 7 – WAHLEN UND VOLKSBEFRAGUNGEN MELDE- UND STANDESAMT

### KOSTENSTELLE: 10700 – DEMOGRAFISCHER DIENST

#### 1.4 Amt für demographische Dienste

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Einrichtung einer zweisprachigen Telefonzentrale anhand eines IVR-Systems	Die sehr große Zahl an Anrufen, die ungefiltert eingehen, werden künftig von einem Call Center verwaltet, das die Anrufe je nach Bereich verwaltet.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Projekt Jungbürger/innen	Treffen mit den Jungbürger/innen und Übergabe von Informationsmaterial über die öffentliche Verwaltung, das Wahlrecht und die Erklärung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer Sprachgruppe.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Neuverteilung der Wahlsektionen im Don-Bosco-Viertel	Mehr als 8.000 Wähler/innen sind nicht mehr Wahlsektionen zugeteilt, die in den Schulen untergebracht sind, weil sie zu weit vom Wohnsitz entfernt sind. Diesen Wähler/innen werden neue Wahlsektionen zugeteilt, und in den Schulen kann in der Folge in 6 Klassen ein normaler Unterricht stattfinden.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Anpassungsmaßnahmen für den Wechsel von ASCOT sw zu Maggioli J-Demos sw	Durch den Umstieg auf eine andere Software werden viele Verfahren, die noch manuell abgewickelt werden, digitalisiert, die digitalen Verfahren werden optimiert und neue Sicherheitsmaßnahmen implementiert, sodass der Schutz der verarbeiteten Daten sichergestellt ist.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Reorganisation der Dienste aufgrund der im Rathaus anstehenden Arbeiten für die Verlegung neuer Kabel und Leitungen	Die Arbeiten sind in drei Lose aufgeteilt, sodass die Ämter immer offen bleiben können. Während der Arbeiten werden die betroffenen Dienste in andere Räume im Rathaus oder in einem anderen Gebäude verlegt.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Referendum auf Landesebene und Referenden auf Staatsebene	Organisation und Logistik, Beauftragung der Mitglieder der Wahlkommissionen,	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ordnungsgemäße Abwicklung der Wahlen	

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	außerordentliche Überprüfung der Wählerlisten, getrennte Rechnungslegung für jeden Wahlgang.				
Anpassung der Zugriffe auf die Computerdatenbank VistaPlus an die geltenden Bestimmungen	Anwendung der Bestimmungen über den Datenschutz.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Europäische Verordnung und verschiedene Bestimmungen, die für die Verarbeitung personenbezogener Daten gelten	3.1.3-Anwendung der Bestimmungen über den Datenschutz und die Transparenz und der von "Transparency International" entwickelten Instrumente: Integritätspakt, Hinweisgeber („whistleblowing“)
Teilnahme an den technischen Arbeitsgruppen, die beim Präsidium des Ministerrates einrichtet sind, und an den Probetrieben vor der Einführung der neuen Dienste ANPR und ANSC	Die Wohnsitzerklärungen und die Wohnsitzänderungen werden künftig nur mehr über das Portal ANPR entgegengenommen. Die Register des Standesamtes in Papierform werden mit dem Probetrieb der neuen Plattformen abgeschafft. Diese Neuerung hat große kulturelle, digitale und logistische Auswirkungen auf die Arbeit der Standesämter und der Bürgerschalter.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Digitalisierung der Anträge um Zugriff auf die Datenbank des Meldeamtes	Durch die Digitalisierung der Anträge um Zugriff auf die Datenbank des Meldeamtes ist ein besserer Schutz der verarbeiteten Daten gewährleistet, wie in den Datenschutzbestimmungen vorgesehen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Ausdehnung der Plattform SDO auf alle Anträge um Zugriff auf meldeamtliche Daten (Eintragungen, Änderungen, Löschungen)		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## PROGRAMM: 8 – STATISTIK UND INFORMATIONSSYSTEME

### KOSTENSTELLE: 10800 – STATISTIK UND INFORMATIONSSYSTEME

#### 2.2 Amt für Informatik und Telekommunikation

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Übertragung der Sammel-E-Mail-Adressen und der Kalender auf Microsoft 365 und Vereinheitlichung der verwendeten Programme	Die Vereinheitlichung der Programme für die Verwaltung der E-Mails und der Kalender trägt zur Verbesserung der internen Organisation bei und erleichtert die Verwendung von E-Mails und Kalender auf den mobilen Geräten.	nzahl der übertragen E-Mail-Adressen und Kalender		Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Einführung des neuen Programms Office Microsoft 365 mit der Ermächtigung, die Officeapplikationen in der Cloud zu verwalten, Einführung des Programms für Videokonferenzen und für den Informationsaustausch Teams für alle Gemeindeangestellten	Mit der Einführung des neuen Programms stehen neue Instrumente für die Kommunikation, den Informationsaustausch und die Zusammenarbeit zur Verfügung.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	IT-Unterstützung für den Digitalisierungsprozess	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Ausbau der App Detectors		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
EDV-gestützte Verwaltung der Verfahren für die Organisation des Flohmarktes		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Programm für die EDV-gestützte Verwaltung der Anträge um Akteneinsicht (Dokumenteneinsicht und Einsichtnahme seitens der Bürger/innen)		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
EDV-gestützte Verwaltung der Straßeninstandhaltungen. Einführung eines Backoffice für die Planung der Arbeiten und von mobilen Vorrichtungen für die Sammlung von Daten über Arbeiten, die vor Ort anfallen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Analyse des Systems für die Abgabe und		Prozentsatz der	100%		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Verwaltung der Beitragsgesuche der Vereine, Entwicklung und Inbetriebnahme eines Online-Dienstes für mindestens eine Art von Beiträgen		Zielerreichung		Die Informationen der Gemeindeverwaltung besser zugänglich machen und aufwerten	3.1.7-Die Informationen der Gemeindeverwaltung besser zugänglich machen und aufwerten
Aktualisierung des DBT: Vergabe des Auftrages für die Luftaufnahmen, Übergabe der Daten und Aktualisierung der Bilddaten-Layer. Prüfung der Ergebnisse	Reduzierung der verwalteten Bilddaten-Layer, technische Verbesserung der Daten: Mehr Präzision und mehr Details.	Reduzierung der Ausgaben für die Aktualisierung oder für die Daten (Vergleich der Ausgaben von 2016 und 2022)			
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## 2.4 Amt für Statistik und Zeiten der Stadt

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Zum 4. Mal in Folge muss die Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen (Erhebung laut Liste und nach Stadtvierteln) innerhalb der vorgegebenen Fristen durchgeführt werden. Dabei sollen die Verfahren für die Organisation der Zählung optimiert und eine nachträgliche Kontrolle der Daten in den meldeamtlichen Registern und im Straßenverzeichnis durchgeführt werden	Durchführung der Zählung laut den Angaben des ISTAT und innerhalb der festgelegten Fristen.	Anzahl der befragten Familien		Statistisches Informationssystem der Gemeinde	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
		Anzahl der kontrollierten Adressen			
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Durchführung der Zählung nach Sprachgruppen. Davon betroffen sind alle italienischen Staatsbürger, die am 31.12.2021 in Bozen ansässig sind (ca. 92.000 Personen)	Sensibilisierung der Bürger/innen, damit sie an der Zählung nach Sprachgruppen teilnehmen, vor allem online. Durchführung der Erhebungen laut den Angaben des ASTAT und innerhalb der festgelegten Fristen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Implementierung eines modernen statistischen Computerprogramms mit Web-Service für die Verarbeitung und Visualisierung von Daten	Die auf Gemeindeebene verfügbaren statistischen Daten (Bevölkerung, Inflation usw.) müssen besser organisiert werden. Die Nutzer/innen müssen die Möglichkeit erhalten, Daten verarbeiten zu können, vorgegebene,	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	personalisierte Visualisierungen einzurichten und Berichte zu erstellen.			Implementierung des Informationssystems über die Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung und Einführung eines Systems mit Zielsetzungen und Indikatoren, das auch Berichte und Kontrollen vorsieht	3.1.2-Verbesserung der Kontrolle sowie die strategische Ausrichtung der Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung
Ausarbeitung von zwei neuen Dienstchartas der Erbringer von lokalen öffentlichen Diensten	Um die Vorgaben für das Qualitätsmanagement zu erfüllen, ist es von grundlegender Bedeutung, dass die Erbringer lokaler öffentlicher Dienste Dienstchartas einführen, die die Qualitätsvorgaben und die entsprechenden Garantien enthalten.	Anzahl der ausgearbeiteten Dienstchartas Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Vorbereitung von Erhebungen über die Kundenzufriedenheit für mindestens 2 Körperschaften/Stiftungen im Kulturbereich, die das Vereinbarungsprotokoll über die Qualität der Dienste unterzeichnet haben	Die Körperschaften/Stiftungen im Kulturbereich, die eine Dienstcharta eingeführt haben, müssen in regelmäßigen Abständen die Zufriedenheit ihrer Kunden mit den angebotenen Diensten erheben. Es ist notwendig, ein Verfahren festzulegen, um die Stärken und Schwächen zu erfassen.	Anzahl der durchgeführten Erhebungen über die Kundenzufriedenheit % di raggiungimento	100%		
Digitalisierung von 3 Verfahren der Applikation Detectors im Zusammenhang mit dem "Vertrag über eine Mitarbeit bei statistischen Erhebungen"	Es ist notwendig, sämtliche Phasen des Verfahrens zu verschlanken und zu beschleunigen, um einen EDV-gestützten Workflow zu schaffen.	Anzahl der überarbeiteten Verfahren Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste



## PROGRAMM: 10 – PERSONAL

### KOSTENSTELLE: 11000 – PERSONAL

#### 1.1 Amt für Personalwesen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Einleitung des Verfahrens für die Auswahl des Betriebsarztes	Zuweisung des Arztdienstes (Betriebsarzt).	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Zuweisung des Arztdienstes (Betriebsarzt)	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Abschluss von mindestens 10 Wettbewerben oder Mobilitätsverfahren zwischen Körperschaften und Genehmigung des Wettbewerbs- und des Personalplans	Genehmigung des Personal- und Wettbewerbsplans. Letzterer sieht die Abwicklung von mindestens 10 Wettbewerbs- oder Mobilitätsverfahren zwischen Körperschaften vor.	Anzahl abwickelte Wettbewerbe	10	Personal- und Wettberberbsplanung	
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Ausarbeitung der Anwärterlisten für die befristete Personalaufnahme	Ausarbeitung der Listen der Personen, die befristet bei der Gemeindeverwaltung aufgenommen werden, weil eine Stelle frei ist oder weil sie abwesendes Personal ersetzen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Erstellung der Anwärterlisten für die befristete Personalaufnahme	
Überarbeitung und Aktualisierung der Dienstleistungscharta und der Informationsbroschüren	Beibehaltung des Qualitätsstandards. Um die Transparenz und die Qualität der Dienstleistungen innerhalb und außerhalb der Gemeindeverwaltung zu gewährleisten, werden die Dienstcharta, die Informationsbroschüren und die Formulare des Personalamtes überarbeitet.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Dienstcharta und Informationsbroschüren	
Marketing-Aktion - Die Stadtverwaltung als attraktive Arbeitgeberin sichtbar machen	Es werden mindestens zwei Oberschulen in Bozen kontaktiert, um einen Informationstag zu organisieren, bei dem die Schüler/innen der Abschlussklassen über die Arbeitsmöglichkeiten bei der Gemeindeverwaltung informiert werden.	Anzahl der kontaktierten Oberschulen	2	Age management	
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Rekonstruktion von 70 Rechtsständen in der Datenbank des Personalverwaltungsprogramms GPS	Weiterführung des mehrjährigen Projektes für die Aktualisierung bzw. Eintragung von fehlenden Daten in einigen Masken des Personalverwaltungsprogramms.	Anzahl rekonstruierte rechtsständen	70	Aktualisierung der Datenbank	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimimerung der Nutzung der Online-Dienste
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Digitalisierung des Verfahrens für die	Digitalisierung des Verfahrens für die	Prozentsatz der	100%	Digitalisierung	

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Bewertung der Leistungen zwecks Zuerkennung der individuellen Gehaltserhöhungen	Weiterleitung des Bewertungsbogens an die Angestellten und Einführung der digitalen Unterschrift sowie telematische Weiterleitung des Bewertungsbogens an das Personalamt. Das Personalamt verwahrt den Bewertungsbogen in der digitalen Personalakte des/der Angestellten und zahlt die Gehaltserhöhung aus.	Zielerreichung			
Digitalisierung des Verfahrens für die Eintragung in die Listen der Anwärter für eine befristete Aufnahme	Entwicklung einer Software für die Online-Eintragung in die Listen der Anwärter für eine befristete Aufnahme.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Berufliche Eingliederung von benachteiligten Personen im Sinne des LG Nr. 11/86 um 12 gemeinnützige Projekte umzusetzen	Überarbeitung der Kriterien für die Genehmigung von gemeinnützigen Projekten, um die Rotation zwischen den verschiedenen Strukturen zu fördern, die diese Projekte beantragen. Die Projekte sind ein Instrument der aktiven Arbeitsmarktpolitik und zielen darauf ab, die Eingliederung oder Wiedereingliederung von Arbeitslosen in die Arbeitswelt zu erleichtern. Für das Jahr 2022 ist geplant, 35 Personen in speziellen Projekten in verschiedenen Bereichen der Stadtverwaltung zu beschäftigen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Durchführung gemeinnütziger Vorhaben nach LG Nr. 11/86	7.1.2-Unterstützung von Projekten für den Wiedereinstieg in den Arbeitsmarkt und Projekte für das generationenübergreifende Welfare

## 1.2 Ufficio Stipendi

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Überwachung der Ausgaben für den Ersatz von abwesendem Personal mit dem Ziel, die Ausgaben unter € 650.000,00 zu halten	Die Ausgaben werden im Laufe des Jahres überwacht, und es wird von Fall zu Fall entschieden, ob eine Ersetzung notwendig ist.	Das Budget wurde nicht überschritten	≤ € 650.000,00	Eindämmung der Ausgaben für die Ersetzung von abwesenden Gemeindebediensteten	
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Überstunden-Monitoring: das Jahresbudget von ca. € 466.000 darf nicht überschritten werden	Das Jahresbudget von ca. 466.000 € für die Überstunden, das auf die verschiedenen Abteilungen aufgrund ihrer besonderen Erfordernisse aufgeteilt ist, darf nicht überschritten werden. Das ganze Jahr über wird eine Analyse der Abweichungen vorgenommen.	Das Budget wurde nicht überschritten	≤ € 466.000,00	Überstunden-Monitoring	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Ausarbeitung des Dreijahresplanes der Versetzungen in den Ruhestand	Um eine bessere Planung bei der Personalverwaltung zu ermöglichen, wird der	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Dreijähriger Ruhestandsplan	

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	Dreijahresplan der Versetzungen in den Ruhestand ausgearbeitet. Er enthält die Versetzungen in den Ruhestand, die das Amt vorbereitet hat, und die Kündigungen aus verschiedenen Gründen mit Anrecht auf eine Dienstaltersrente (Vorschuss auf die Rente für Personen in einer prekären Situation, Quote 100). Diese Angaben fließen in den Dreijahresplan ein, sofern sie von den Angestellten mitgeteilt werden.				
Ausarbeitung des Dreijahresplanes der Versetzungen in den Ruhestand von Führungskräften (langfristige Planungen)	Ausarbeitung eines langfristigen Plans für die Versetzung in den Ruhestand von Führungskräften, um die Neuvergabe der Führungsaufträge planen zu können. Der Plan wird auf der Grundlage der dem Amt zur Verfügung stehenden Daten ausgearbeitet und es wird versucht, die Vor- und Fürsorgepositionen der Führungskräfte zu aktualisieren.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Dreijähriger Ruhestandsplan	
Erhebung und Richtigstellung aller Vorsorge- und Versicherungspositionen von Personen, die zwischen Juli 2017 und Mai 2019 ein persönliches, auf das Ruhegehalt anrechenbares Lohnelement erhalten haben		Anzahl der richtiggestellte Positionen im Programm DMA	934		
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Datenbank über die Versicherungspositionen der Gemeindeangestellten (Nuova Passweb)	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Richtigstellung der Vorsorgepositionen in der Datenbank Nuova Passweb wegen der Einführung neuer Auflagen über die Vorsorgebeiträge ab 1.1.2023		Anzahl der richtiggestellte Positionen	150		
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Abschluss des Projekts über das neue Programm für die Berechnung der Abfertigung	Einführung einer Plattform für die Verwaltung der Verfahren für die Berechnungen der Abfertigung mit dem Ziel, die Bearbeitungszeiten zu reduzieren und den Abgestellten einen besseren Dienst anzubieten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung des Finanzmanagements	
Das Portal des Angestellten ist ein	Das Ziel umfasst zwei Phasen: die 1. Phase	Prozentsatz der	100%	Das Portal des Angestellten	3.1.6-Fortsetzung der

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
virtueller Ort für die Verwahrung der persönlichen Dokumente der Angestellten. Im Portal können die Angestellten jederzeit Dokumente einsehen, herunterladen und ausdrucken	betrifft die wirtschaftlichen Daten (Gehaltszettel und CU), die 2. Phase die persönlichen Dokumente des/der Angestellten (Vordruck für die Abzüge, Gehaltsabtretungen usw.).	Zielerreichung			Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Digitalisierung einiger Verfahren: neuer Vordruck für die Steuerabzüge, Vordrucke für die Mitteilung der Daten des neuen Bankkontos, für die Anwendung des erhöhten Steuersatzes und für die Richtigstellung der Vorsorgeposition	Mit der Digitalisierung verschiedener Verfahren können die Abläufe vereinfacht und die Effizienz gesteigert werden.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	

### 1.5 Amt für Organisation und Weiterbildung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Die Teilnahme an Kursen zur Stärkung von persönlichen Fähigkeiten (sog. Soft skills) und/oder das Team work gewährleisten	Organisation von Kursen zur Stärkung von persönlichen Fähigkeiten (sog. Soft skills, z.B. Coaching, Kommunikation, Konfliktmanagement usw.), um in einer Zeit des Umbruchs die Mitarbeiter/innen im Front office zu stärken und die interne Zusammenarbeit, die Organisation der Arbeitsabläufe und das Wohlbefinden zu verbessern.	Anzahl Teilnehmer/innen	≥ 80	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Koordinierung und Unterstützung bei der Revision der Risikoanalyse der verschiedenen Datenverarbeitungen, die im Register der Datenverarbeitung enthalten ist	Unterstützung bei der Überarbeitung der Risikoanalyse und der entsprechenden technisch-organisatorischen Maßnahmen, die übernommen wurden oder werden.	Aktualisierung der eingetragenen Maßnahmen %	≥ 60%	Europäische Verordnung und verschiedene Bestimmungen, die für die Verarbeitung personenbezogener Daten gelten	3.1.3-Anwendung der Bestimmungen über den Datenschutz und die Transparenz und der von "Transparency International" entwickelten Instrumente: Integritätspakt, Hinweisgeber („whistleblowing“)
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Costituzione di una banca dati degli impianti di videosorveglianza, con relative caratteristiche, per un miglior monitoraggio degli stessi e quale misura organizzativa privacy	Costituzione di una banca dati degli impianti di videosorveglianza e relative telecamere con i vari dati di riferimento, per un miglior monitoraggio degli stessi e quale misura organizzativa privacy.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Erhebung der Arbeitsbelastung 2021, auch für einzelne Bereiche	Wiedereinführung der Erhebung über die Arbeitsbelastung, mit einem neuen System und	Anzahl Berichte über die	≥ 6	Erhebung der Arbeitsbelastung	3.1.5-Konsolidierung der Planungs- und

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	teilweise anderen Modalitäten. Mindestens 6 sektorale Arbeitsbelastungsberichte 2021 werden erwartet.	Arbeitsbelastung in einzelnen Bereichen			Kontrollinstrumente
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Mitarbeit bei der Aktualisierung/Revision des Handbuches für die Dokumentenverwaltung und für die Verwahrung, beschränkt auf die Dokumentenverwaltung und die Datenschutzbestimmungen. Die Handbücher müssen an die neuen Agid-Richtlinien angepasst werden, die sehr viele Neuerungen enthalten	Mehr als 4 Jahre nach seinem Erscheinen muss das Handbuch für die Dokumentenverwaltung und für die Verwahrung an die neuen Agid-Richtlinien angepasst werden. Die Mitarbeit beschränkt sich auf die neuen Bestimmungen über die Dokumentenverwaltung.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Elektronisches Dokumentenmanagement	
Monitoring und punktuelle Kontrolle der Datenbank über die Verwaltungsverfahren		Erfasste Verfahren %	≥ 90%	Überprüfung von Verwaltungsverfahren	
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Bestimmung einer EDV-Plattform, auf der die Inhalte der Online-Kurse abgespeichert werden (PP-Folien, Tutorials, usw.), die Pflichtkurse sind (Datenschutzbestimmungen, Korruptionsprävention und Transparenz, Digitalisierung, Arbeitssicherheit usw.). Es soll die Möglichkeit vorgesehen werden, die Kurse einzelnen Angestellten zuzuordnen, sodass jede/r Angestellte einen virtuellen Schreibtisch hat mit den Kursen, die er/sie besuchen muss, und eventuell mit der Möglichkeit eines Abschlusstests		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Digitalisierung des Verfahrens für die Einreichung der Beitragsgesuche: Projektkoordinierung	Digitalisierung des Verfahrens für die Einreichung von Beitragsgesuchen über einen einzigen E-Gov-Kanal und gleichzeitig auch teilweise Ausbildung des Backoffice-Personals (Einrichtung einer Datenbank).	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Organisation von Weiterbildungen und begleitenden Einheiten im Bereich		Anzahl Teilnehmer/innen	≥ 300	Ausbau der Aus- und Fortbildungen für das	3.1.8-Ausbau der Aus- und Fortbildungen für das

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Informatisierung/Digitalisierung. Angebote für mindestens 300 Angestellte		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Personal	Personal

## PROGRAMM 11 – SONSTIGE ALLGEMEINE DIENSTE

### KOSTENSTELLE: 11100 – SONSTIGE ALLGEMEINE DIENSTE

#### 8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Tiefgarage Siegesplatz: Unterstützung bei der Abwicklung des gesamten Verhandlungsverfahrens und Abschluss des entsprechenden Konzessionsvertrags und der damit verbundenen Konzession für das Oberflächenrecht	Unterstützung bei der Abwicklung des gesamten Verhandlungsverfahrens und Abschluss des entsprechenden Konzessionsvertrags und der damit verbundenen Konzession für das Oberflächenrecht.	Einhaltung des Zeitplans Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bauvorhaben in der Freiheitsstraße: Bibliothekenzentrum, Tiefgarage Park Vittoria, Neugestaltung der Freiheitsstraße zwischen dem Mazziniplatz und der Talferbrücke	2.5.1-Bau der Tiefgarage am Siegesplatz
Verwaltung und sorgfältige Vorbereitung der Akten über Realrechte, Verpflichtungen, Konzessionen und Verträge		Anzahl der Akten Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Genaue Anwendung des LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 ("Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe"), des GvD vom 18. April 2016, Nr. 50, und der anderen Fachbestimmungen	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Ausbau der Beratertätigkeit für die bei der Abwicklung von Vergaben unter dem EU-Schwellenwert	Für die Abwicklung von Vergaben, die nicht in die Zuständigkeit des Amtes 8.4 fallen, werden Ämtern/internen Klienten, die Vergaben mit der Ausstellung der entsprechenden Gutachten durchführen, monatlich 20 Std. Beratung angeboten.	Anzahl der Akten			
		Anzahl der Verfahre			
		Anzahl der Gutachten			
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Übernahme der Rolle der Wettbewerbsbehörde bei offenen und nichtoffenen Verfahren gemäß Art. 13, Abs. 1 der "Gemeindeordnung über das Vertragswesen"	Vereinfachung der Verwaltung und der Organisation der Ausschreibungsverfahren.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Technische Arbeitsgruppe: mindestens 2 Sitzungen (auch informativ), 40	Einberufung von mindestens 2 Sitzungen pro Jahr mit den Mitarbeitern des gleichen Bereichs	Anzahl der Sitzungen	≥ 2		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Informationsschreiben	(Gemeinde, SEAB, APB usw.). Die Sitzungen sollen interaktiv und partizipativ sein. Die technische Arbeitsgruppe beschäftigt sich mit rechtlichen Neuerungen und mit Zweifeln bei der Anwendung der Rechtsbestimmungen in Bezug auf Direktvergaben, Ausschreibungsverfahren oder die Umsetzung von Vergabeverträgen.	Anzahl der Informationsschreiben			
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Allmähliche Schaffung/Einführung eines einzigen allgemeinen digitalen Archivs, das alle vom Amt in elektronischer und analoger Form abgeschlossenen Rechtsakte enthält, um ein vollständiges und leicht durchsuchbares Archiv zu gewährleisten	Es sollen die Maßnahmen zur Mikrodigitalisierung im Vertragsbereich intensiviert werden; insbesondere wird der Übergang vom Abschluss analoger Verträge zum elektronischen Vertragsabschluss erfolgen. Holografische Unterschrift der privaten Vertragsparteien (ohne digitale Unterschrift) und digitale Unterschrift durch die öffentliche Verwaltung. Dieser Prozess wird in enger Zusammenarbeit mit der IT-Abteilung organisiert und strukturiert. Migration aller digitalen Privatverträge von Iride zu J-Iride von 2013 bis 2019.	Anzahl der Akten			
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Gewährleistung der Überarbeitung und Zunahme der Formulare für Direktvergaben und telematische Ausschreibungen im internen Informationssystem des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge gemäß den einschlägigen Vorschriften		Anzahl der Überarbeitungen			
		Anzahl der neuen Formulare			
		Anzahl der Informationstreffen			
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Abwicklung des gesamten Ausschreibungsverfahrens und Abschluss des entsprechenden Vertrages: für die Meeresaufenthalte für Senioren, für die Lieferung von Lebensmitteln, für den Reinigungsdienst, für die Lieferung von Reinigungsmitteln, Rahmenvereinbarung für die Vergabe des Umzugsdienstes und für zwei Konzessionen zur Führung von Sportanlagen über dem EU-Schwellenwert im Bereich Sport	Abwicklung des gesamten Ausschreibungsverfahrens und Abschluss des entsprechenden Vertrags	Einhaltung des Zeitplans			
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
				Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
				Abwicklung der verschiedenen Phasen der Vergabe von Gütern und Dienstleistungen über und unter dem EU-Schwellenwert, die nicht im Rahmen von Verhandlungsverfahren erfolgt	



ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Aktualisierung der Verfahrensdatenbank für deren Digitalisierung	Analytische Überprüfung der Verwaltungsverfahren im eigenen Zuständigkeitsbereich: Überprüfung von Vorschriften, Überprüfung von Informationen im Intranet/für die Öffentlichkeit, Definition von Arbeitsabläufen, Überprüfung und Standardisierung der Formulare, mit vollständiger elektronischer Ablage und Aktivierung/Planung des E-Gov-Zugangsmodus.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste

### S.1 Amt zur Unterstützung des Generalsekretärs und des Generaldirektors

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Wiederherstellung des Konferenzdienstes des Gemeinderats, um Sitzungen in Präsenz zu ermöglichen	Mit dem Ende des Notstands (31.03.2022) werden die Gemeinderatssitzungen wieder in Präsenz stattfinden, und daher ist es notwendig, die Firma zu bestimmen, die mit der Verwaltung der Konferenzanlage während der Sitzungen betraut wird.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Ermittlung und Beauftragung einer Firma mit der Abholung, dem Transport und der Zustellung von Paketen und Sendungen - Beauftragungszeitraum 01.01.2023-31.12.2025		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Postversanddienst (E/A)	
Gewährleistung der Erbringung der Postdienste für die Gemeindeämter für die nächsten zwei Jahre		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## MISSION 3 – ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT

### PROGRAMM 1 – ORTS- UND VERWALTUNGSPOLIZEI

#### KOSTENSTELLE: 30100 – ORTSPOLIZEI

##### A.3 Stadtpolizeikorps

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Zusammenarbeit mit den Gemeindeämtern für den neuen Standort des Samstagsmarktes		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bauvorhaben in der Freiheitsstraße: Bibliothekenzentrum, Tiefgarage Park Vittoria, Neugestaltung der Freiheitsstraße zwischen dem Mazziniplatz und der Talferbrücke	2.5.1-Bau der Tiefgarage am Siegesplatz
Kontrolle der Benutzung von Elektrorollern, auch in Anlehnung an die neu eingeführten Bestimmungen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sicherheit im Straßenverkehr	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Geschwindigkeitskontrolle unter besonderer Berücksichtigung der Abend- und Nachtstunden		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Straßenverkehrssicherheit für schwächere Verkehrsteilnehmer - Ständige Kontrollen in den Schulzonen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Optimierung der internen Organisation des Stadtpolizeikorps	Analyse der internen Organisation, um eine bessere externe Einsatzfähigkeit des Stadtpolizeipersonals zu gewährleisten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Rationalisierung der internen Verwaltungsabläufe	Emergenza Sars-CoV-2
Covid-Notstand - operative Begleitung und Unterstützung bei der Überwachung der sich entwickelnden Pandemiesituation und der damit verbundenen Impfkampagne	Wöchentliche Statistiken über die Kontrollen zur Einhaltung der geltenden Verordnungen mit Angabe zu den Kontrollzielen, in Zusammenarbeit mit den Ordnungskräften.	Anzahl der Strafen  Prozentsatz der Zielerreichung	 100%		
Optimierung der Nutzung von Datenbanken	Analyse der von der Stadtpolizei verwendeten Datenbanken und deren Optimierung durch	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	Eindeutigkeit bei der Dateneingabe - bessere Nutzung der bereitgestellten <i>Verbatel</i> -Softwaremodule.				Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Bekämpfung des städtischen Verfalls - ständige Überwachung von Situationen des Verfalls für ein rasches Eingreifen und den Ausbau der Sozialhilfe		Anzahl der wöchentlichen Kontrollen	≥ 5	Gezielte Kontrollen zur Verhinderung von Verwahrlosung	4.2.0-Ständige Kontrolle der Gebiete, die dem Verfall preisgegeben sind
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Verstärkung des städtischen Sicherheitsbereichs und vermehrte Einbeziehung der Gerichtspolizei sowie eine genauere Kontrolle des Territoriums		Anzahl der Kontrollen			
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Zusammenarbeit mit dem Jugendgericht - Mitarbeit im Falle von „Wiedereingliederungsmaßnahmen - Fortführung des Projekts		Anzahl der Anträge auf Zusammenarbeit	100%	Zusammenarbeit mit der Jugendgerichtsbehörde	4.2.3-Förderung von Projekten der Zusammenarbeit mit anderen Behörden
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## MISSION 4 – UNTERRICHTSWESEN UND RECHT AUF BILDUNG

### PROGRAMM 1 – VORSCHULARBEIT

#### KOSTENSTELLE: 40100 – KINDERGARTEN

#### 4. Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Bestätigung der ISO-Zertifizierung 9001:2008 der Zusatzdienstleistungen bei den Kindergärten	Beibehaltung der Zertifizierung nach ISO 9001:2008 bei den Zusatzdienstleistungen, die die Stadt Bozen zu Gunsten der Kindergärten anbietet (Schulverpflegung, Reinigung, Verwaltungsleistungen).	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Zertifizierung nach ISO 9001:2008 bei den Zusatzdienstleistungen, die die Stadt Bozen zu Gunsten der Landeskindergärten anbietet (Schulverpflegung, Reinigung, Verwaltungsleistungen)	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung

#### 6.6 Amt für Schulbau

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Bau des Kindergartens in der Erweiterungszone Drusus Ost – Ausführungsphase der Arbeiten und Ausschreibungen für die Lieferung der Einrichtungsgegenstände	Nach der Durchführung der Ausschreibung im Dezember 2021 wird die Kommission zur technischen Bewertung der eingegangenen Angebote zusammentreten und ab Juni 2022 wird mit der Ausführung der Arbeiten begonnen. Im gleichen Schritt müssen die Verfahren für die Einrichtungsgegenstände verwaltet werden,	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Kindergarten in der Erweiterungszone Drusus Ost	6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude
Kindergarten Dante Alighieri -Sanierung -Fortsetzung der Phase der Arbeitsausführung	Fortsetzung der Ausführungsphase der Arbeiten, die voraussichtlich Anfang 2023 beendet werden; Verwaltung der Verfahren für die Lieferung von Standard- und maßgefertigten Möbeln, Verwaltung der Rechnungslegung zwecks Erhalt eines Beitrags des Staates.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Kindergarten Dante Alighieri	

## PROGRAMM 2 – SONSTIGES NICHT UNIVERSITÄRES UNTERRICHTSWESEN

### KOSTENSTELLE: 40200 – GRUNDSCHULE

#### 4.4 Amt für Schule und Freizeit

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Ausarbeitung der Unterlagen und Durchführung von Vergabeverfahren über EU-Schwellenwert für die Beschaffung, Lieferung und Montage von Schul- und Mensamöbeln sowie direkte Vergabe von Aufträgen für die Lieferung von Möbeln zur Ergänzung der bestehenden Möblierung für das Sj. 2022-2023	Um den modernen pädagogischen Anforderungen gerecht zu werden, wird das Amt Möbel für die Klassenräume und für die Einrichtung von Laborräumen in den Grund- und Mittelschulen ankaufen. Außerdem werden nicht mehr funktionstüchtige oder veraltete Möbelstücke ausgetauscht.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Investitionen in Schulen und in qualitätvolle Bildungsräume	6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude

#### 6.6 Amt für Schulbau

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Schulkomplex Baristraße: Genehmigung des Ausführungsprojektes	In der Baristraße in Bozen ist der Bau einer neuen Grund- und Mittelschule vorgesehen. Nach Erhalt des Gutachtens des technischen Landesbeirates, der Bescheinigung über die Übereinstimmung mit den urbanistischen Vorgaben und des positiven Gutachtens des CONI soll das Ausführungsprojekt binnen Ende 2022 abgegeben werden.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Grund- und Mittelschule in der Baristraße	6.3.0-Investitionen in Schulen und in qualitätsvolle Bildungsräume

## KOSTENSTELLE: 40230 – MITTELSCHULE

### 4.4 Amt für Schule und Freizeit

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Koordination verschiedener Maßnahmen mit dem Amt für Schulbau	Das Amt unterstützt die Schuldirektionen bei der Ausarbeitung des pädagogischen und didaktischen Konzepts, aufgrund dessen die Instandhaltungsmaßnahmen in den Schulen gestaltet werden. Außerdem ermittelt es die fachlichen und logistischen Bedürfnisse der Schulklassen und Schulküchen. Das Amt leistet außerdem organisatorische Unterstützung während der Bauarbeiten (Umgang usw.). Derzeit werden in folgenden Schulen Instandhaltungsarbeiten durchgeführt: A. Negri, Schulzentrum Baristraße, Longon/Archimede, Aufschneider.	Anzahl der Koordinierungssitzungen	≥ 10	Investitionen in Schulen und in qualitätvolle Bildungsräume	6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

### 6.6 Amt für Schulbau

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Schulsprengel Ada Negri - Ausschreibungsverfahren und Durchführungsphase der Arbeiten	Die komplexen Arbeiten zur Sanierung Renovierung und Erweiterung der Mittelschule Ada Negri gliedern sich in zwei Makrophasen. Im Jahre 2022 wird die technische Bewertungskommission die eingegangenen Angebote fertig prüfen und den Vertrag abschließen; die Arbeiten werden im September 2022 beginnen. Die erste Phase der eigentlichen Arbeiten betrifft die Turnhalle (Abriss und Beginn der Arbeiten zum Bau einer neuen Dreifachturnhalle) und den Beginn der Arbeiten für den Bau Rotationschule auf dem sog. Drusetto-Gelände.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sanierung des Schulkomplexes Ada Negri	6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude
Umbau und Erweiterung der Mittelschule	Ende 2021 wurde der zweistufige	Prozentsatz der	100%	Mittelschule J. von	

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
von Aufsnaiter sowie Realisierung einer unterirdischen Dreifachturnhalle in derselben Schule: Abschluss der Tätigkeiten im Rahmen des Planungswettbewerbs und Beginn der ersten Phase des Projektes über die technische und wirtschaftliche Machbarkeit	Planungswettbewerb mit der Erstellung der Rangliste abgeschlossen. Das Verfahren muss nun mit der endgültigen Festlegung der Honorare für das Siegerteam und der Organisation der Ausstellung der 10 Siegerprojekte abgeschlossen werden. Die erste Phase des Projektes über die technische und wirtschaftliche Machbarkeit wird ebenfalls eingeleitet.	Zielerreichung		Aufsnaiter: Renovierung und Erweiterung	

## PROGRAMM 6 – ZUSATZDIENSTE

### KOSTENSTELLE: 40602 – SCHULAUSSPEISUNG

#### 4.4 Amt für Schule und Freizeit

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Ausarbeitung der Unterlagen und Anberaumung eines neuen Verfahrens zur Vergabe der Qualitätskontrollen in den Schulmensen: Markterhebung und direkte Beauftragung des Bieters, der das wirtschaftlich günstigste Angebot vorlegt	Im Einklang mit den Vorgaben der EU-Verordnung 852/04 (Lebensmittelsicherheit) werden Kontrollen durchgeführt und Hinweise erteilt, um die Sicherheit und Qualität der im Auftrag der Gemeinde von einem Unternehmen angebotenen Schulverpflegung zwischen September 2022 und Juli 2024 sicherzustellen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Qualitätsmanagement	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Vertragsausführung durch das neue Cateringunternehmen: Abwicklung der Dienstleistung unter Einhaltung der vorgegebenen Standards und Hygienebestimmungen sicherstellen	Anberaumung regelmäßiger Treffen mit den zuständigen Ansprechpartnern (mindestens 10), bei denen die Umsetzung der in den Vertragsbedingungen angeführten Maßnahmen sowie die sichere Herstellung von Halbfertigprodukten kontrolliert wird. Außerdem werden die Zentralküche in Boara, das Zentrallager und die Schulküchen besichtigt.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Kontrolle der Umsetzung aller Klauseln gemäß Wettbewerbsbedingungen im Bereich der Schulverpflegung	Folgende Tätigkeiten sind geplant: - Überprüfung der Lieferung von biologischen und lokalen lebensmitteln nach Mindestumweltbedingungen und gemäß Angebot; - Einführung eines Alternativmenü an der Self-Service-Theke der Mittelschulen; - Überprüfung der Implementierung der Softwareverbindung zur Gemeinde; Überprüfung Zentralküche, Warenlager und Küchen – Aktivierung Kommunikationsportal – Überprüfung Gerätewartungsplan und Nutzungsvorgaben.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Vergabe der Schulverpflegung	



## MISSION 5 – SCHUTZ UND AUFWERTUNG KULTURELLER GÜTER UND TÄTIGKEITEN

### PROGRAMM 1 – AUFWERTUNG DER HISTORISCH INTERESSANTEN GÜTER

#### KOSTENSTELLE: 50141 – STADTMUSEUM

#### 7. Abteilung für Kultur

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Formalisierung des Leihvertrags für die Socin-Stiftung	Die Stiftung sammelt die Werke von Tullia Socin und Enrico Camassi; sie wurde 2010 im Stadtmuseum gegründet und verfügt über einen eigenen Saal, in dem einige Werke ausgestellt sind, so dass dem Publikum die Möglichkeit gegeben wird, die Beziehungen zwischen der Stadt und den beiden Künstlern in einer fruchtbaren Zusammenarbeit mit der Stiftung zu ergründen. Der Raum wurde auf Kosten der Stiftung neu eingerichtet, die auch die Ausgaben für Restaurierungsarbeiten und Veranstaltungen im Zusammenhang mit ihren Aktivitäten trägt. Diese Aktivitäten werden in Absprache mit der Verwaltung organisiert.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verwaltung von Vermögenswerten von historischem und künstlerischem Interesse	3.1.4-Ausbau der Verwaltungsdienste, die in den Bürgerzentren angeboten werden
Erschließung, Neuordnung, Neubeschriftung und Kontrolle der Inventare der Fachbibliothek des Stadtmuseums	Die Bibliothek des Stadtmuseums ist eine Fachbibliothek, die aus einer alten Sammlung mit zahlreichen wertvollen seltenen Büchern und einer aktuellen Sammlung von Zeitschriften und Bänden mit etwa 250 Regalmetern besteht. Seit 2011 gibt es keine Bibliothekarin/keinen Bibliothekar mehr, und die Ausleihe erfolgt über den Schalter der Stadtbibliothek. Neben der großen Zahl der in den Katalog aufzunehmenden Bände war es aus Platzgründen notwendig, die Materialien in den Regalen homogener zu ordnen, was eine Überarbeitung des Bestandsverzeichnisses mit Einfügung der neuen Standorte und Neuetikettierung zur Folge hatte.	Anzahl der Items Prozentsatz der Zielerreichung	30.000 100%		
Eröffnung des ersten Saals des Lapidariums	Im Hof wurden die Kabinen, in denen die Transformatoren der ehemaligen elektrischen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Neue Perspektiven für das Stadtmuseum, auch im	5.5.1-Neue Perspektiven für das Stadtmuseum,

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	Kabine der EW untergebracht waren, zur Lagerung von Materialien aus dem als Garten umgestalteten Hofbereich und aus der Entleerung der Lagerstätte in der Dolomitenstraße genutzt, Materialien, die sonst keinen Platz gefunden hätten. Die teilweise restaurierten Kabinen sind ein schönes Beispiel für Industriearchäologie und eignen sich hervorragend für die Unterbringung von Materialien, die viel Platz benötigen und leicht zu lagern sind, wie z. B. Steinfunde. Sobald die Sanierung und Entfeuchtung des ersten Raums an der Westseite abgeschlossen ist, kann der erste Raum des Lapidariums eröffnet werden, der das Ausstellungsangebot des Museums durch die Präsentation der ältesten Funde, die noch nie der Öffentlichkeit vorgestellt wurden und derzeit untersucht werden, erweitern wird.			Hinblick auf die Museumsmeile	auch im Hinblick auf die Museumsmeile
Genehmigung des Ausführungsprojekts und Inbetriebnahme der Baustelle für Anpassungsarbeiten an die Brandschutzbestimmung zwecks zur Erlangung der Bescheinigung	Koordinierung der Arbeitsgruppe, an der das Personal des Stadtmuseums, die von der Abteilung für öffentlichen Arbeiten ernannten Sachverständigen - EEV Ing. Libener (Ing. Marinaro für die Verkabelung, Arch. Stefani für das Machbarkeitsprojekt der Renovierung, Ingenieurbüro Statico Mayr, Mitarbeiter und Planer des Büros Di Girolamo Engineering) teilnehmen, und die sichere Leitung aller auf der Baustelle vorgesehenen Arbeiten, um eine korrekte Ausführung der Arbeiten zu gewährleisten, die mit den Aktivitäten des Museums und der Erhaltung des zu schützenden Vermögens vereinbar sind.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Neue Perspektiven für das Stadtmuseum, auch im Hinblick auf die Museumsmeile	5.5.1-Neue Perspektiven für das Stadtmuseum, auch im Hinblick auf die Museumsmeile

**7. Abteilung für Kultur**

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Rasmo-Zallinger-Stiftung – Festlegung der Bestandswerte und Zuordnung der Sammlung	1989 stellten die Erben von Nicolò Rasmo und Adelheid von Zallinger-Thurn ihre Bücher, Dokumente und ihr umfangreiches Fotoarchiv der Stadt zur Verfügung, die für deren Erhaltung und Nutzung verantwortlich ist. Es war notwendig, eine Bestandsaufnahme vorzunehmen, unter anderem, um die Bestände zu digitalisieren und sie den Wissenschaftlern besser zugänglich zu machen, und die Sammlung neu zu organisieren, indem sie dem Stadtarchiv zugeordnet wurde.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verwaltung von Vermögenswerten von historischem und künstlerischem Interesse	3.4.2-Umsetzung von Plänen zur vermögensrechtlichen Aufwertung
Bozen Stadt der Erinnerung: Durchführung von Veranstaltungen und Initiativen in Zusammenarbeit mit Vereinen und Institutionen	Bozen wurde vom Innenministerium zur "Stadt der Erinnerung 2022" ernannt. Im Laufe des Jahres wird eine Reihe von Veranstaltungen und Initiativen stattfinden, die insbesondere in folgenden Monaten organisiert werden: im Januar, dem Monat des Gedenkens, in dem unter anderem die Ausstellungen des Stadtmuseums in Zusammenarbeit mit der ANPI und der ANED gezeigt werden, im Mai anlässlich der Feierlichkeiten zur Befreiung der Lager Mauthausen-Gusen und im September anlässlich des Gedenkens an das Massaker in der Mignone-Kaserne (12. September 1944) und an den sog.. "Transport 81", der das Durchgangslager Bozen mit Ziel Flossenbürg verließ (5. September 1944). Es wurde eine Arbeitsgruppe eingerichtet, in der neben den verschiedenen Ämtern der Kulturabteilung auch das Amt des Bürgermeister, die Vereine ANED, ANPI und andere Verbände und Einrichtungen im Laufe des Jahres ihre Vorschläge einbringen werden.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Promuovere azioni per una città della memoria, della convivenza e della pace	5.4.1-Förderung von Initiativen für eine Stadt der Erinnerung, des Zusammenlebens und des Friedens

## PROGRAMM 2 – KULTURARBEIT UND VERSCHIEDENE INITIATIVEN IM KULTURBEREICH

### CENTRO DI COSTO: 50200 – BIBLIOTHEK

#### 7.4 Amt für Bibliothekswesen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Digitalisierung des Antragsverfahrens für Beiträge im Kulturbereich durch Organisationen/Stiftungen	Vereinfachung und Optimierung der Verfahren für die Gewährung von Beiträgen an Kulturvereine durch Digitalisierung des Verfahrens und Standardisierung der Formulare und der Art und Weise der Antragsstellung durch die Vereine; Rationalisierung und Standardisierung der Verwaltung des Verfahrens.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Aktualisierung der OPAC-Schnittstelle "Explora"	Aktualisierung und Überarbeitung der OPAC-Schnittstelle "Explora" (Maske für die Abfrage des elektronischen Katalogs der Bibliotheken durch die Benutzer) im Rahmen der Arbeitsgruppe, die zwischen den Bibliotheken, die den elektronischen Katalog "Alpeph 500" gemeinsam nutzen (Landesbibliothek Claudia Augusta, Bibliotheken von Meran und Leifers, usw.), eingerichtet wurde.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Implementierung einer neuen, den Bibliotheken vorbehaltenen Website gemäß den Richtlinien für neue Websites der öffentlichen Verwaltungen	Überarbeitung und Neuformulierung eines Großteils der derzeitigen Webseiten (mit Übersetzung) durch interne Ressourcen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Neue institutionelle Website	3.1.7-Die Informationen der Gemeindeverwaltung besser zugänglich machen und aufwerten
100 Jahre Fenoglio	Kultur- und Leseförderungsinitiativen anlässlich des 100. Geburtstages des Schriftstellers Giuseppe Fenoglio.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ausbau der Dienstleistungen der Bibliotheken	5.3.2-Ausbau der Dienste der Stadtviertelbibliotheken
Kommunikations- und Sensibilisierungsinitiativen für die Ziele der Agenda 2030	Programm der von den Gemeindebibliotheken vorgeschlagenen Initiativen, Tätigkeiten und Kooperationen zur Sensibilisierung für die Bedeutung der Verfolgung der Ziele der <i>Agenda 2030</i> für nachhaltige Entwicklung.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
"Ore coreane": Eine Reise durch die koreanische Kultur und Literatur	Initiative in Zusammenarbeit mit der Haydn-Stiftung, die der koreanischen Kultur gewidmet ist. Es wird zwei Abende geben (eine literarische Konferenz und eine Filmvorführung) und	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	Vorschläge zu koreanischer Literatur (sowohl Belletristik als auch Sachbücher) und Filmografie.				
Digitalisierung der Zeitschrift "La Provincia di Bolzano"	Die Tageszeitung "La Provincia di Bolzano" ist eine wichtige Quelle für die Geschichte Südtirols in der Zwischenkriegszeit (1927 - 1943). Da die Originale aufgrund der schlechten Papierqualität nur schwer einsehbar sind, ist geplant, sie zu digitalisieren, um die Einsichtnahme zu erleichtern und die Originale zu erhalten.	Anzahl der digitalisierte Mikrofilme	30	Ausbau der Dienstleistungen der Bibliotheken	5.3.2-Ausbau der Dienste der Stadtviertelbibliotheken
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Initiativen für Bozen Stadt der Erinnerung 2022	Organisation von Initiativen und Aktivitäten zur Sensibilisierung der Bürgerinnen und Bürger sowie zur Förderung des Lesens und der Nutzung von Bibliotheken im Rahmen des Projekts "Bozen - Stadt der Erinnerung 2022"; "Erinnerungen an ein verlorenes Leben": eine vertiefte Untersuchung der jüdischen Kultur. Initiativen zum 50. Jahrestag der Autonomie 1972 - 2022; Initiativen zum 100. Jahrestag des "Marsches auf Bozen" und der Absetzung des Bürgermeisters Julius Perathoner 1922 - 2022.	n. iniziative organizzate		Förderung von Initiativen für eine Stadt der Erinnerung, des Zusammenlebens und des Friedens	5.4.1-Förderung von Initiativen für eine Stadt der Erinnerung, des Zusammenlebens und des Friedens
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## KOSTENSTELLE: 50260 – KULTUR

### 7. Abteilung für Kultur

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Instandsetzung der Straßenmarkierung in der archäologischen Zone des Klosters Maria in der Au im Semirurali-Park	Die Instandsetzung des archäologischen Bereichs, der die 1986 wiederentdeckten und zwischen 1996 und 1999 ausgegrabenen Überreste des im 12. Jahrhundert gegründeten, durch häufige Überschwemmungen beschädigten, im 14. Jahrhundert restaurierten und 1406 endgültig aufgegebenen und an seinen heutigen Standort in Gries verlegten Augustinerklosters umfasst, reicht bis ins Jahr 2007 zurück. Häufige Vandalismusakte machen die Arbeiten erforderlich, die zum Teil von der Abteilung für öffentliche Arbeiten und zum Teil, wie in diesem	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Aufwertung der kulturellen und landschaftlichen Besonderheiten der Stadt im Hinblick auf den Tourismus	1.2.1-Aufwertung der kulturellen und landschaftlichen Besonderheiten der Stadt im Hinblick auf den Tourismus

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	Fall, von der Abteilung für Kultur durchgeführt werden.				

## 7.1 Amt für Kultur

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Beiträge: Reduzierung der Arbeitstage für die Bearbeitung der "Beitragsvorschläge" von 90 auf 25 Tage. Der Vorschlag wird der Ratskommission für Kultur unterbreitet	Optimierung der Bearbeitungszeit für das Formular " Beitragsvorschläge ", das der Kommission für Kultur vorgelegt werden muss.. Die durchschnittliche Bearbeitungszeit für das Jahr 2021 betrug 24,38 Tage.	Durchschnittliche Bearbeitungszeit Prozentsatz der Zielerreichung	≤ 30 gg. 100%	Beiträge: Reduzierung der Arbeitstage für die Bearbeiten der "Beitragsvorschläge" für die Kulturkommission	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Digitalisierung des Verfahrens für die Einreichung der Anträge auf Gewährung von Beiträgen im Kulturbereich	Vereinfachung und Optimierung der Verfahren für die Gewährung von Beiträgen an kulturelle Vereine dank der Digitalisierung desselben Verfahrens und der Standardisierung der Formulare und der Modalitäten für die Vorlage der Anträge seitens der Vereine; Rationalisierung und Standardisierung der Verfahrensabläufe.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Sprachlounge – Ladinisch	Organisation in Zusammenarbeit mit dem Verein Papperlapapp eines Sprachtisches für Ladinisch im Rahmen der Sprachlounge. Einmal im Monat kann man sich in entspannter Atmosphäre in der ladinischen Sprache unterhalten. Dem Tisch wird ein Moderator zugewiesen, der die interessierten Personen auf natürliche Weise in das Gespräch einbindet.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Koordinierung und Durchführung von kleinen Kunstinitiativen in den Stadtvierteln in Zusammenarbeit mit Vereinen und Freiwillige zur Förderung der kulturellen Teilhabe	5.2.1-Koordinierung und Durchführung - in Zusammenarbeit mit den Vereinen und den ehrenamtlichen ArbeiterInnen der Stadtviertel - von Kleininitiativen für die Organisation von offenen und beteiligungsfördernden Veranstaltungen
Konzerte im Stadttheater und verschiedene Veranstaltungen in den Stadtvierteln	Im Sommer werden im Rahmen des Bolzano Festival Bozen nicht nur die Konzerte der Jungendorchester sondern auch eine Reihe von Konzerten, Initiativen zur Vertiefung der Kenntnisse über Opernmusik organisiert.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Organisation des Frauen-Theater- und Musikfestivals "ELLA"	Im Herbst wird das Amt in Zusammenarbeit mit dem Amt für Frauen ein Frauenfestival organisieren, eine Veranstaltung, bei der Künstlerinnen mit unterschiedlichem kulturellem und geografischem Hintergrund auftreten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Organisation und Koordinierung der 5.		Prozentsatz der	100%		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12		ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Ausgabe des Filmwettbewerbs "Bozen 48h" für Kurzfilme, die innerhalb von 48 Stunden realisiert werden müssen (vom Konzept bis zur Postproduktion)			Zielerreichung			
Überarbeitung des Projektes HAP (Kultur-Happenings in den Stadtvierteln) und Auswahl anderer Organisationsformen			Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Ausstellung "Auswanderung aus den Dolomittälern im 20. Jahrhundert", kuratiert von Luciana Palla	In der Zeit vom 11. bis 30. April wird das Amt die Ausstellung im Centro Trevi organisieren. Die Ausstellung, die aus Fotos und Dokumenten besteht, zeigt auf 21 Tafeln einige Aspekte der Auswanderung im 20. Jahrhundert aus den ladinischen Gemeinden Colle S. Lucia, Livinallongo in der Provinz Belluno und aus der Nachbargemeinde Rocca Pietore nach Amerika, Australien, Afrika und in europäische Länder. Außerdem gibt es eine Reihe von Veranstaltungen, darunter Theaterlesungen ("Una Vita" von Maria Giuliana Costa mit Sandro Buzzati und Flora Sarrubbo und Tommaso Zamboni am Akkordeon) und am 28.04 die Präsentation des Buches "Ballando bella bimba" von Sara Agostini.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		Koordinierung und Durchführung von kleinen Kunstinitiativen in den Stadtvierteln in Zusammenarbeit mit Vereinen und Freiwillige zur Förderung der kulturellen Teilhabe	5.2.1-Koordinierung und Durchführung - in Zusammenarbeit mit den Vereinen und den ehrenamtlichen ArbeiterInnen der Stadtviertel - von Kleininitiativen für die Organisation von offenen und beteiligungsfördernden Veranstaltungen
Bozen Stadt der Erinnerung	Koordinierung, Planung, Druck des Materials und Förderung der von den Kulturvereinen vorgeschlagenen Initiativen; Zusammenarbeit mit der LUB bei der Organisation der Tagung anlässlich des hundertjährigen Jubiläums des "Marsches auf Bozen".	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		Förderung von Initiativen für eine Stadt der Erinnerung, des Zusammenlebens und des Friedens	5.4.1-Förderung von Initiativen für eine Stadt der Erinnerung, des Zusammenlebens und des Friedens

## MISSION 6 – JUGEND, SPORT UND FREIZEIT

### PROGRAMM 1 – SPORT UND FREIZEIT

#### KOSTENSTELLE: 60100 – SPORT

#### 8. Abteilung für Vermögen und wirtschaft

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Ausarbeitung einer neuen Gemeindeordnung für Beiträge im Bereich des Sports	Genehmigung der neuen Gemeindeordnung durch den Gemeindevorstand innerhalb 31. Dezember 2022.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Beibehaltung der Höhe der ausstehenden Forderungen aus Konzessionsgebühren für die Nutzung von Sportanlagen und für die Bereitstellung von Einrichtungen bei 5% (geschätzter Prozentsatz) der gesamten Einnahmen	Trotz der Schwierigkeiten bei der ordnungsgemäßen Erfüllung der Konzessionsverträge aufgrund der von den Behörden im Rahmen der Bewältigung des gesundheitlichen Notstands verhängten Schließungen wird die Dienststelle für Sport Maßnahmen ergreifen müssen, um die Höhe der Außenstände im Verhältnis zu den Gesamteinnahmen niedrig zu halten.	Prozentsatz der Zielerreichung  Ausstehende Forderungen %	100%  ≤ 5%	Verbesserung des Finanzmanagements	
Durchführung des Verfahrens über dem EU-Schwellenwert für die Vergabe der Konzession zur Führung des Drusus-Stadions (mit Fertigstellung)	Abschluss des entsprechenden Konzessionsvertrags innerhalb 31. Dezember 2022.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Festlegung der Modalitäten für die Zuweisung von Sportanlagen	6.1.2-Bessere Nutzung der Sportanlagen



**4.4 Amt für Schule und Freizeit**

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Ausarbeitung der Unterlagen und Anberaumung eines neuen Vergabeverfahrens über EU-Schwelle für die Durchführung der Meeresurlaube für nicht pflegebedürftige Senioren	Das Amt führt ein Vergabeverfahren über EU-Schwelle mit dem Kriterium des Preises (20%) und der Qualität (80%) durch und erstellt nach Maßgabe der gesetzlichen Bestimmungen die entsprechende Bekanntmachung, die Vertragsbedingungen und die Anlagen. Außerdem bereitet das Amt die Unterlagen für die Ernennung des Verfahrensverantwortlichen und des DEC sowie für die Genehmigung der Kosten, des Lastenheftes und der besonderen Vergabebedingungen vor. Es lobt das Verfahren aus, beantwortet Klärungsanfragen, bewertet die Angebote und beauftragt das Siegerunternehmen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Meeres- und Kuraufenthalte für selbständige Senioren	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Digitalisierung der Formulare für Beitragsanträge im Freizeitbereich: Beantragung von Förderungen für allg. Und außerordentliche Aktivitäten über ein Online-Portal	Anpassung der Papierformulare an die Online-Formulare, Definition von Pflichtfeldern, Festlegung der Felderanordnung und der Protokollierung sowie Einführung des Systems.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Umsetzung von mindestens 5 neue Initiativen und pädagogisch-didaktischen Projekten	Umsetzung von Initiativen und Projekten in Zusammenarbeit mit den Schulen (Jugend- und Seniorenprojekt "Post für Dich"), mit den Mensen ("Green Food Week" und "Glutenfreies Essen" zur Sensibilisierung für gesunde und nachhaltige Ernährung sowie für besondere Ernährungsbedürfnisse) und mit den Vereinen ("La maschera di Bolzano" und "Il lido di Bolzano").	Anzahl der Projekte Prozentsatz der Zielerreichung	≥ 5 100%	Pädagogische Projekte zur Freizeitgestaltung, Bewegungsförderung und persönlichen Entwicklung	5.2.1-Koordinierung und Durchführung - in Zusammenarbeit mit den Vereinen und den ehrenamtlichen ArbeiterInnen der Stadtviertel - von Kleininitiativen für die Organisation von offenen und beteiligungsfördernden Veranstaltungen

## KOSTENSTELLE: 60152 – KINDERFERIEN

### 4.4 Amt für Schule und Freizeit

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Kinderferien/Kinderferien im Vorschulalter: Die Zufriedenheit der Familien mit dem Betreuungsangebot aufrecht erhalten	Nach Abschluss der Kinderferien erhalten die Eltern der teilnehmenden Kinder einen Fragebogen, in dem sie die verschiedenen Aspekte des Betreuungsangebots in ihrer Gesamtheit bewerten sollen. Der Fragebogen kann sowohl online als auch auf Papier ausgefüllt werden.	Zufriedenheitsgrad  Prozentsatz der Zielerreichung	≥ 8  100%	Kinderferien/Kinderferien im Vorschulalter	7.4.1-Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf

## PROGRAMM 2 – JUGEND

### KOSTENSTELLE: 60200 – JUGEND

#### 4.2 Amt für familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Projekt NEIN dem Bullismus	Durchführung eines runden Tisches anlässlich des nationalen Tages gegen den Bullismus am 7. Februar und Ausarbeitung eines wirkungsstarken Projektes zum Thema der Bekämpfung des Bullismus und der Sensibilisierung gegenüber dieses Problems.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Die Ideen der Jugendlichen unterstützen und ihre Fähigkeiten wertschätzen	6.2.0-Die Ideen der Jugendlichen unterstützen und ihre Fähigkeiten wertschätzen
Projekt EUROPÄISCHES JAHR DER JUGEND	Unterstützung von einschlägigen Projekten im Laufe des Europäischen Jahrs der Jugend und direkte Organisation einer Veranstaltung an verschiedenen Orten des gesamten Stadtgebiets, an der alle Akteure des Jugendbereichs mitwirken sollen (am 17. Spetember) + Zusammenarbeit bei der Durchführung des Jugendmeetings (April).	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Durchführung von Projekten zur Unterstützung der Familien	Projekt "werkstätten für Eltern von Jugendlichen", Projekt "Die Wege der Liebe".	Anzahl durchgeführte Projekte		Projekt "Unterstützung für Eltern"	7.4.1-Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Berufn
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## MISSION 8 – RAUMORDNUNG UND WOHNBAU

### PROGRAMM 1 – STÄDTEPLANUNG UND RAUMORDNUNG

#### KOSTENSTELLE: 80100 – RAUMORDNUNG

##### 5. Abteilung für Raumplanung und -Entwicklung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Koordinierung der Projekt- und Entscheidungsschritte bei der Durchführungsplanung für das neue gemischte Stadtgebiet nahe der Schlachthofstraße	Bau neuer Wohnanlagen im Bereich des Bahnhofsareals und in anderen schwach entwickelten Bereichen (Verdichtung).	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bozen als multizentrische Stadt: Wiedergewinnung des Bahnhofareals	2.1.1-Bozen als multizentrische Stadt: Wiedergewinnung des Bahnhofareals
Festlegung der Eingriffsflächen und der Projektgestaltung für die Verschönerung des Don-Bosco-Platzes – Ausarbeitung des vorbereitenden Planungsdokuments	Festlegung der Eingriffsflächen und der Projektgestaltung für die Verschönerung des Don-Bosco-Platzes unter Beteiligung der Bürger/-innen und der Vereine.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Aufwertung des Don-Bosco-Platzes	2.1.2-Aufwertung und Neugestaltung der bestehenden öffentlichen Flächen, inkl. Parks, um die Stadt lebbarer zu machen
Aktualisierung des Flughafenrisikoplane nach der Verlängerung der Landebahn	Koordinierung der Neuerungen mit ENAC, Landesverwaltung und umliegenden Gemeinden.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Flughafenrisikoplan	2.2.1-Analyse der Neuerungen im überarbeiteten BLP und Festlegung der Verfahren für die Umsetzung
Nutzung von Raumordnungsverträgen und urbanistischen Vereinbarungen zur Entwicklung von Stadtbereichen und zur Deckung des Bedarfs an öffentlichen Räumen nach Genehmigung durch den SR	Stadträume sollen durch Raumordnungsverträge und urbanistische Vereinbarungen qualitativ aufgewertet und modernisiert werden. Durch Raumordnungsverträge mit privaten Trägern soll die Entwicklung von Flächen von öffentlichem Belang vorangebracht werden.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ausarbeitung von urbanistischen Vereinbarungen, um eine Durchführungsplanung aufgrund von Privatinitiativen zu ermöglichen	
		Anzahl der Entwürfe	2		
Koordinierung und Abwicklung der fachlich-verwaltungstechnischen Schritte für die Bau von übergemeindlichen Bauvorhaben, die für die Stadt von Belang sind		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Beteiligung auch als aktiver Partner an der Planung von Bauvorhaben von übergemeindlichem Interesse gemeinsam mit der Landesverwaltung	
Coaching-Angebote für Führungskräfte	Weiterbildung für Führungskräfte zur Stärkung	Prozentsatz der	100%	Verbesserung der	3.1.1-Verbesserung der

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
und Dienststellenverantwortliche	ihrer Führungskompetenzen und zur Verbesserung der ämterübergreifenden Zusammenarbeit.	Zielerreichung		Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Digitalisierung der Unterschriften in J-Iride durch die Nutzung der Funktion "Libro Firma"	Das Amt setzt auf eine laufende Informatisierung des internen Workflows, um mehr Effizienz zu erzielen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste

## 5.6 Amt für Raumplanung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Anbahnung von Planungsmaßnahmen für Gebiete, die der Durchführungsplanung unterliegen, für eine Stadtentwicklung im Einklang mit den Landesvorgaben	Ermittlung von Gebieten, für die Durchführungs- oder Wiedergewinnungspläne erstellt werden können, für eine Stadtentwicklung im Einklang mit den Bedürfnissen der Bevölkerung.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Aktualisierung der Instrumente für die Stadtplanung	2.2.1-Analyse der Neuerungen im überarbeiteten BLP und Festlegung der Verfahren für die Umsetzung
		Anzahl ausgearbeitete Durchführungspläne	2		
Aktualisierung des Gemeindeplans für Raum und Landschaft und der entsprechenden Durchführungspläne zwecks Errichtung von gemeindeeigenen oder übergemeindlichen öffentlichen Einrichtungen	Die Aktualisierung betrifft öffentliche Einrichtungen in Rosenbach, das Wartungsgelände der STA, das Handballstadion sowie einige WOBI-Wohnanlagen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Beteiligung auch als aktiver Partner an der Planung von Bauvorhaben von übergemeindlichem Interesse gemeinsam mit der Landesverwaltung	
Gestaltung der Verwaltungsabläufe zur Schaffung von Wohnraum für Studentinnen und Studenten durch Privatinitiativen in Gewerbegebieten	Erleichterungen für den Bau von Studentenunterkünften zu einem fairen Preis in entwicklungsbedürftigen Gewerbegebieten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Förderung der Einrichtung von Wohnheimen für Studenten und Universitätsprofessoren in Bozen mit Festlegung der Verfahren und Kriterien	2.6.3-Neue Wohnformen fördern und Begünstigungen im Bereich Wohnen
Coaching-Angebote für das Fach- und Verwaltungspersonal mit dem Ziel, die Motivation und Arbeitseffizienz zu stärken		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Digitalisierung des Unterschriftenverfahrens auf J-Iride	Die internen Workflows werden weiter digitalisiert und angepasst, um die Effizienz zu steigern.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
durch Nutzung der Funktion "Libro Firma"					Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online- Dienste

## PROGRAMM 2 – ÖFFENTLICHER UND GEFÖRDERTER WOHNBAU

### KOSTENSTELLE: 80200 – GEFÖRDERTE WOHNBAU/WOHNUNGEN

#### 8.2 Amt für Wohnbau

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Aktualisierung der "Verordnung über die Führung der geschützten Seniorenwohnungen der Stadtgemeinde Bozen" und Anpassung der "Verordnung über die Zuweisung und Führung von Gemeindewohnungen, die den Angehörigen der besonderen sozialen Kategorien vorbehalten sind"	Mit dem D.Lh. Nr. 6/2021 wurden einige wichtige Neuerungen in diesem Bereich eingeführt, so dass es einerseits notwendig ist, die geltende Verordnung über die Wohnungen für besondere soziale Kategorien anzupassen, andererseits auch die Verordnung über die geschützten Seniorenwohnungen zu überdenken, auch im Hinblick auf das unterschiedliche Angebot des "begleiteten und betreuten Wohnens".	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Aktualisierung aller Verwaltungsverfahren zur Verwaltung der gemeindeeigenen Wohnungen im Einklang mit den vom Gesetzgeber eingeführten Änderungen der Rechtsvorschriften	Die entsprechenden Verwaltungsverfahren müssen angepasst werden.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Überprüfung und Korrektur der in der Software des Wohnbauamtes (Ishtar) enthaltenen Daten	Um die in der Software enthaltenen Daten abzugleichen, muss ein einmaliger Abgleich zwischen den in Ishtar enthaltenen Stammdaten und dem tatsächlichen Wohnsitz der Konzessionsnehmer vorgenommen werden.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	
		Anzahl der Kontrollen			
Optimierung des Flusses der Meldungen der Konzessionsnehmer von Gemeindewohnungen und des damit verbundenen Verfahrens	Analyse der kritischen Punkte im Meldefluss und Ermittlung von Methoden zur Rationalisierung des Verfahrens durch Festlegung der Arbeitsmethoden und Fristen, innerhalb derer diese Meldungen bearbeitet werden müssen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Beibehaltung des Prozentsatzes der Zahlungsrückstände, die sich aus den fehlenden Einnahmen aus Mieten und Nebenkosten der Gemeindewohnungen ergeben, bei 5% der Gesamteinnahmen	Trotz der durch die Pandemie ausgelösten Krise soll der Prozentsatz der Zahlungsrückstände, die auf fehlende Einnahmen aus Mieten und Nebenkosten der Gemeindewohnungen zurückzuführen sind, bei 5% der Gesamteinnahmen gehalten werden.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung des Finanzmanagements	
		Verzugsrate %	≤ 5%		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Übertragung der Verbrauchsdaten der Nutzer im Rahmen des Projekts " <i>Sinfonia</i> " in die Software <i>Ishtar</i> des Amtes für Wohnbau	Es handelt sich um eine komplexe Tätigkeit der Analyse und Bewertung von Daten, die für eine ordnungsgemäße Abrechnung der Nebenkosten exportiert werden müssen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste



## MISSION 9 – NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND SCHUTZ DES TERRITORIUMS UND DER UMWELT

### PROGRAMM 1 – SCHUTZ DES BODENS

#### KOSTENSTELLE: 90100 – BODENSCHUTZ

##### 5.7 Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Hangsicherungsmaßnahmen im Gebiet von St. Magdalena: Vorbereitung des Durchführungsprojekts	Ausarbeitung des Durchführungsprojekts für Hangsicherungsmaßnahmen im Gebiet von St. Magdalena.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Maßnahmen zum Schutz der öffentlichen Sicherheit	8.4.3-Hydrogeologische Vorbeugungs- und Schutzmaßnahmen
Aktivierung und Umsetzung des Verfahrens zur Änderung des Gefahrenzonenplans für mindestens 3 Stadtgebiete, in denen die Gefahrenstufen geändert oder bestimmt werden müssen	Aktivierung und Umsetzung des Verfahrens zur Änderung des Gefahrenzonenplans für mindestens 3 Stadtgebiete.	Anzahl der Stadtgebiete mit deänderten Gefahrenzonenplans	≥ 3	Gefahrenzonenplan und Klassifizierung des spezifischen Risikos	
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## PROGRAMM 2 – SCHUTZ, AUFWERTUNG UND WIEDERHERSTELLUNG DER UMWELT

### KOSTENSTELLE: 90200 - SCHUTZ, AUFWERTUNG UND WIEDERHERSTELLUNG DER UMWELT

#### 5.3 Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Bau und Eröffnung eines neuen barrierefreien Kinderspielplatzes am Zusammenfluss von Talfer und Eisack im Bereich der "Drusetto"-Anlage	Eine Gruppe von Bürgerinnen und Bürgern hat die Belebung des Geländes hinter dem Drususstradion durch den Bau eines Kinderspielplatzes angeregt. Gemeinsam mit der Landesverwaltung wurde die Machbarkeit in Bezug auf die Nähe zum Wasser ermittelt. Der Spielplatz ist für Kinder von 0-6 Jahren reserviert.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Aufwertung und Neugestaltung der bestehenden öffentlichen Flächen	2.1.2-Aufwertung und Neugestaltung der bestehenden öffentlichen Flächen, inkl. Parks, um die Stadt lebbarer zu machen
Verschönerung und Modernisierung von 4 Kinderspielplätzen: Herzogspark, Quirein, Olimpia und Firmian		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
		Anzahl der modernisierten Spielplätzen	4		
Grünflächenplan: Planung der Maßnahmen zur Erarbeitung von Machbarkeitsstudien und zur Ermittlung von Finanzierungsmöglichkeiten	Für den Projekt- und Maßnahmenkatalog, der dem Stadtrat vorgelegt wird, sollen die Ressourcen auch aus dem Wiederaufbauplan genutzt werden. Er enthält Angaben zur Priorität, zu den Kosten und zur Zeitspanne.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Aktualisierung der Instrumente für die Stadtplanung	2.2.1-Analyse der Neuerungen im überarbeiteten BLP und Festlegung der Verfahren für die Umsetzung
Ausarbeitung einer neuen Gemeindeordnung zum Schutz der Stadttiere, der gemeinsam mit den Tierschutzvereinen ausgearbeitet wird – Vorlage im Stadtrat	In Absprache mit den Tierschutzorganisatoinen wird eine Gemeindeordnung ausgearbeitet, wie es sie in anderen Städten bereits gibt, die den Schutz der Tiere einheitlich regeln soll. Bisher wird dieser Bereich in verschiedenen Verordnungen und Anordnungen geregelt.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Digitalisierung des Verfahrens für die Vorlage von Beitragsanträgen: Schaffung eines digitalen Angebots für die Vorlage der Anträge aus dem Bereich des Umweltwesens		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste

## 5.7 Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Koordinierung der Arbeiten für die Sanierung und Sicherung der alten Mülldeponie bei Schloss Sigmundskron als Verfahrensverantwortlicher	Koordinierung der Arbeiten für die Sanierung und Sicherung der alten Mülldeponie bei Schloss Sigmundskron –als Verfahrensverantwortlicher.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sanierung der alten Mülldeponie bei Schloss Sigmundskron	8.4.1-Sanierung der alten Mülldeponie "Kaiserberg" bei Schloss Sigmundskron
		Beachtung des Zeitplans			

## PROGRAMM 3 – MÜLLENTSORGUNG

### KOSTENSTELLE: 90300 - MÜLLENTSORGUNG

#### 5.3 Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Vorstellung des GR-Beschlusses für die Genehmigung der neuen Müllordnung im Stadtrat	Durch die Novellierung der Gemeindemüllordnung können die Änderungen am Kostenberechnungssystem für die Stadtreinigung, die von der Regulierungsbehörde vorgegeben wurden, übernommen werden.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Vorlage einer Machbarkeitsstudie für zehn neue unterirdische Wertstoffinseln im Stadtrat	Im Zuge der Machbarkeitsstudie werden 10 Standorte ausgemacht, die technisch geeignet sind, unterirdische Wertstoffinseln zu beherbergen, und die entsprechenden Kosten ermittelt.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Optimierung der Müllsammlung und der Sauberkeit im Stadtgebiet	8.1.1-Optimierung der Müllsammlung und der Sauberkeit im Stadtgebiet
Anbringung weiterer 6 fester Überwachungskameras an den Stadteinfahrten und in den Bereichen, in denen besonders viel Müll illegal entsorgt wird (die Strafen für illegale Müllablagerungen sind durch die Videoüberwachung um 50% gestiegen)	Installation von Videoüberwachungskameras an weiteren 6 Wertstoffinseln, an denen es häufiger zu illegalen Ablagerungen kommt. Bisher wurden bereits 6 Kameras installiert.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
		Anzahl von neuen Überwachungskameras	6		

## PROGRAMM 8 – LUFTQUALITÄT UND VERMINDERUNG DER LUFTVERSCHMUTZUNG

### KOSTENSTELLE: 90800 – LUFT/UMWELTVERSCHMUTZUNG

#### 5.3 Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Überarbeitung und Anpassung des Gemeindeplans für die akustische Klassifizierung der Stadt Bozen und Vorlage im Stadtrat	Die strategische akustische Klassifizierung gibt Auskunft darüber, wie stark die Bevölkerung dem wichtigsten Verkehrs- und Industrielärm ausgesetzt ist.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Gemeindeplan für die akustische Klassifizierung (G.A.K.)	8.4.2-Vorbeugung der Lärmbelästigung
Vorstellung des GR-Beschlusses über die Novellierung des Gemeindeplans für die akustische Klassifizierung (G.A.K.) im Stadtrat	Der G.A.K. ist ein Regulierungsinstrument, mit dem das Stadtgebiet akustisch klassifiziert wird. Mit diesem Plan wird der Lärmverschmutzung vorgebeugt und die Bevölkerung sowie die Umwelt besser geschützt. Ausschlaggebend bei der Ausarbeitung des Plans ist die vorrangige und tatsächliche Nutzung des jeweiligen Gebiets bei Erstellung des Plans.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

#### 5.7 Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
-Ausarbeitung einer Studie zum Thema Entwicklung von Energiegemeinschaften unter Privaten oder mit Einbindung der Gemeinde		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Maßnahmen zum Klimaschutz	8.2.1-Informations- und Sensibilisierungskampagne n
Ausarbeitung einer Studie zur Ermittlung erneuerbarer Energiequellen, mit dem Ziel, die vereinbarten Emissionsziele zu erreichen	Studie zur Ermittlung erneuerbarer Energiequellen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Regelmäßige Veröffentlichung eines Newsletters zur Sensibilisierung des Gemeindepersonals für das Thema Energieeinsparung	Regelmäßige Veröffentlichung eines Newsletters zur Sensibilisierung des Gemeindepersonals für das Thema Energieeinsparung.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Informations- und Sensibilisierungskampagne n	

## MISSION 10 – TRANSPORT UND RECHT AUF MOBILITÄTSFÖRDERUNG

### PROGRAMM 5 – STRASSENNETZ UND -INFRASTRUKTUREN

#### KOSTENSTELLE: 10500 - STRASSENWESEN

#### 5.2 Amt für Mobilität

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Installation einer Fußgänger- und Fahrradampel zur Sicherung des Kreuzungsbereichs in der Voltastraße	Mehr Sicherheit für die Nutzer nachhaltiger Mobilität gewährleisten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Mehr Sicherheit auf den Fahrradwegen und auf den Zebrastreifen	2.3.1-Mehr Sicherheit auf den Fahrradwegen und auf den Zebrastreifen
Organisation des "Bozner Radtags"; mobile Radwerkstatt		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Initiativen zur Förderung einer nachhaltigen Mobilität	2.3.2-Vervollständigung des Radwegenetzes
Neuer Geh- und Radweg zwischen dem Weingartenweg und den Grieser Auen: Vorbereitung des Enteignungsverfahrens und der Ausschreibung		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Nachhaltige Mobilität: Ausbau des Radwegenetzes	
Vorbereitung der Ausschreibungsunterlagen für die Vergabe der Konzession für die Stromladesäulen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ausbau der elektrischen Mobilität und der Busse mit Null-Emissionen	
Neue Bike-Sharing-Standorte		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Förderung der nachhaltigen Mobilität	2.3.8-Ausbau der Fahrradleihstationen (normale Fahrräder und E-Bikes und Bike-Sharing) an verschiedenen Punkten der Stadt
		Anzahl neuen Standorte	3		
Installation von Wetterstationen zur Warnung vor glatten Straßen mit Alarmierung der zuständigen Gemeindestellen	Erhöhung der Straßensicherheit in den Wintermonaten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sicherheit im Straßenverkehr	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
		Anzahl neuen Wetterstationen	2		
Digitalisierung der Formulare für die Genehmigung zur Sondernutzung öffentlicher Flächen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung	
		Anzahl neuen Formulare	9		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Anbringung von weiteren Überwachungskameras	Anbringung weiterer Überwachungskameras, die von der Einsatzzentrale aus bedient werden.	Anzahl weiteren Überwachungskameras	8	Sicherheit in der Stadt	4.2.2-In Absprache mit dem Regierungskommissariat und der Quästur sollen an neuralgischen Punkten Videokameras installiert werden
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

#### 6.4 Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Planung und Realisierung der Infrastrukturen für das Glasfasernetz in der Einstein- und Buozzistraße im Jahre 2022 nach den vom Amt für Informatik erteilten Anweisungen		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ausbau des Glasfasernetzes	1.1.4-Entwicklung von Infrastrukturen und Diensten für eine künftige Smart City, auch in Zusammenarbeit mit anderen öffentlichen und privaten Partnern
Radweg Tuchbleichgasse – Genehmigung des endgültigen und des Ausführungsprojektes. Abschluss des Enteignungsverfahrens	Auf der Grundlage der im Laufe des Enteignungsverfahrens eingegangenen Einwände und unter Berücksichtigung der für den von der Gemeindeanwaltschaft eingelegten Rekurs erforderlichen Zeit.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Nachhaltige Mobilität: Ausbau des Radwegenetzes	2.3.2-Vervollständigung des Radwegenetzes
Planung und Durchführung von Arbeiten zur Beseitigung der architektonischen Hindernisse bis zur Erschöpfung der im Haushalt vorgesehenen Geldmittel		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Projekt "Bozen für alle"	2.3.6-Eliminierung von architektonischen Barrieren
Ausbau der Aufgaben der Tiefbaukommission: 40-50% der Tiefbauten müssen in Abstimmung mit anderen Behörden durchgeführt werden, sofern für die Stadt die Notwendigkeit eines Eingriffs besteht		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sincronizzare i cantieri di lavoro in corso e darne notizia diffusamente alla popolazione interessata prima dell'avvio	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
		koordinierte Tiefbauarbeiten %	40%-50%		
Entwurf und Implementierung eines Survey-Portals für die Übermittlung von Dokumenten über öffentliche	Einrichtung eines Internetportals, das Freiberuflern und Unternehmen ermöglicht, Dokumente zu übermitteln, die sich sowohl auf	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Bauvorhaben und anschließende automatische Protokollierung derselben	die Planungs- als auch auf die Ausführungsphase eines öffentlichen Bauvorhabens beziehen, mit entsprechender Klassifizierung und anschließender Protokollierung derselben.				Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Wasserbauliche Maßnahmen am Platz bei der Talstation der Kohlerer Seilbahn: End- und Ausführungsplanung, Buakonzession, Einleitung des Enteignungsverfahrens und Veröffentlichung der Ausschreibung innerhalb 2022	Im Einklang mit dem Zeitplan der SEAB für die Verlegung der Wasserleitung und des Abwassersystems entlang der Kohlerer Straße wird beabsichtigt, auch die Infrastrukturen der SEAB.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Ausbau des Abwassernetzes	8.4.3-Hydrogeologische Vorbeugungs- und Schutzmaßnahmen
Ausbau der Abwasserkanalisierung in Rentsch: Erteilung der Baugenehmigung, Abschluss des Enteignungsverfahrens und Veröffentlichung der Ausschreibung innerhalb Ende 2022		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		



## MISSION 11 – RETTUNGSDIENST

### PROGRAMM 1 – ZIVILSCHUTZ

#### KOSTENSTELLE: 110100 – FEUERWEHR/ZIVILSCHUTZ

##### 5.7 Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Digitalisierung der Beitragsantragsverfahren: Digitalisierung der Anträge für die Gewährung von Beiträgen für allgemeine und außerordentliche Zivilschutztätigkeiten		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online- Dienste
Aktualisierung des Zivilschutzplanes	Die regelmäßige und zeitnahe Aktualisierung des Gemeindezivilschutzplanes ist unerlässlich für die Bewältigung von Notfallsituationen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Zivilschutzplan der Stadt Bozen	8.4.0-Reduzierung der Umweltverschmutzung und mehr Sicherheit im Stadtgebiet und für die Bürgerinnen und Bürger
Ausarbeitung eines Projekts zur Einzeichnung der Wege der Einsatzfahrzeuge durch farbige Platten oder Steinwürfel	Ausarbeitung eines Projekts zur Einzeichnung der Wege der Einsatzfahrzeuge durch farbige Platten oder Steinwürfel.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## MISSION 12 – SOZIALE RECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK

### PROGRAMM 2 – MAßNAHMEN FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG

#### KOSTENSTELLE: 120200 – BEHINDERUNGEN

#### 4. Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Der Bevölkerung und den BesucherInnen einen per Handy abrufbaren Stadtplan zur Verfügung zu stellen, auf dem die Einrichtungen (Bars, Restaurants, Vereinssitze...) eingesehen werden können, in denen kostenlose Toiletten für Menschen mit Behinderung zur Verfügung stehen (Nette Toilette)	Dieses Projekt bietet Personen mit Behinderung die Möglichkeit, kostenlos die Toiletten der öffentlichen Einrichtungen zu nutzen, die dieser wichtigen Initiative beigetreten sind.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Initiativen zur Sensibilisierung der Bevölkerung für die Anliegen der Menschen mit Beeinträchtigung	7.5.4-Förderung von Initiativen zur Verbesserung der Lebensbedingungen und der Inklusion von Menschen mit Beeinträchtigungen
Durchführung einer Tagung zum Thema der Mobilität von Personen mit Behinderung	Sämtliche InteressenträgerInnen und politischen EntscheidungsträgerInnen sollen über die Bedürfnisse der Personen mit Behinderung informiert werden, um ihnen eine echte Möglichkeit zu bieten, sich frei zu bewegen und somit eine freies Leben zu führen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## PROGRAMM 5 – MAßNAHMEN FÜR FAMILIEN

### KOSTENSTELLE: 120500 – FAMILIE

#### 2.4 Amt für Statistik und Zeiten der Stadt

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Sensibilisierung der Bürger/innen über den Wert der Zeit und Bewerbung der Zeitpolitik mit Kulturveranstaltungen und neuen Projekten im Rahmen der "Time Week" und mit Einbindung der Vereine der Stadt	Es ist wichtig, die Bevölkerung darüber zu informieren, dass sich die Gemeindeverwaltung bemüht, die Lebensqualität der Bürger/innen zu verbessern, indem sie ihnen hilft, bei bürokratischen Vorgängen Zeit einzusparen und Familie und Arbeit besser zu vereinen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Sensibilisierung der Bürger/-innen über den Wert der Zeit	1.1.5-Aufwertung von Initiativen zur Förderung der Sozial- und Solidarwirtschaft
Umsetzung von mind. 3 Maßnahmen des Aktionsplans "Age Management" für das Gemeindepersonal	Die Gemeindeverwaltung hat den Aktionsplan "Age Management" verabschiedet, um die Versetzung von Personal in den Ruhestand und die Aufnahme von neuen Mitarbeitern/innen gut abzuwickeln. 2022 werden einige Aktionen durchgeführt, z.B. in den Bereichen Unternehmenskultur, Vereinbarkeit von Familie und Beruf, Personalverwaltung, Steigerung der Attraktivität der öffentlichen Verwaltung für junge Menschen und Motivation der jungen Menschen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Age Management	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Förderung der digitalen Kompetenzen der Bürger/innen, um den Umstieg auf Online-Dienste zu unterstützen	Es muss ein Netzwerk von Vereinen geschaffen werden, die die Bürger/innen bei der Nutzung der digitalen Instrumente unterstützen (z.B. Kurse oder Einzelkurse).	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Entwicklung von digitalen Kanälen für den Austausch mit den Bürgerinnen und Bürgern	3.3.1-Entwicklung von digitalen Kanälen für den Austausch mit den Bürgerinnen und Bürgern

#### 4.2 Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Förderung von Aktionen zur Bekämpfung der Gewalt gegen Frauen und Sensibilisierungsarbeit	Durchführung von Aktionen im Bereich Kultur, Erziehung, Sensibilisierung und Themenvvertiefung zur Bekämpfung und Prävention der Gewalt gegen Frauen; Konsolidierung der einschlägigen strategischen Rolle Netzwerks der Stadt Bozen. Stadtlauf gegen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Netzwerk gegen geschlechterspezifische Gewalt	7.4.2-Durchführung von kulturellen Initiativen zur Beseitigung der geschlechterbasierten Diskriminierungen
		Anzahl der Initiativen	≥ 3		

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
	die Gewalt an Frauen; rote Sitzbank; Initiativen am 25. November; Netzwerk der Stadt Bozen; Einrichtung eines runden Tisches mit der Anwaltschaft, dem Frauenhaus, den Rechtsanwältinnen; Einführung von Übergangsunterkünften; Projekt "Neues Frauenhaus".				
Projekt WE, Women empowerment	Bestimmung neuer Räume, Neugestaltung derselben, Umzug und Wiederbelebung des Projektes.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Chancengleichheit, Förderung der Geschlechterkultur	7.4.2-Durchführung von kulturellen Initiativen zur Beseitigung der geschlechterbasierten Diskriminierungen
Förderung einer frauenfreundlichen Kultur anhand von verschiedenen Projekten	Projekt Ella, Kunst ist Frau, Rund um den 8. März – den Frauen Gehör schenken; Die Welt ist Frau, Projekt zur finanziellen Alphabetisierung zwecks Förderung der Frauenautonomie.	Prozentsatz der Zielerreichung Anzahl der Projekte	100%		

## PROGRAMM 7 – PLANUNG UND STEUERUNG DER SOZIO-SANITÄREN UND SOZIALEN DIENSTE

### KOSTENSTELLE: 120700 – FÜRSORGE

#### 4.2 Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Online-Einreichung der Anträge für ordentliche und außerordentliche Beiträge; Family Card: Online- Verwaltung der Ausstellungsanträge		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Projekt "Bozen Stadt der Erinnerung 2022"	Durchführung von Events in Zusammenarbeit mit örtlichen Initiativen (Bauzanum, Podcast über die Bozner Geschichte ; Zeitroom; Inchiostro Vivo; Remember Festival; Projekt mit dem Pascoli- Lyzeum ind Murarte; Projekt Romstraße).	Anzahl der projekte Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Förderung von Initiativen für eine Stadt der Erinnerung, des Zusammenlebens und des Friedens	5.4.1-Förderung von Initiativen für eine Stadt der Erinnerung, des Zusammenlebens und des Friedens
Projekt "Neues Zentrum für Sozial- und Erziehungstätigkeiten in Don Bosco"	In Zusammenarbeit mit dem WoBI, das die Räumlichkeiten zur Verfügung stellt, und dem Verein La Strada-Der Weg soll eine neue Einrichtung für die Durchführung eines sozialen und erzieherischen Projektes entstehen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Wertschätzende Betrachtung der Ideen, Probleme und Potentiale von Jugendlichen	6.2.0-Die Ideen der Jugendlichen unterstützen und ihre Fähigkeiten wertschätzen
Pilotprojekt in Firmian zum Thema der Freundlichkeit	Durchführung im Stadtviertel Firmian eines Pilotprojekts zum Thema der Freundlichkeit.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Chancengleichheit, Förderung der Geschlechterkultur	7.4.2-Durchführung von kulturellen Initiativen zur Beseitigung der geschlechterbasierten Diskriminierungen

## PROGRAMM 9 – BESTATTUNGS- UND FRIEDHOFSDIENSTE

### KOSTENSTELLE: 120900 – FRIEDHOF

#### 4.3 Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Aussortierung und Neuanpflanzung von ca. 600 m Hecken im Bozner Friedhof (Ausschreibung)	Der Bozner Bevölkerung wird ein Friedhof mit saubereren und gepflegten Grünflächen zur Verfügung gestellt. Asugedornte Hecken werden durch neupflanzungen ersetzt und tragen so zu einem würdevollen Aussehen des Friedhofs bei.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Flächennutzungsplan: Arbeits- und Entwicklungsplanung für das Friedhofsgelände	Sanierung und Ausbau des Friedhofes
		Meteranzahl an ersetzten Hecken	600		
Feld T: das Feld frei von Manufakten und Leichen nach der Exhumierung von ca. 300 Leichen	Nach der Exhumierung von ca. 300 Leichen wird das Feld T im Einklang mit dem Flächennutzungsplan und den angestiegenen Todesfällen für andere Bestattungen zur Verfügung stehen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
		Anzahl an durchgeführten Exhumierungen	300		
Inventar der Grabstätten des Friedhofs: Erhebung betreffend 28 Felder - 2.230 Grabstätten	Das Inventar der Grabstätten wird die Möglichkeit bieten, die Höchstausmaße der Bauwerke zu bestimmen und die Friedhofskonzessionen besser und effektiver zu verwalten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
		Anzahl der überprüften Felder	28		
		Anzahl der inventarisierten Grabstätten	2.230		
Einäscherungsöfen 2-Gänzliche Erneuerung der zweiten Einäscherungslinie wurde zur Gänze, die vollständig betriebsfähig sein soll	Die gänzliche Erneuerung der zweiten Einäscherungslinie ergänzt die Arbeit, die mit der Erneuerung der ersten Linie begonnen hatte. Der Eingriff ermöglicht eine bessere Verwaltung des Dienstes, die Reduzierung der Pannen und der Instandhaltungsarbeiten sowie die Kontinuität des Einäscherungsdienstes ohne Wartezeiten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Projektierung eines neuen Feldes für die Einrichtung von Familiengräbern für Urnen auf dem Friedhofsgelände	Um das Projekt zu ertsellen, muss die Fläche für die neuen Bauwerke bestimmt werden und es müssen die Anzahl der verwirklichbaren Grabstätten, der Bedarf an Materialien, das notwendige Personal und die notwendigen Stunden berechnet werden.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
		Anzahl an verwirklichbaren Familiengräbder			

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
		für Urnen			
		Anzahl der beisetzbaren Urnen pro Familiengrab			
Durchführung der Ausschreibung für die Vergabe des Grünpflegedienstes am Bozner Friedhof für einen voraussichtlichen Gesamtbetrag von ca. 145.000,00 €.	Der Bozner Bevölkerung wird ein Friedhof zur Verfügung gestellt, dessen Pflanzen und Grünflächen stets gepflegt werden.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Präzise Anwendung des LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 ("Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe"), des GvD vom 18. April 2016, Nr. 50, und der für den Bereich geltenden Bestimmungen	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Aktualisierung des EDV-Registers der Beisetzungen: Zeitraum 1995 – 2010 (insgesamt ca. 16.000 Daten)	Aktualisiertes, vollständiges EDV-Register der Beisetzungen mit entsprechend besserer Verwaltung des Dienstes und Archivierung der Daten.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
		Anzahl der registrierten daten	16.000		

## KOSTENSTELLE: 120950 – BESTATTUNG

### 4.3 Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Durchführung der Ausschreibung für die Lieferung von Sargtruhen für einen voraussichtlichen Betrag von i ca. 140.000,00 €	Den DienstinutzerInnen wird eine neuer Katalog zur Verfügung stehen, aus dem sie die Sargtruhen auswählen können.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Präzise Anwendung des LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 ("Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe"), des GvD vom 18. April 2016, Nr. 50, und der für den Bereich geltenden Bestimmungen	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
Durchführung der Ausschreibung für die Lieferung von Aschenurnen für einen voraussichtlichen Betrag von i ca. 90.000,00 €	Den DienstinutzerInnen wird eine neuer Katalog zur Verfügung stehen, aus dem sie die Aschenurnen auswählen können.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## MISSION 14 – WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG UND WETTBEWERBSFÄHIGKEIT

### PROGRAMM 2 – HANDEL - VERTRIEBSNETZE - VERBRAUCHERSCHUTZ

#### KOSTENSTELLE: 140200 – HANDEL

#### 8.3 Amt für Wirtschaft und Konzessionen

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Genehmigung der Gemeindeordnung über den Handel auf öffentlichen Flächen mit Beschluss des Gemeinderates		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Gemeindeordnung über den Handel auf öffentlichen Flächen	1.1.2-Förderung der Märkte in den Stadtvierteln, mit besonderem Augenmerk auf lokale und Bioprodukte
Verlegung des Samstagsmarktes und Überprüfung der Konzessionen	Samstagsmarkt: neuer Standort, neue Rangordnung, neue Zuweisung von Standplätzen und neue Konzessionen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bauvorhaben in der Freiheitsstraße: Bibliothekenzentrum, Tiefgarage Park Vittoria, Neugestaltung der Freiheitsstraße zwischen dem Mazziniplatz und der Talferbrücke	2.5.1-Bau der Tiefgarage am Siegesplatz
		Anzahl der neuen Konzessionen	260		
Genehmigung der Gemeindeordnung über die Gewährung von Beiträgen für touristische und kommerzielle Aktivitäten mit Beschluss des Gemeinderates		Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Bereichsspezifische Regelungen und Maßnahmen	
Beibehaltung der Höhe der ausstehenden Beträge aus den Einnahmen der Gebühren für die dauerhafte Besetzung von öffentlichem Grund für den Zeitraum, in dem keine Zahlungsbefreiung gewährt wird, bei 2,2% (geschätzter Prozentsatz) der Gesamteinnahmen		Höhe der ausstehenden Forderungen %	≤ 2,2%	Verbesserung des Finanzmanagements	3.1.1-Verbesserung der Dienstleistungen und der Effizienz der Verwaltung
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		
Digitalisierung der Einreichung der zertifizierten Meldung für öffentliche Veranstaltungen in öffentlichen	Seit dem 31.12.2022 ist der Dienst in Betrieb und ermöglicht die Einreichung von SCIA's mindestens 5 Tage im Voraus für öffentliche Veranstaltungen	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Digitalisierung	3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der



ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
und/oder privaten Einrichtungen, für welche die Eignung festgestellt wurde	in öffentlichen und/oder privaten Einrichtungen, für die eine Eignung mit max. 500 Teilnehmern festgestellt wurde.				
Digitalisierung der Teilnahmegesuche für den Flohmarkt	Seit dem 31.12.2022 ist der Dienst in Betrieb und ermöglicht jeden Monat die Einreichung der Teilnahmegesuche für den Flohmarkt.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%		Verfahren und Optimierung der Nutzung der Online-Dienste
Abschluss der Analyse der Arbeitsabläufe und Kodifizierung der Arbeitsabläufe bei Verwaltungsverfahren für die Besetzung öffentlichen Grundes		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

## PROGRAMM 4 – NETZWERKE UND SONSTIGE DIENSTE VON ÖFFENTLICHEM NUTZEN

### CENTRO DI COSTO: 140419 – VERWALTUNG DES APHOTEKENDIENSTES

#### 4. Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft

ERWARTETE ERGEBNISSE/ ZIELE ZUM 31.12	ANMERKUNGEN	INDIKATOREN	TARGET	PROJEKTE	STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN
Steigerung des Verkaufs von nicht-pharmakologischen Produkten, die besonders ertragreich sind, durch eine Neuaufstellung in allen Gemeindeapotheken	Das Styling der Gemeindeapotheken soll erneuert werden. Die Ausstellung der nicht-pharmakologischen Produkte soll den erneuten Handelsbedürfnissen entsprechen.	Prozentsatz der Zielerreichung	100%	Stärkung der Gemeindeapotheken	7.2.4-Investitionen in die Gemeindeapotheken, auch im Rahmen von neuen Führungsmodellen, um wirtschaftlich zu arbeiten
Der Verkauf von Generika in den Gemeindeapotheken sollte bei mindestens 10% der Verkäufe liegen		Umsatz	≥ 10%		
		Prozentsatz der Zielerreichung	100%		

**STRATEGISCHER BEREICH  
1-WIRTSCHAFT**



**STRATEGISCHE RICHTLINIEN**

**1.1-Günstige Rahmenbedingungen für Unternehmensansiedelungen schaffen**

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION <sup>1</sup>
<b>1.1.1-Vereinfachung der Verfahren, mit denen die Unternehmer unterstützt werden sollen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Weiterentwicklung des Einheitsschalters für gewerbliche Tätigkeiten SUAP in enger Zusammenarbeit mit dem Gemeindenverband</li> <li>- Entwicklung von Ideen, damit leerstehende Immobilien auch nur zeitweise für Wirtschaftszwecke genutzt werden können</li> <li>- Stärkung der Beziehungen zu den Handelsverbänden</li> <li>- Förderung der Ansiedlung neuer Unternehmen und ihrer Weiterentwicklung durch einen Ausbau der Infrastrukturen der Stadt (Alperia, Edyna)</li> <li>- Intensivierung der Zusammenarbeit mit der Universität UNIBZ</li> <li>- Einrichtung eines "One-stop-shop", d.h. eines einzigen, zuständigen Verwaltungsbüros für öffentliche Veranstaltungen und Entwicklung einer digitalen Plattform für Veranstaltungen</li> </ul>	14-FÖRDERUNG DER WIRTSCHAFT UND DES WETTBEWERBES
<b>1.1.2-Förderung der Märkte in den Stadtvierteln, mit besonderem Augenmerk auf den lokalen Bioprodukten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Förderung der Christkindlmärkte in den Stadtvierteln</li> <li>- Rationalisierung und Aufwertung der Märkte der Stadt</li> </ul>	
<b>1.1.3-Neue Impulse für den Einzelhandel in den Stadtvierteln</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unterstützung der "natürlichen" Einkaufszentren</li> <li>- Vorzugstarife der blauen Parkplätze im Falle von Einkäufen</li> </ul>	
<b>1.1.4-Entwicklung von Infrastrukturen und Diensten für eine künftige smart city, auch in Zusammenarbeit mit anderen öffentlichen und privaten Partnern</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Beschleunigung der Arbeiten für die Verlegung von Glasfaser für ein schnelles Breitbandnetz, das alle Bereiche der Stadt verbindet (Prüfung der</li> </ul>	

<sup>1</sup> Es wird jeweils der zentrale und damit eng an die strategische Richtlinie gekoppelte Aufgabenbereich (Mission) angeführt.

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION <sup>1</sup>
	Finanzierungsmöglichkeiten über den Recovery Fund und der Möglichkeiten der Rahmenvereinbarung im Sinne des L.G. 2/2020 für eine Rationalisierung der bestehenden Infrastrukturen)	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Probeweise Einführung von neuen Technologien für die Weiterentwicklung von Dienstleistungen, effizientere Lösungen mit geringer Umweltbelastung</li> <li>- Ausbau der Zusammenarbeit mit dem NoiTechPark für die Entwicklung von Projekten für eine Smart City und neue Synergien mit den Start-Ups</li> </ul>	
<b>1.1.5-Aufwertung von Initiativen zur Förderung der Sozial- und Solidarwirtschaft</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unterstützung von Märkten, die Produkte aus der Region anbieten, und von Käufernetzwerken</li> </ul>	14-FÖRDERUNG DER WIRTSCHAFT UND DES WETTBEWERBES

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

##### 1.2-Entwicklung eines nachhaltigen Tourismus

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>1.2.1-Aufwertung der kulturellen und landschaftlichen Besonderheiten der Stadt im Hinblick auf den Tourismus</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Entwicklung neuer Kulturpfade</li> <li>- Förderung von öno-gastronomischen Events und Rundgängen, die die Stadt und ihre Umgebung einbinden, unter vermehrter Einbindung des Vereins Südtiroler Weinstraße</li> <li>- Erneuerung der Mitgliedschaft beim Verein Alpenstadt des Jahres, CIPRA, Alleanza per il clima</li> <li>- Positionierung der Stadt als Tor zu den Dolomiten, Stadt der Seilbahnen und Stadt in den Alpen</li> <li>- Ausarbeitung des Tourismuskonzepts "BikeArenaBZ" mit eventueller Planung einer Downhill-Strecke nach internationalen Kriterien</li> <li>- Bozen verstärkt als touristische Destination bewerben</li> </ul>	7-TOURISMUS
<b>1.2.2-Entwicklung und Umsetzung einer Stadtmarketingstrategie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausarbeitung von strategischen Richtlinien für die Positionierung und das Stadtmarketing bis hin zur Entwicklung einer Marke</li> <li>- Reformierung des Tourismusbüros nach dem Vorbild anderer Südtiroler Gemeinden. Prüfung der Möglichkeit der Schaffung einer neuen Marketingeinrichtung, die das Tourismusbüro, die verschiedenen Wirtschaftsbereiche, die</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION <sup>1</sup>
	<p>verschiedenen Körperschaften und Einrichtungen (z.B. Eurac, Freie Universität Bozen, Messe Bozen, NOI) und die Organisatoren von Veranstaltungen jeder Art besser vernetzt</p> <p>- Ausarbeitung eines Programms zur Entwicklung des Tourismus</p>	

## STRATEGISCHER BEREICH 2-STADTENTWICKLUNG UND INFRASTRUKTUR



### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 2.1-Modellprojekte zur Stadtraumsanierung

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>2.1.1-Bozen als multizentrische Stadt: Wiedergewinnung des Bahnhofareals</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Im Rahmen eines programmatischen Abkommens zwischen den Körperschaften, die das Projekt vorantreiben, und den Eigentümern der Grundstücke wird das Unternehmen bestimmt, welches das Bauvorhaben umsetzen wird</li> <li>- Auf der Grundlage des Rahmenabkommens wird der Stadtgemeinde Bozen in enger Zusammenarbeit mit dem Land die Supervision des Projektes übertragen, auch im Hinblick auf die Durchführung der Ausschreibungen</li> <li>- Ausarbeitung und Definition von Entwicklungsszenarien für die Flächen, die an das Bahnhofareal angrenzen</li> </ul>	8- STADTENTWICKLUNG UND WOHNBAU
<b>2.1.2-Aufwertung und Neugestaltung der bestehenden öffentlichen Flächen, inkl. Parks, um die Stadt lebbarer zu machen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verwirklichung des Projekts für die Aufwertung des Kapuzinergartens: Neugestaltung der gesamten Grundstücks. Aufwertung der Zone rund um den Kapuzinergarten</li> <li>- Aufwertung der Walther-Passage (Innenhof)</li> <li>- Neugestaltung des Cristo-Re-Platzes Durchführung der Arbeiten innerhalb 2021 (Fertigstellung Frühjahr 2022)</li> <li>- Bewertung der Maßnahmen für die Aufwertung des Don-Bosco-Platzes und Ausarbeitung des Dokuments für den Planungsbeginn</li> <li>- Konzentration des neuen Wohnraumes auf das Bahnhofareal und auf andere, wenig entwickelte Stadtgebiete (Verdichtung)</li> <li>- Gewerbezone: eine bessere Freiraumgestaltung und mehr öffentliches Grün, mehr grüne Dächer und mehr Bäume, sofern möglich</li> <li>- Prüfung der Möglichkeit der Ausweisung einer neuen Fläche für Veranstaltungen am Ufer der Talfer</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	oder des Eisack - Aufwertung der Industrie- und Gewerbebezonen mit Kunstwerken in Zusammenarbeit mit dem Unternehmervverband (Projekt Think Tank Sud) mit dem Ziel, das Projekt Kunstmeile Bozen Süd umzusetzen - In enger Zusammenarbeit mit Fachleuten, die anderen Kulturkreisen angehören, Definition der Besonderheiten hinsichtlich Städtebau und Qualität des öffentlichen Raumes	
<b>2.1.2-Aufwertung und Neugestaltung der bestehenden öffentlichen Flächen, inkl. Parks, um die Stadt lebbarer zu machen</b>	- Ausweisung von mehr Flächen in den Stadtvierteln, die unterschiedlich und unter Berücksichtigung der verschiedenen Nutzergruppen (Kinder, Senioren) genutzt werden können - Aufwertung der Dalmatien-, Rodi-, Mailand- und Turinstraße mit Blindenleitsystemen (Projekt SOBO) - Analyse der Vorschläge für eine mögliche Aufwertung des Grieser Platzes und der Palermostraße - Aufwertung der Sassaristraße - In allen Stadtvierteln Einrichtung von barrierefreien Spielplätzen - Schaffung eines „Covid-Waldes“ als Gedenkstätte für die Opfer der Covid-19-Pandemie Regelmäßige Aufwertung und Verbesserung der Grünflächen in Schulhöfen und Prüfung der Möglichkeit, die Schulhöfe für die Allgemeinheit zu öffnen	8- STADTENTWICKLUNG UND WOHNBAU
<b>2.1.3-Erfassung der vorhandenen Baustellen und Entwicklung von Lösungen, um Unannehmlichkeiten möglichst gering zu halten und damit Bauarbeiten möglichst schnell abgeschlossen werden</b>	- Bessere Koordinierung der großen Baustellen im Gemeindegebiet - Entwicklung einer digitalen Plattform für die Supervision und Verwaltung der Baustellen (z.B. in Zusammenarbeit mit dem NOI TechPark)	
<b>2.1.4-Umsetzung des PSU Südtiroler Straße / Perathoner Straße</b>	- Kontrolle der Infrastrukturen, neue Verkehrsregelungen, Information der Bürger - Fertigstellung der öffentlichen Infrastrukturen (Tunnel, Park und Oberflächengestaltung innerhalb Juni 2023) und Überwachung der Bauarbeiten auf dem privaten Baugrundstück, insbesondere hinsichtlich des unter Schutz stehenden Parks (Abschluss der Arbeiten bis Ende 2023)	
<b>STRATEGISCHER BEREICH</b> <b>2.2-Aktualisierung der Instrumente für die Stadtplanung</b>		
STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN	MISSION

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>2.2.1-Analyse der Neuerungen im überarbeiteten BLP und Festlegung der Verfahren für die Umsetzung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft</li> <li>- Prüfung der Notwendigkeit einer Anpassung der Gemeindebauordnung auf der Grundlage der von der APB ausgearbeiteten Mustervorlage</li> <li>- Genehmigung des Gemeindeplans für Raum und Landschaft, wie im Landesraumordnungsgesetz „Raum und Landschaft“ vorgesehen</li> <li>- Genehmigung des Grünflächenplans</li> </ul>	8- STADTENTWICKLUNG UND WOHNBAU
<b>2.2.1-Analyse der Neuerungen im überarbeiteten BLP und Festlegung der Verfahren für die Umsetzung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Definition neuer Strategien, die nach den Richtlinien der Nachhaltigkeit für die Gesellschaft und die Umwelt entwickelt wurden: Quantitative und qualitative Kontrolle der Umsetzung der Richtlinien des Masterplanes zwecks Überprüfung des aktuellen Standes und Planung ev. Aktualisierungen</li> <li>- Ausarbeitung und Aktualisierung der Durchführungspläne für eine Aufwertung des bestehenden Stadtgefüges</li> <li>- Teilnahme und aktive Beteiligung gemeinsam mit der APB an der Planung von Bauvorhaben von übergemeindlichem Interesse (zu den wichtigsten Bauvorhaben zählen: Zone Rosenbach Seniorenwohnungen und Gesundheitssprengel, STA neue Fläche für Werkhallen für die Instandhaltung der SAD-Züge in Oberau, NOI – Eingliederung Fakultät für Ingenieure, Handballstadion, Variante Nord Zone BZ Süd, drittes Gleis BZ-Meran, Aufwertung Flächen des WOBI Oberau)</li> <li>- Ausarbeitung von urbanistischen Vereinbarungen, um eine Durchführungsplanung aufgrund von Privatinitiativen zu ermöglichen</li> </ul>	
<b>2.2.2-Umsetzung des Städtischen Verkehrsplans und des Städtischen Mobilitätsplans für eine integrierte Mobilität</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Städtischer Verkehrsplan: Überarbeitung des 2014 genehmigten Planes innerhalb 2022 und Einfügung des Logistikplans</li> <li>- Einführung und Genehmigung des Nachhaltigen städtischen Mobilitätsplans (PUMS) innerhalb 2021</li> <li>- Umsetzung des Plans, der die Wege zwischen dem Wohnort und dem Arbeitsplatz erfasst (ComBz)</li> </ul>	10- TRANSPORTWESEN UND DAS RECHT AUF MOBILITÄT



STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>STRATEGISCHER BEREICH</b> <b>2.3-Umsetzung einer „sanften“ und multimodalen Mobilität</b>		
STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>2.3.1-Mehr Sicherheit auf den Fahrradwegen und auf den Zebrastreifen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mehr Sicherheit auf den Zebrastreifen und den Radfahrerüberfahrten mittels Beschilderung mit Led (ca. 20 betroffene Stellen)</li> <li>- Strukturelle Eingriffe zwecks Verbesserung der Sichtbarkeit der Fußgänger und Fahrradfahrer auf Zebrastreifen und Radfahrerüberfahrten der wichtigsten Straßen im Stadtgebiet</li> </ul>	10-TRANSPORTWESEN UND DAS RECHT AUF MOBILITÄT
<b>2.3.2-Vervollständigung des Radwegenetzes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Radwege in Bozen Süd Grandi-, Avogadro-, Einstein-, und Galvanistraße (innerhalb 2023) mit Prüfung der Möglichkeit eines Landesbeitrages; Vervollständigung des Radwegenetzes wo möglich, Radweg Tuchbleichgasse</li> <li>- Realisierung der Rad- und Fußverbindung Weingartenweg zu Grieser Auen</li> <li>- Realisierung des Radweges am Rechten Eisackufer zwischen der Reschenbrücke und der N.-Rasmo-Straße (erstes Baulos Direttissima) mit Fertigstellung im Juli 2022</li> <li>- Radwege in der Duca-d'Aosta-Straße und in der Flughafenstraße innerhalb 2024</li> <li>- Realisierung des Radweges in der Leonardo-da-Vinci-Straße, Museum- und Sparkassenstraße innerhalb Juni 2023</li> <li>- Initiativen zur Förderung des Fahrrades (Bozen radelt, mobile Fahrradwerkstätte, Infokampagnen und Verteilung von Infomaterial)</li> </ul>	
<b>2.3.3-Ausbau des städtischen Personennahverkehrs</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Installation neuer Überdachungen für Bushaltestellen und Bildschirme wo notwendig</li> <li>- Änderung der Haltestellen der Buslinien 3 und 5, um Busse mit einer größeren Förderkapazität einsetzen zu können und die Fahrtzeiten zu optimieren</li> <li>- Umsetzung des Projekts Metrobus Nord-Süd-Achse Bozen - Beginn der Arbeiten 2023 / Abschluss innerhalb 2024</li> <li>- Projekt Metrobus Bozen Zentrum</li> <li>- Krankenhaus – Sigmundskron</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>2.3.4-Ausbau der elektrischen Mobilität und der Busse mit Null-Emissionen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausbau des städtischen Personennahverkehrs: Nutzung der Bahnlinien wie Straßenbahnlinien, unter Berücksichtigung der von RFI und Trenitalia gewährleisteten Dienste und in Absprache mit der STA</li> <li>- Ausarbeitung eines Notfallplanes für die Zeiträume, in denen besonders viele Touristen Bozen besuchen (Parkplätze außerhalb der Stadt und außerhalb der Gemeindegrenzen mit Zubringerdienst mit eigener Anzeige)</li> <li>- Prüfung der Möglichkeit der Einrichtung von zwei Mobilitätsknotenpunkten mit verschiedenen Diensten am Hadrianplatz und an der Kreuzung Meranerstraße/Reschenstraße/Mendelstraße)</li> <li>- Auf den Stadtlinien alte Busse durch Elektrobusse ersetzen und Einsatz von Bussen der SASA mit Null-Emissionen</li> <li>- Teilnahme an Projekten, auch auf EU-Ebene, zwecks nachhaltiger Gestaltung der Mobilität (smart)</li> <li>- Ausschreibung für Konzession von Einbau Ladesäulen für Elektrofahrzeugen und Taxi (2022)</li> <li>- Sanierung der Tankstelle am Verdipplatz: Im Rahmen eines landesweiten Projekts unter der Koordinierung der STA Einrichtung eines zentralen Mobilitätspunktes mit Umstiegsmöglichkeiten auf das Rad und andere Dienste</li> </ul>	10- TRANSPORTWESEN UND DAS RECHT AUF MOBILITÄT
<b>2.3.5-Ausbau und Verbesserung der Fußgängerwege</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Probeweise Einführung von zeitlich begrenzten Fußgängerzonen in verschiedenen Straßen/Stadtvierteln im Rahmen der Überarbeitung des städtischen Verkehrsplanes</li> <li>- Studie über Alternativen bei der Lenkung der Verkehrsflüsse im Rahmen der Überarbeitung des städtischen Verkehrsplanes (Öffnung der Trientner Straße als Experiment)</li> </ul>	
<b>2.3.6-Eliminierung von architektonischen Barrieren</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Installation von akustischen Signalen für Blinde an Ampeln im Zuge der außerordentlichen Instandhaltung der Ampelanlagen</li> </ul>	
<b>2.3.7-Mehr Parkplätze für Fahrräder an neuralgischen Punkten der Stadt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausweisung neuer Flächen als Parkplätze für Fahr- und Motorräder (sichere Abstellplätze)</li> </ul>	
<b>2.3.8-Ausbau der Fahrradleihstationen (normale Fahrräder und E-Bikes und Bike-</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfung und Bewertung des eventuellen Ausbaus des Angebotes</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
Sharing) an verschiedenen Punkten der Stadt	"Bike sharing"	

#### STRATEGISCHER BEREICH

#### 2.4-Planung von strategischen Infrastrukturen für die Mobilität

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
2.4.1-Teilnahme an der Studie des Landes über die Verlegung der SS12 (Kohlerer Berg)	- Weiterleitung des Antrages um Verlegung der SS12 (Kohlerer Berg) an die APB und Finanzierung ausschließlich durch die APB	10- TRANSPORTWESEN UND DAS RECHT AUF MOBILITÄT
2.4.2-Umsetzung der Rahmenvereinbarung mit der APB über die Entwicklung der Mobilitätsinfrastrukturen des Verkehrsknotenpunktes Bozen (2018)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfung der politischen, technischen und finanziellen Voraussetzungen für die Verlegung des Teilstücks der A22, welches das Stadtgebiet durchquert, in einen Tunnel</li> <li>- Nutzung der Buozzistraße als Verkehrsachse für den ÖPNV und Umleitung des Verkehrs auf die Grandistraße</li> <li>- Nordumfahrung (Sarntal) mit dem Hörtenbergertunnel (Fertigstellung 2028)</li> <li>- Eingriffe in der Einsteinstraße: Über- und Unterführung, Ausschreibung der Arbeiten innerhalb 2022</li> <li>- Verbindung der Industriezone in Richtung Norden mit Unterführung in der Romstraße – 2023</li> </ul>	

#### STRATEGISCHER BEREICH

#### 2.5-Errichtung von Parkplätzen für Anrainer und für Pendler bzw. Touristen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
2.5.1-Bau der Tiefgarage am Siegesplatz	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bau der Tiefgarage anhand eines PPP; Zuschlag des Auftrages innerhalb der Sommermonate 2022</li> <li>- Verlegung des Samstagmarktes und Definition der neuen Merkmale des Marktes (Planung und Umsetzung)</li> <li>- Aufwertung der Freiheitsstraße als Wohn- und Einkaufsstraße, die das Zentrum mit Gries verbindet</li> </ul>	10- TRANSPORTWESEN UND DAS RECHT AUF MOBILITÄT
2.5.2-Errichtung von Parkplätzen an den Einfallstraßen der Stadt	<ul style="list-style-type: none"> <li>- In Zusammenarbeit mit dem Land Errichtung eines Parkplatzes bei der neuen Seilbahn nach Jenesien</li> <li>- Einleitung der Verfahren für die Verwirklichung neuer Parkplätze am Stadtrand (wie im PUMS vorgesehen) und eines neuen Parkplatzes am Bozner Boden und</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	in der Nähe des Grieser Platzes	

#### STRATEGISCHER BEREICH

#### 2.6-Optimierung und Aktualisierung der Eingriffe im sozialen Wohnbau

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
2.6.1-Förderung des sozialen Wohnbaues und der Wohnbaugenossenschaften, ohne Minderung der Grünflächen		
2.6.2-Gemeinsam mit dem WOBI und dem Land neue Modalitäten für den Zugang zu Sozialwohnungen entwickeln	- Mit dem WOBI neue Kriterien für die Verteilung der Finanzmittel erarbeiten, welche die Sonderstellung Bozens als Landeshauptstadt berücksichtigen	8- STADTENTWICKLUNG UND WOHNBAU
2.6.3-Neue Wohnformen fördern und Begünstigungen im Bereich Wohnen	- Förderung der Einrichtung von Wohnheimen für Studenten und Universitätsprofessoren in Bozen mit Festlegung der Verfahren und Kriterien - Versuchsweise Einführung von Mehrgenerationenhäusern, Wohnen und Arbeiten am selben Ort - Förderung von neuen Formen des Zusammenlebens und der Nachbarschaftshilfe, auch anhand neuer Ansätze in der Wohnbauarchitektur - Förderung eines günstigen Mietzinses für Studentenwohnungen und für Familien mit niedrigem Einkommen und eines günstigen Mietzinses, wie im 2019 unterzeichneten Gebietsabkommen vorgesehen	

#### STRATEGISCHER BEREICH

#### 2.7-Sanierung und Ausbau des Friedhofes

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
2.7.1-Sanierung und Ausbau des Friedhofes	- Bewertung des Vorhabens: Errichtung eines kleinen Dienstgebäudes für die Mitarbeiter des Friedhofes und des Bestattungsdienstes - Bewertung des Vorhabens: Ausbau des Krematoriums	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK

## STRATEGISCHER BEREICH

### 3-ORGANISATION UND VEREINFACHUNG DER VERWALTUNGSTÄTIGKEITEN



## STRATEGISCHER BEREICH

### 3.1-Eine effiziente und transparente Verwaltung im Dienste der Bürger und Bürgerinnen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>3.1.1-Verbesserung der Dienste und der Effizienz der Verwaltung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aktualisierung und Entwicklung des Systems der Indikatoren über die Gemeindedienste</li> <li>- Definition des Qualitätsplanes und Stärkung der Rolle der Arbeitsgruppe für die Qualitätssicherung (zusammen mit Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung und Bürgervertretern)</li> <li>- Neuorganisation der 5 Bürgerzentren, insbesondere hinsichtlich einer größeren Flexibilität der angebotenen Dienste, um sie an die sich ändernden Bedürfnisse der Bürgerinnen und Bürger anzupassen</li> <li>- Analyse der neuen Öffnungszeiten der öffentlichen Verwaltungen</li> <li>- Smart-Working-Plan, mit Gewährleistung der Effizienz, unter Einbindung der Gewerkschaften bei dezentralen Abkommen, die Bereiche betreffen, die eventuell von höheren Stellen weitergereicht wurden</li> <li>- Ausbau des Bautenkontrolldienstes</li> <li>- Online-Beratung für Planer und Bürger</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE
<b>3.1.2-Verbesserung der Kontrolle sowie die strategische Ausrichtung der Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Überwachung der Umsetzung des Betriebsplanes der Alperia und der Neugestaltung der Beziehungen zwischen den Gesellschaften und den Gesellschaftsorganen</li> <li>- Kontrolle der Umsetzung der Bestimmungen im Antikorruptionsgesetz, der Transparenz, den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen</li> <li>- Implementierung der Kontrollen, die in der Gemeindeordnung über die Kontrolle der Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung vorgesehen sind</li> <li>- Implementierung des Informationssystems über die Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung und Einführung eines Systems mit Zielsetzungen und Indikatoren, das auch Berichte und Kontrollen vorsieht</li> <li>- Einführung einer Neuerungen bei den</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>3.1.3-Anwendung der Bestimmungen über den Datenschutz und die Transparenz und der von "Transparency International" entwickelten Instrumente: Integritätspakt, Hinweisgeber („whistleblowing“)</b>	<p>Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung: Beschränkung der Wiederwahl der Amtsinhaber auf drei Mandate</p> <p>- Zielsetzungen und Indikatoren sind das wichtigste Weisungs- und Kontrollinstrument der Körperschaften/Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung und Inhouse-Gesellschaften: Es soll eine vermehrte Definition und Koordinierung dieser Parameter vorangetrieben werden. Die geplanten Ziele werden im jährlichen Einheitlichen Strategiedokument und seinen Aktualisierungen veröffentlicht; im Anhang zum Bericht über den konsolidierten Haushalt wird ihre Umsetzung dargelegt</p> <p>- Einführung der "Charta der Vereinigung Avviso Pubblico - Ethikkodex für eine optimale politische Praxis"</p> <p>- Kontrolle und genaue Umsetzung der Datenschutzbestimmungen und Durchführung von Weiterbildungen</p> <p>- Beitritt der Gesellschaften mit Gemeindebeteiligung zur "Charta der Vereinigung Avviso Pubblico - Ethikkodex für eine optimale politische Praxis" und Übernahme der Richtlinien der nationalen Antikorruptionsbehörde ANAC über das "Whistleblowing"</p> <p>- Eröffnung von Schaltern für die Ausgabe des SPID</p>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE
<b>3.1.4-Ausbau der Verwaltungsdienste, die in den Bürgerzentren angeboten werden</b>		
<b>3.1.5-Konsolidierung der Planungs- und Kontrollinstrumente</b>	<p>- Einführung von neuen Verfahren für die Erfassung der Arbeitsbelastung</p> <p>- Vernetzung des Systems für die Kontrolle der Gebarung mit der strategischen Kontrolle und Entwicklung der Instrumente und Indikatoren; Einführung des Business-Intelligence-Systems mit der automatischen Ausarbeitung von Indikatoren über die Betriebsführung</p>	
<b>3.1.6-Fortsetzung der Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren und Optimisierung der Nutzung der Online-Dienste</b>	<p>- Schrittweise Einführung von Online-Diensten für die Abwicklung von Verfahren (z.B. Bauakten, Beiträge, Besetzung öffentlichen Grundes)</p> <p>- Fortführung der digitalen Aktenverwaltung</p> <p>- Schrittweise Aktivierung von direkten Kommunikationswegen mit den Bürgerinnen und Bürgern (SPID und Bürgernetz des Landes, elektronische Zahlungen PagoPA, @bollo usw.) mit Augenmerk auf den Themen der Smart City und den Inhalten im Dekret über</p>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	<p>die digitale Vereinfachung und Innovation (Gesetzesdekret vom 16.07.2020, Nr. 76)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Integration der Datenflüsse (workflow) und der digitalen Datenbanken, um schrittweise die händische Bearbeitung und die Ablage in Papierform zu reduzieren</li> <li>- Fertigstellung der Arbeiten für die Vernetzung der Schulen und Anpassung der Netze</li> </ul>	
<b>3.1.7-Die Informationen der Gemeindeverwaltung besser zugänglich machen und aufwerten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Neues Intranet und neue Webseite der Gemeinde</li> <li>- Verbesserung der Kommunikation in beiden Sprachen: Aufnahme von deutschen und italienischen Journalisten</li> <li>- Einrichtung einer Datenbank mit allen statistischen Daten, die innerhalb der Verwaltung gesammelt werden; regelmäßige Aktualisierung der Datenbank</li> <li>- Genehmigung von Richtlinien für die Veröffentlichung von Daten in freien Formaten und Lizenzen (open data)</li> <li>- Online-Veröffentlichung der Daten über Verkehrsunfälle</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE
<b>3.1.8-Ausbau der Aus- und Fortbildungen für das Personal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Entwicklungsmöglichkeiten für die Führungskräfte, inkl. Modalitäten für eine Rotation der Leitungsaufträge</li> <li>- Austausch, Benchmarking und Vergleich mit anderen italienischen und europäischen Städten</li> <li>- Umsetzung und Bewertung der Wirksamkeit des dreijährigen Weiterbildungsplanes</li> </ul>	

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 3.2-Förderung der Zusammenarbeit und Vereinfachung der Zusammenarbeit zwischen den Gemeindeorganen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>3.2.1-Änderung der Geschäftsordnung des Gemeinderates</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reform des Gemeinderates (Verschlankung der Verwaltungsabläufe und Steigerung der Effizienz)</li> <li>- Ausarbeitung eines Vorschlages, der dem Regionalrat vorgelegt wird, für ein neues Vergütungssystem für die Gemeinderäte: anstelle der Sitzungsgelder Einführung einer fixen monatlichen Vergütung, von der unentschuldigte Abwesenheiten abgezogen werden</li> <li>- Neuorganisation der Arbeit der Ratskommissionen: Reduzierung der nicht vom Gesetz vorgesehenen Pflichtgutachten, die Angelegenheiten betreffen, die nicht von allgemeiner Bedeutung sind</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>3.2.2-Aussprachen zwischen den Stadtviertelräten und der Gemeindeverwaltung, um die Zusammenarbeit zu verbessern</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Einführung - auch anhand einer Änderung der Gemeindeordnung über die Dezentralisierung - von Vernetzungsmöglichkeiten zwischen den Stadtviertelräten, dem Stadtrat und den Assessoraten</li> <li>- Ausrichtung der Arbeit der Stadtviertelräte vorwiegend auf kulturelle Tätigkeiten (Änderung der Gemeindeordnung)</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

##### 3.3-Ausbau der Partizipation

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>3.3.1-Entwicklung von digitalen Kanälen für den Austausch mit den Bürgerinnen und Bürgern</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Konsolidierung des Dienstes "Stadt Sensor"</li> <li>- Förderung der "digitalen Bürgerschaft" anhand von gezielten Initiativen, um die digitalen Grundkenntnisse zu verbessern</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE
<b>3.3.2-Einführung von Gesprächsrunden über die künftige Entwicklung der Stadt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diskussionsrunden und Runde Tische mit den Berufsverbänden und mit Bürgerinnen und Bürgern über die Zukunft der Stadt</li> </ul>	

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

##### 3.4-Neue Handlungsspielräume bei der Verwaltung der Geldmittel gewinnen und Optimierung der finanziellen Ressourcen der Gemeinde

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>3.4.1-Auch künftig öffentliche Verschuldung gleich null</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfung einer eventuellen neuerlichen Verschuldung der Gemeinde, die nur für die Finanzierung von sehr dringenden Arbeiten im mehrjährigen Plan der öffentlichen Arbeiten vorgesehen ist</li> </ul>	50-STAATSVerschuldung
<b>3.4.2-Umsetzung von Plänen zur vermögensrechtlichen Aufwertung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Umsetzung der neuen Pläne für die vermögensrechtliche Aufwertung der Immobilien in Gemeindebesitz, um den Haushalt der Gemeinde zu stärken</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE
<b>3.4.3-Ausfindigmachung neuer Finanzmittel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verhandlungen mit der APB und dem Gemeindenverband, um den Schlüssel für die Verteilung der Landesgelder an die Gemeinden sowohl für die laufenden Ausgaben als auch - und insbesondere - für die Investitionen - neu zu definieren</li> </ul>	
<b>3.4.4-Überarbeitung von Tarifen der Gemeindeimmobiliensteuer</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Überarbeitung der Tarife, um das Angebot von leer stehenden Wohnungen auf dem Mietenmarkt zu fördern</li> </ul>	1-INSTITUTIONELLE DIENSTE, ALLGEMEINE DIENSTE UND VERWALTUNGSDIENSTE
<b>3.4.5-Vereinheitlichte Abgabe im Vermögensbereich</b>		



## STRATEGISCHER BEREICH 4-SICHERHEIT UND INTEGRATION



### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 4.1-Koordinierung und Ergänzung der Dienste auf dem Gemeindegebiet – Aufwertung des öffentlichen Stadtraums

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>4.1.1-Mehr Sicherheit in den Stadtvierteln: Förderung des Dialogs zwischen den Kulturen und den Generationen</b>	- Aufwertung des öffentlichen Raums mit Veranstaltungen, die sich auf den Dialog zwischen den Kulturen und den Generationen stützen	
<b>4.1.2-Förderung von Tätigkeiten zur Aufwertung der öffentlichen Flächen</b>	- Ausarbeitung eines Kalenders mit allen Veranstaltungen, die in der Stadt stattfinden und mit einer einzigen Kontaktperson innerhalb der Gemeinde - Ausweisung von öffentlichen Flächen in den Stadtvierteln, die z.B. mit fixen Bühnen ausgestattet werden - Mehr öffentliche Flächen in den Stadtvierteln, die für Veranstaltungen im Kultur-, Sozial- oder Wirtschaftsbereich genutzt werden können	12- SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILINPOLITIK

### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 4.2-Ständige Kontrolle der Gebiete im Stadtgebiet, die dem Verfall preisgegeben sind

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>4.2.1-Nachtbürgermeister</b>		
<b>4.2.2-In Absprache mit dem Regierungskommissariat und der Quästur sollen an neuralgischen Punkten Videokameras installiert werden</b>	- Punktuelle Überprüfung der Einhaltung der Bestimmungen über den Datenschutz bei der Installation von Videokameras - In Absprache mit der Quästur Installation von neuen Videokameras an neuralgischen Punkten im Stadtgebiet	3- ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT
<b>4.2.3-Förderung von Projekten der Zusammenarbeit mit anderen Behörden</b>	- Zusammenarbeit mit den Sozial- und Gesundheitsdiensten und mit anderen Behörden - Ausarbeitung von neuen Vorschlägen für Maßnahmen für die Umsetzung der Bestimmungen über die Bettelei und über die Störung der Nachtruhe durch Schreie - Stärkung des Gefühls der Sicherheit in den Stadtvierteln, vor allem anhand	3- ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	von sozio-kulturellen Tätigkeiten, die von Vereinen organisiert werden, die im Stadtviertel tätig sind	
<b>4.2.4-Mehr Patrouillen der Stadtpolizei während der Nacht in Zusammenarbeit mit den anderen Ordnungskräften</b>	- Mehr Kontrollen dank der erfolgten Neuaufnahme von mehr Stadtpolizisten - Überarbeitung der Dienstpläne für die Abend- und Nachtschicht der Stadtpolizisten	
<b>4.2.5-Überarbeitung der Öffnungszeiten der Betriebe mit einer Konzession für die Besetzung öffentlichen Grundes</b>	- Überwachung des Gleichgewichts zwischen der Lebendigkeit des öffentlichen Raumes und dem Schutz der nächtlichen Ruhe und der öffentlichen Ordnung - Umsetzung des Verbots für den Ausschank von Alkohol in den Nachtstunden auf öffentlichen Flächen, für die keine Konzession vorliegt (wenn das Risiko für Menschenansammlungen und für die Störung der Nachtruhe besteht)	SICHERHEIT

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 4.3-Auf strukturierte Weise das Problem der Immigranten und der Integration der Ausländer lösen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>4.3.1-Förderung und Unterstützung von Projekten zur Inklusion von Einwanderern</b>	- Umsetzung von Projekten zur Integration von Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz gestellt haben, z.B. indem sie gemeinnützliche Arbeiten verrichten (Stadtgärtnerei) - Beiträge an Vereine, die in Zusammenarbeit mit der APB Events und Kurse organisieren (z.B. Sprachkurse oder Kurse über politische Bildung), die speziell für Einwanderer gedacht sind, aber auch von Kursen für die einheimische Bevölkerung und die neuen Mitbürger gemeinsam - In Zusammenarbeit mit der APB Schaffung einer Einrichtung für Einwanderer, in der verschiedene Aktivitäten und Werkstätten angeboten werden. Die Gemeinde/der BSB koordiniert das Netzwerk der Organisationen und Freiwilligen. Die notwendigen Finanzmittel stammen nicht aus dem Gemeindehaushalt - Aktualisierung der Informationen über die Dienste für Einwanderer	12- SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
<b>4.3.2-Prüfung des Beitritts der Stadtgemeinde Bozen zum Netzwerk örtlicher Körperschaften, die am SIPROIMI teilnehmen</b>	- Ausfindigmachung von Beiträgen des Landes, des Staates oder der EU, um die Aufnahme von Asylanten ausbauen zu können und die Vernetzung der lokalen Einrichtungen zu stärken	12- SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
<b>4.3.3-Unterstützung der unbegleiteten</b>	- Fortsetzung des Projektes seitens des	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
minderjährigen Ausländer	BSB hinsichtlich der Aufnahme von unbegleiteten minderjährigen Ausländern: Angebote einer psychologischen Betreuung	
<b>4.3.4-Aktive Teilnahme an der Definition der Rahmenbedingungen für die Aufnahme von Flüchtlingen, mit besonderem Augenmerk auf der finanziellen Nachhaltigkeit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Monitoring der Asylantragsteller "over quota", in enger Zusammenarbeit mit dem Regierungskommissariat und der APB</li> <li>- Inklusion der Personen, die internationalen Schutz erhalten und die Aufnahmephase durchlaufen haben</li> </ul>	
<b>4.3.5-Teilnahme an den Koordinierungstreffen von Staat, Land und Euregio</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Druck ausüben zwecks einer gerechten Verteilung der Personen, die einen Antrag auf internationalen Schutz gestellt haben und derzeit in Bozen untergebracht sind, auf die anderen Gemeinden Südtirols; Aussprachen mit den anderen Körperschaften</li> </ul>	
<b>4.3.6-Unterstützung der Vereine, die in der internationalen Zusammenarbeit für den Schutz der Menschenrechte tätig sind</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Beiträge an Vereine, die auf internationaler Ebene an ordentlichen und außerordentlichen Projekten mitarbeiten</li> </ul>	

## STRATEGISCHER BEREICH 5-KULTURELLE UND SOZIALE ENTWICKLUNG DER STADT



### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 5.1-Synergien zwischen Vereinen und Körperschaften im Kulturbereich fördern

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>5.1.1-Unterstützung der Körperschaften und der Kulturvereine durch mittel- und langfristige Planung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Versuchsweise Einführung von Beiträgen, die laut einem Dreijahresplan gewährt werden, und Bewertung der Ergebnisse; Förderung der Vernetzung der Vereine</li> <li>- Überarbeitung der Kriterien für die Gewährung von Beiträgen für die Koordinierung und Vernetzung der Vereine</li> <li>- Entwicklung von Kulturprojekten in Zusammenarbeit mit der FUB</li> </ul>	5-SCHUTZ UND AUFWERTUNG DER KULTURELLEN GÜTER UND TÄTIGKEITEN

### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 5.2-Verlegung von Kulturveranstaltungen in die Stadtviertel, auch mittels Ausfindigmachung neuer Flächen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>5.2.1-Koordinierung und Durchführung - in Zusammenarbeit mit den Vereinen und den ehrenamtlichen ArbeiterInnen der Stadtviertel - von Kleininitiativen für die Organisation von offenen und beteiligungsfördernden Veranstaltungen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kultur-Häppchen in den Stadtvierteln in Zusammenarbeit mit den Kulturvereinen, den Vereinen, Chören und Musikkapellen</li> <li>- Aufführung auch außerhalb des Stadtzentrum im Rahmen des Busoni-Wettbewerbs und der Veranstaltungen der Gustav-Mahler-Akademie, der GMJO, EUYO, des Haydn-Orchesters, des TSB, der VBB, des "Teatro Cristallo" und der Vereine</li> <li>- Durchführung von Projekten zur Leseförderung in den Stadtvierteln (ähnlich zur Lese-Initiative an der Talfer)</li> <li>- Unterstützung für Künstler/innen, die vor Ort Kunstwerke schaffen, die im öffentlichen Raum ausgestellt werden (Maßnahme zur Unterstützung der Künstler/innen)</li> <li>- Weiterentwicklung und Ausbau der kulturellen Initiativen, die in den Stadtviertelbibliotheken stattfinden</li> <li>- Projekte der Sozialsprengel im Kulturbereich in Zusammenarbeit mit den wichtigsten Kulturvereinen in den Stadtvierteln, Mitarbeit der</li> </ul>	5-SCHUTZ UND AUFWERTUNG DER KULTURELLEN GÜTER UND TÄTIGKEITEN

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	Stadtviertelräte	

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 5.3-Stärkung der Vernetzung der Bibliotheken in der Stadt mit dem neuen Bibliothekenzentrum

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>5.3.1-Verwirklichung und Inbetriebnahme des Bibliothekenzentrums</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Teilnahme an den Koordinierungssitzungen über die Planung der Inhalte und der Verteilung der Flächen und Dienste im neuen Bibliothekenzentrum, bis die Stadtbibliothek dorthin umgezogen ist</li> <li>- Durchführung in Zusammenarbeit mit der Landesverwaltung von Informationsveranstaltungen über das Projekt des Bibliothekenzentrums und über seinen kulturellen Wert</li> <li>- Planung und Rationalisierung der Tätigkeiten zur Unterstützung der Bibliotheken, Koordinierung zwischen den Gemeindebibliotheken im Hinblick auf das Bibliothekenzentrum und mit Infostellen in den Stadtvierteln</li> <li>- Die Bibliotheken zu bevorzugten Orten für einen freien Zugang zu Wissen, Anschauungen, Kultur und Informationen machen, um Bürger/innen heranzubilden, die in der Lage sind, ihre demokratischen Rechte und ihre Rechte innerhalb der Gesellschaft auszuüben. Für diesen Zweck stellen die Bibliotheken ihre Ressourcen zur Verfügung, es werden die angebotenen Dienste ausgebaut und das Lesen wird gefördert</li> </ul>	5-SCHUTZ UND AUFWERTUNG DER KULTURELLEN GÜTER UND TÄTIGKEITEN
<b>5.3.2-Ausbau der Dienste der Stadtviertelbibliotheken</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausbau der angebotenen Dienste und Steigerung ihrer Qualität, um mehr junge Besucher anzulocken</li> <li>- Neugestaltung der Öffnungszeiten, damit sie für Berufstätige interessant sind, und um allgemein mehr Besucher/innen anzulocken, damit die Investitionen sich rechnen</li> <li>- Modernisierung der Gebäude der Stadtviertelbibliotheken und kundenfreundliche Gestaltung der Angebote</li> </ul>	

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 5.4-Förderung einer Kultur des Zusammenlebens, des Friedens und der multikulturellen Identität der Stadt

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>5.4.1-Förderung von Initiativen für eine Stadt der Erinnerung, des Zusammenlebens und des Friedens</b>	- "Hügel der Weisen": Aufwertung anhand von verschiedenen Veranstaltungen	5-SCHUTZ UND AUFWERTUNG DER KULTURELLEN

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verwirklichung des Projekts für die Errichtung eines Denkmals für den Tag des Erinnerns (Februar 2022) und von verschiedenen Gedenkstätten, um an die Opfer vom 3. Mai 1945 und an die "7 von Bozen", die im KZ Gusen verstorben sind, zu erinnern</li> <li>- Aufwertung des Gedenkens an die Mitglieder der "Weißen Rose"</li> <li>- Weiterführung der Initiativen des Stadtarchivs, die dazu dienen, nach ihrer systematischen Digitalisierung die besonders wertvollen Archiv- und Geschichtsmaterialien der Gemeinde online zugänglich zu machen (Open Access)</li> <li>- Weiterführung der Initiativen des Stadtarchivs zum Thema "Stadt der aktiven Erinnerung" (Stolpersteine, Ausstellungsparcours beim Siegesdenkmal, ehem. Lager Bozen, Gerichtsplatz usw.)</li> <li>- Förderung der Zusammenarbeit des Stadtarchivs mit anderen Archiven und Einrichtungen mit Schwerpunkt auf der Geschichtsforschung auf regionaler, nationaler und internationaler Ebene</li> </ul>	GÜTER UND TÄTIGKEITEN
<b>5.4.2-Förderung der Friedenspolitik</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vorträge von Schriftstellern, Philosophen und anderen Personen, die sich für den Frieden in der Welt einsetzen</li> <li>- Verwaltung des Abkommens für das Friedenszentrum</li> </ul>	5-SCHUTZ UND AUFWERTUNG DER KULTURELLEN GÜTER UND TÄTIGKEITEN
<b>5.4.3-Bozen als Stadt der Vielfalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausbau der kulturellen Rundgänge durch die Stadt, mit dem Schwerpunkt "Stadt der aktiven Erinnerung"</li> <li>- Förderung von gemeinsamen Projekten zwischen den deutschen, italienischen und ladinischen Kulturvereinen</li> <li>- Förderung von multikulturellen Projekten</li> <li>- Änderung der Gemeindegatzung: Einführung des ladinischen Beirates</li> <li>- Wiederaufnahme der Kontakte mit der Partnerstadt Ödenburg, Fortführung und Intensivierung der Kontakte mit der Partnerstadt Erlangen</li> </ul>	

## STRATEGISCHE RICHTLINIEN

### 5.5-Stärkung der Vernetzung der Museen der Stadt

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>5.5.1-Neue Perspektiven für das Stadtmuseum, auch im Hinblick auf die Museumsmeile</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vergrößerung der Ausstellungsfläche des Stadtmuseums</li> <li>- Fortführung der Katalogisierung des Bestandes des Stadtmuseums, um die wichtigsten Sammlungen online zugänglich zu machen. Dabei wird besonderes Augenmerk auf die Veröffentlichung online der Kataloge und</li> </ul>	5-SCHUTZ UND AUFWERTUNG DER KULTURELLEN GÜTER UND TÄTIGKEITEN

	<p>des Veranstaltungskalenders gelegt</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Museumsmeile: Abkommen mit der APB bzgl. der Verwirklichung der Museumsmeile und der Definition neuer Synergien und künftiger Formen der Zusammenarbeit</li> </ul>
<p><b>5.5.2-Förderung der Vernetzung der Museen in der Stadt und Steigerung der Besucherzahlen</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Neugestaltung der Öffnungszeiten der Museen</li> <li>- Eine bessere Information über die Museen in der Stadt und Synergien mit den Landesmuseen im Stadtgebiet. Bessere Sichtbarmachung der Stadtmuseen und ihre Einbettung in den historischen Kontext der Stadt. Eine zentrale Rolle spielen dabei das Stadtmuseum und das Stadtarchiv</li> </ul>

## STRATEGISCHER BEREICH 6-JUGEND- UND SCHULPOLITIK



### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 6.1-Durch den Sport einen gesunden Lebensstil und soziale Kontakte fördern

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>6.1.1-Unterstützung und Verbreitung einer Kultur des Sports</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verbesserung der Informationen über die Sportveranstaltungen</li> <li>- Die Vereine sollen angehalten werden, sich zusammenzuschließen, um die Mitgliederzahlen zu steigern und um der Platznot, d.h. dem Mangel an frei verfügbaren Sportflächen, entgegenzuwirken</li> <li>- Initiativen, um Kinder und Jugendliche für den Sport zu gewinnen</li> <li>- "Bozen wandert": Förderung eines gesunden Lebensstils, um die Bürger/innen für das Wandern zu gewinnen</li> </ul>	6-JUGENDPOLITIK, SPORT UND FREIZEIT
<b>6.1.2-Bessere Nutzung der Sportanlagen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verschiedene Instandhaltungseingriffe in der Sportzone Pfarrhof</li> <li>- Unterzeichnung der Vereinbarung zwischen der Stadtgemeinde Bozen und der APB für den Bau der zweiten Eisbahn. Kosten zu 50% zu Lasten der Gemeinde, zu 50% zu Lasten der APB, abzüglich eines eventuellen CONI-Beitrages nach Ausfindigmachung der notwendigen Finanzmittel</li> <li>- Sanierung und Erweiterung des Drususstadions (Ende der Arbeiten Frühjahr 2022)</li> <li>- Palamazzali: Ausarbeitung eines Sanierungs-konzeptes nach Ausfindigmachung der notwendigen Finanzmittel</li> <li>- Verwirklichung eines weiteren Tennisplatzes in der Parmastraße (2023)</li> <li>- Prüfung der Möglichkeiten einer Sanierung des Schwimmbeckens/Springbeckens "Pircher" in der Sportzone Pfarrhof und Ausfindigmachung der notwendigen Finanzmittel; das Vorhaben soll auf Bezirksebene mitgetragen werden, auch um Finanzierungsbeiträge zu erhalten</li> <li>- Prüfung der Möglichkeiten einer Aufwertung der Piste Zero und Verlegung der BMX-Piste</li> <li>- Festlegung neuer Modalitäten für die</li> </ul>	



STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	<p>Zuweisung der Turnhallen für Trainingszwecke, Ausdehnung der Öffnungszeiten für junge SportlerInnen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfung des Vorhabens und der Kostenrechnung für die energetische Sanierung der Sporthalle in der Reschenstraße</li> <li>- Sport zu Nullkosten: Ausweisung neuer Flächen, wo Trimm-Dich-Pfade eingerichtet werden können, kostenlose Nutzung der Sportanlagen im Freien und Ausweisung von ruhigen Bereichen zum Meditieren</li> </ul>	

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

##### 6.2-Die Ideen der Jugendlichen unterstützen und ihre Fähigkeiten wertschätzen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>6.2.1-Wiedergewinnung des Bahnhofsremise und Einrichtung eines "Zentrums für Jugendprojekte und Veranstaltungen"</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Einleitung eines partizipativen Verfahrens für die Erhebung der Bedürfnisse/Wünsche und die Planung der Flächenverteilung</li> <li>- Einfügung dieses Vorhabens in das Rahmenprogramm über die Neugestaltung des Bahnhofareals</li> <li>- In der Erwartung der mittel- bis langfristigen Planung für die Neugestaltung des Bahnhofareals Ausweisung neuer Flächen für Veranstaltungen, Events u.a. für die Jugend (mittelgroßes Fassungsvermögen)</li> </ul>	
<b>6.2.2-Streetworker: Unterstützung des Projektes, mit dem Ausgrenzung, Abhängigkeit und Gewalt bekämpft werden sollen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aufstockung der Anzahl der Streetworker an neuralgischen Punkten der Stadt</li> <li>- Ausarbeitung von einschlägigen Leitlinien zur Förderung einer strukturierten Streetworking-Tätigkeit in Zusammenarbeit mit dem BSB und dem Dienstleistungssektor</li> </ul>	6-JUGENDPOLITIK, SPORT UND FREIZEIT
<b>6.2.3-Erweiterung des Angebots für Graffiti Writers und andere Jugendprojekte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Weiterführung des Projektes MURARTE und des Projektes Bozen 39C. Es sollen angemessene Flächen (Hypothese: Linkes Eisackufer) zur Umsetzung des Projektes ausfindig gemacht werden</li> <li>- Ausschreibung für die Finanzierung von Jugendprojekten</li> <li>- Alljährliche Jungbürgerfeier</li> </ul>	

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

##### 6.3-Investitionen in Schulen und in qualitätvolle Bildungsräume

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>6.3.1-Gewährleistung der Sicherheit sowie der ordentlichen und</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausschreibung, Zuschlag und Vergabe der Arbeiten für die Grund- und</li> </ul>	4-UNTERRICHT UND RECHT AUF SCHULE

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>außerordentlichen Instandhaltung der Schulgebäude</b>	<p>Mittelschule in der Baristraße (2021/2022 Planung - 2022/2025 Ausschreibung und Ausführung der Arbeiten)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Planungswettbewerb und Ausschreibung der Arbeiten für die Sanierung der Mittelschule J. von Aufschnaiter</li> <li>- Planung eines Bauloses für die Sanierung der italienischsprachigen Musikschule "Vivaldi" (Planung 2021/2022, Ausführung der Arbeiten 2022/2023)</li> <li>- Sanierung des Kindergartens Dante Alighieri - Ausführung der Arbeiten 2021/2023</li> <li>- Genehmigung des Projektes für die Renovierung des Schulkomplexes Archimede-Longon (Planung des ersten Bauloses 2021 – Ausschreibung und Ausführung der Arbeiten 2022/2024)</li> <li>- Sanierung der Mittelschule Ada Negri (Erstes Baulos: Planung in einer einzigen Phase 2021 - Ausschreibung und Ausführung der Arbeiten 2023/2025)</li> <li>- Anpassung der Grundschule Chini an die geltenden Vorschriften, 2. Baulos, Ausführung der Arbeiten 2021</li> <li>- Bau des neuen Kindergartens in der Erweiterungszone Drusus Ost (Planung 2021 - Ausführung der Arbeiten 2022/2024)</li> </ul> <p>- Sanierung von Wasserschäden an einigen Bozner Schulen</p> <p>- Austausch von Fenstern und Türen an einigen Bozner Schulen</p>	4-UNTERRICHT UND RECHT AUF SCHULE
<b>6.3.2-Aufstockung der Mensaplätze in den Grundschulen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Optimierung der vorhandenen Mensaplätze</li> </ul>	
<b>6.3.3-Unterstützung der Eltern-Kind-Zentren durch Bereitstellung angemessener Räume</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- In Zusammenarbeit mit der APB Festlegung des gesetzlichen Rahmens für die Beauftragung von Organisationen ohne Gewinnzwecke mit der Führung der öffentlichen Kindergärten</li> <li>- Studie über die Verwirklichung von Einrichtungen in den verschiedenen Stadtvierteln, die als Familienzentren dienen</li> <li>- Verlängerung der Vereinbarungen mit Vereinen und Genossenschaften, die im Auftrag der öffentlichen Hand Kindergärten führen</li> </ul>	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
<b>6.3.4-Optimierung der Führungskosten der Kindergärten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Machbarkeitsstudie und Analyse der Kostenrechnung für die Rationalisierung einer Zentralküche für die Gemeindeküchen (PPP)</li> <li>- Mit dem Bau neuer Kindergärten</li> </ul>	4-UNTERRICHT UND RECHT AUF SCHULE

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	Rationalisierung bei bestehenden Kindergärten: Kindergärten mit nur einer Sektion oder die in nicht behindertengerechten Räumen untergebracht sind, werden geschlossen, sowie Umsiedelung von Kindergärten, weil die Räume anderwertig gebraucht werden	

## STRATEGISCHER BEREICH 7-SOZIALPOLITIK UND CHANCENGLEICHHEIT



### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 7.1-Die neuen Formen der Armut und des versteckten Unbehagens bekämpfen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>7.1.1-Die neuen Formen der Armut und des versteckten Unbehagens bekämpfen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Neuorganisation des Dienstes für die Verteilung der Mahlzeiten^</li> <li>- Post-Covid-Notstand: In Zusammenarbeit mit der APB Organisation von Diensten, um rechtzeitig auf Situationen des Notstandes reagieren zu können</li> <li>- Unterstützung von Jobangeboten als Maßnahme gegen die negativen Auswirkungen des Gesundheitsnotstandes auf den Arbeitsmarkt und drohende Arbeitslosigkeit</li> <li>- Ausbau der Tätigkeiten der Beobachtungsstelle der Gemeinde über die neuen Formen der Armut und Fortsetzung der Tätigkeiten im Rahmen der internationalen Initiative "Banning poverty - Dichiariamo illegale la povertà"</li> <li>- Umsetzung von Maßnahmen bei der Feststellung von Notsituationen, z.B. neue Formen der Armut oder Unbehagen (z.B. alleinlebende Elternteile)</li> </ul>	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
<b>7.1.2-Unterstützung von Projekten für den Wiedereinstieg in den Arbeitsmarkt und Projekte für das generationenübergreifende Welfare</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausschöpfung des Landesfonds zur Finanzierung des LG 11/86 "Vorübergehender Einsatz von Arbeitslosen", um die von der Gemeinde und ihren Hilfskörperschaften gestarteten Projekte fortzusetzen und auszubauen</li> </ul>	

### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 7.2-Die Sozialdienste und ihre Führung verbessern

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>7.2.1-Fortführung einer effizienten Verwaltung und Führung der Sozialdienste der Stadt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Potenzierung des Sozialsekretariates zu Gunsten der neuen DienstnutzerInnen der Sozialsprengel</li> <li>- Fortsetzung der Vereinfachung der bürokratischen Verfahren, um die Beziehungen zu den Bürger/innen zu</li> </ul>	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	verbessern und die Verwaltungskosten zu reduzieren - Schaffung von Synergien im Verwaltungsbereich durch den Zusammenschluss von Ämtern innerhalb des BSB sowie zwischen Ämtern des BSB und der Gemeinde	
7.2.2-Neuorganisation des Betriebes für Sozialdienste Bozen (BSB)	- Umsetzung neuer Synergien im Verwaltungsbereich des BSB, und Bewertung der Einführung eines gemeinsamen Organs für die Kontrolle und die Umsetzung der Ziele und Planungen	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
7.2.3-Neugestaltung der Kooperation zwischen öffentlichem Bereich und Privateinrichtungen für die Ausführung der Dienste	- Mögliche Verlängerung – sofern angebracht – der Laufzeit der Verträge zwischen dem BSB und den Dienstleistungseinrichtungen, die im Welfaresystem unserer Stadt tätig sind, mit Überwachung und Koordinierung seitens der Gemeinde	
7.2.4-Investitionen in die Gemeindeapotheken, auch im Rahmen von neuen Führungsmodellen, um wirtschaftlich zu arbeiten	- Beibehaltung des öffentlichen Apothekendienstes und Ausbau der Dienste für die Bürger/innen - Verschiedene Dienste für die Kunden und Kundinnen während des Gesundheitsnotstandes wegen Covid-19 - Verlegung der St.-Gertraud-Apotheke zum neuen Zentrum Mignone/Rosenbach	14-FÖRDERUNG DER WIRTSCHAFT UND DES WETTBEWERBES
7.2.5-Bekämpfung der Krise des Ehrenamtes, Koordination von verschiedenen Initiativen und Diensten	- Förderung des Ehrenamts in den Schulen mit Angabe der möglichen Aufgabenbereichen unter Berücksichtigung der Fähigkeiten des Einzelnen; Zusammenarbeit mit der APB (z.B. Messe des Ehrenamtes)	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
7.2.6-Führung des Dienstes "Winternotunterkünfte"	- Namenskontrolle bei den anwesenden Personen in enger Zusammenarbeit mit der Quästur, um zu prüfen, ob Strafverfahren anhängig sind	
STRATEGISCHE RICHTLINIEN		
7.3-Bekräftigung der Besonderheiten der Stadt Bozen in Bezug auf die Verwaltung der Sozialleistungen seitens des Landes		

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>7.3.1-Neubestimmung der Tarife für die Dienste zu Gunsten der Kinder und der älteren Menschen in Zusammenarbeit mit der APB</b>	- Laufender Informationsaustausch mit der APB, um die Erschwinglichkeit der Dienste für die Familien zu gewährleisten	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
<b>7.3.2-Förderung und Unterstützung der Entscheidungsfreiheit der Familien in Bezug auf die Dienste für Kleinkinder: Kinderhorte, Kleinstrukturen, Tagesmütter</b>	- Aufwertung der Kinderhorte als unverzichtbarer Bestandteil des integrierten Systems der Dienste zu Gunsten der Kinder unserer Stadt, auch mittels dem Angebot von "Stundenpaketen", mit dem neue	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	NutzerInnen gewonnen werden könnten	
<b>7.3.3-Stärkung der Rolle der Gemeinde bei der Planung des Welfare auf Landesebene</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Informationsaustausch mit der APB für eine Verbesserung der Integration der Sozial- und Gesundheitsdienste</li> <li>- Die Wohlfahrtspolitik nach dem Prinzip der horizontalen und vertikalen Subsidiarität ausrichten, mit Berücksichtigung der Beiträge von privaten Sozialeinrichtungen und Unternehmen, die neue Formen der Betriebswohlfahrt einführen</li> </ul>	

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 7.4-Fördernd der Gleichstellung von Frauen und Männern

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>7.4.1-Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aktionen zur Förderung einer gerechten Aufteilung der Familienarbeit zwischen Männern und Frauen</li> <li>- Ausdehnung der Projekte der Nachmittagsbetreuung auf die anderen Schulen der Stadt (mit Beteiligung der Schulen, der Jugendvereine, der Gemeinde und der APB)</li> <li>- Fortsetzung und Verbesserung der Projekte zur Unterstützung der Kleinkinder und der Familienzentren, Anpassung der Kriterien für die Vergabe von Beiträgen an Körperschaften und Vereine für die Ausarbeitung von einschlägigen Projekten</li> </ul>	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
<b>7.4.2-Durchführung von kulturellen Initiativen zur Beseitigung der geschlechterbasierten Diskriminierungen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Konsolidierung des Netzwerks gegen die Gewalt an Frauen (Sensibilisierungskampagnen, Stadtlauf gegen die Gewalt an Frauen, Beobachtungsstelle, Neuorganisation - sofern möglich - der Tagung über häusliche Gewalt und die Mitbetroffenen, Verwirklichung eines neuen Frauenhauses, Verwirklichung von 8 geschützten Wohnungen für Frauen in Gewaltsituationen in Zusammenarbeit mit der APB, Einlassung der Stadt Bozen als Zivilklägerin in strafrechtliche Verfahren)</li> <li>- Einrichtung eines Runden Tisches zum Thema Prostitution - Welche Maßnahmen sind notwendig?</li> <li>- Sensibilisierung für eine Kultur des gegenseitigen Respekts und des freundlichen Umganges miteinander: Ausarbeitung von Richtlinien für eine Verbreitung dieser Kultur</li> </ul>	

**STRATEGISCHE RICHTLINIEN****7.5-Die Wohn- und der Lebensqualität in den Stadtvierteln verbessern**

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>7.5.1-Sicheres Wohnen für alleinstehende, nicht betreuungsbedürftige Senioren</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fortsetzung der Entwicklung von technischen Einrichtungen für alleinstehende, selbständige ältere Menschen, um ihnen die Möglichkeit zu bieten, weiterhin unter geschützten Bedingungen in ihrer Wohnung zu leben, ausgehend von den Erfahrungen aus dem Pilotprojekt "Sicheres Wohnen". Plan für die operative Umsetzung des Projekts</li> </ul>	
<b>7.5.2-Organisation der Stadt unter Berücksichtigung der Bedürfnisse der Senioren</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verwirklichung von Gemeindewohnungen für ein betreutes Wohnen in Casanova, 32 Wohnungen (Fertigstellung der Arbeiten im Frühjahr 2022)</li> <li>- Abschluss einer Vereinbarung mit der APB für die Sanierung des Altersheims Don Bosco und den Bau des Altersheims Oberau/Haslach nach erfolgter Ausfindigmachung der notwendigen Finanzmittel</li> <li>- Unterstützung des Projekts der Rauschertor-Stiftung, mit dem durch die Nutzung eines Gebäudes in Gemeindeeigentum die Bettenanzahl aufgestockt wird</li> <li>- Der Betrieb für Sozialdienste Bozen setzt die Kontrolle und Führung des integrierten Systems für den Hauspflegedienst für nicht selbständige Menschen fort</li> <li>- Förderung von Maßnahmen für die Sozialisierung der Senioren, um das Wohlbefinden zu stärken</li> </ul>	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK
<b>7.5.3-Die Projekte zur Entwicklung der Gemeinschaft konsolidieren und ausdehnen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Beiträge an Vereine, die Projekte für die Gemeinschaft und das Gemeinwohl der Bozner Bürger/innen verwirklichen (La Vispa, Club della Visitazione, VKE, La Strada-Der Weg)</li> </ul>	
<b>7.5.4-Förderung von Initiativen zur Verbesserung der Lebensbedingungen und der Inklusion von Menschen mit Beeinträchtigungen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Teilnahme der Menschen mit Beeinträchtigungen an den Angeboten im Sport- und Freizeitbereich</li> <li>- Entwicklung eines Projektes „Nach uns“</li> </ul>	12-SOZIALRECHTE, SOZIAL- UND FAMILIENPOLITIK

## STRATEGISCHER BEREICH 8-UMWELTPOLITIK



### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

#### 8.1-Reduzierung der Auswirkungen auf die Umwelt und Verbesserung der Dienste der Müllentsorgung und der Sauberkeit in der Stadt

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>8.1.1-Optimierung der Müllsammlung und der Sauberkeit im Stadtgebiet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Keine Müll- und Abwassergebühr im ersten Betriebsjahr von neuen Unternehmen</li> <li>- Fortsetzung der Analyse der Ergebnisse der Müllsammlung von Tür zu Tür und der Sammlung der Grünabfälle</li> <li>- Prüfung der Angemessenheit und Überarbeitung des Müllsammelsystems</li> <li>- Prüfung der Möglichkeiten für die Bildung neuer übergemeindlicher OEG für die Müllsammlung im gesamten Landesgebiet</li> <li>- Fortsetzung des Projekts für den Austausch der Glocken für die getrennte Müllsammlung am Straßenrand</li> <li>- Monitoring der neuen, im Boden versenkten Wertstoffinsel, um zu prüfen, ob sie auch für andere Standorte geeignet wäre</li> <li>- Maßnahmen gegen die widerrechtliche Ablagerung von Müll: Aufstockung der 6 mobilen Videokameras, um Sammelstellen zu überwachen oder Stellen zu kontrollieren, an denen Müll widerrechtlich abgelagert worden ist</li> </ul>	9-NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND UMWELTSCHUTZ
<b>8.1.2-Plan für eine progressive Verringerung der Müllmenge und Förderung der Weiterverwendung von Gegenständen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Weiterverwendung von Gütern fördern, z.B. über Online-Tauschmärkte, wo auch gut erhaltene Gegenstände, die im Recyclinghof abgegeben worden sind, angeboten werden</li> <li>- Weiterführung der Sperrmüllfeste auf den Plätzen in den Bozner Stadtvierteln und gleichzeitig Förderung von Initiativen zur Verringerung der Müllmenge</li> </ul>	
<b>8.1.3-Beibehaltung/Steigerung des Prozentsatzes der Mülltrennung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Informationen über die korrekte Mülltrennung: Sensibilisierung und Information über das korrekte Trennen von Abfällen und über die Geldbußen bei Verstößen gegen die Vorschriften. Die Geldbußen werden demnächst</li> </ul>	



STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	erhöht - Fortsetzung des Projekts der Einbeziehung von Kondominiumsverwaltern und Berufsverbänden - Newsletter über den Zustand der Umwelt und die laufenden Aktionen (Luft, Lärm, Gewässer, Abfall usw.) - Umwelterziehung in den Schulen	

## STRATEGISCHE RICHTLINIEN

### 8.2-Förderung der Energieeinsparung und der energetischen Sanierung von Gebäuden

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>8.2.1-Informations- und Sensibilisierungskampagnen</b>	- Sensibilisierung der Bevölkerung in Bezug auf die Einsparmöglichkeiten und die Verwendung von erneuerbaren Energien - Bewertung und Umsetzung aller Gemeindeprojekte unter Berücksichtigung der auf internationaler Ebene zum Schutze des Klimas vereinbarten Ziele und Verpflichtungen - Umweltinitiativen verschiedener Art (Italienmeisterschaft der Radlstädte, Energie sparen, Tag des Wassers usw.) - SECAP (Aktionsplan für nachhaltige Energie und Klima): zweijähriges Monitoring - Energiesparen: Themenveranstaltungen - Der Energieschalter: Fachleute informieren die Bürger/innen über Fragen der Energieeinsparung - Die Gemeinde Bozen bewirbt sich um die Auszeichnung als umweltbewusste und faire Handelsstadt	9-NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND UMWELTSCHUTZ
<b>8.2.2-Programm für die energetische Sanierung der Gemeindegebäude und der bestehenden Bausubstanz</b>	- Teilnahme an EU-Projekten und an Projekten des Landes über die Energieeinsparung und den Klimaschutz - Sanierung der Gemeindewohnungen in der Parmastraße (bis Ende 2023) - In Zusammenarbeit mit dem EDV- Zentrum Förderung des Zugriffs auf die Datenbank mit den Daten zum Energieverbrauch, um die energetische Sanierung der Gemeindegebäude besser planen zu können - Einrichtung einer technischen Arbeitsgruppe (Abteilung für Öffentliche Arbeiten und Abteilung für Vermögen), um einen Zeitplan der geplanten Sanierungsmaßnahmen zu erstellen und Beratung anzubieten (nur Gemeindegebäude) - Kauf und Verkauf von "weißen Zertifikaten" oder TEE (Titoli di	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	<p>Effizienz Energetica) für Eingriffe der Gemeinde</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Arbeitsgruppe mit den Kondominiumsverwaltern hinsichtlich der Einbindung der Kondominien in dieses Projekt (Energieschalter)</li> <li>- Karte mit dem spezifischen Energieverbrauch der Gebäude in Bozen</li> </ul>	

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

##### 8.3-Überwachung und Aufwertung der Grünflächen

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>8.3.1-Erhaltung des landwirtschaftlichen Grüns und Förderung der Schreber- und Stadtgärten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Förderung der Schrebergartenkultur</li> <li>- Überarbeitung der Verordnung über die Schreber- und Stadtgärten, u.z. sollen auch andere Personenkategorien die Angebote nutzen können</li> </ul>	9-NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND UMWELTSCHUTZ
<b>8.3.2-Pflege und Neugestaltung der Grünflächen der Stadt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aufwertung von Kohlern in umwelttechnischer Hinsicht, u.z. für Umweltprojekte für Kinder und Jugendliche in Zusammenarbeit mit den Schulen</li> <li>- In Zusammenarbeit mit dem Forstinspektorat BZ I und im Rahmen der Gesamtplanung des städtischen Verkehrsplanes Ausbau der Spazier- und Wanderwege an den Hängen rund um die Stadt</li> <li>- Ausweisung und Erwerb von Grünflächen, die im Grünflächenplan enthalten sind</li> </ul>	

#### STRATEGISCHE RICHTLINIEN

##### 8.4-Reduzierung der Umweltverschmutzung und mehr Sicherheit im Stadtgebiet und für die Bürgerinnen und Bürger

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
<b>8.4.1-Sanierung der alten Mülldeponie "Kaiserberg" bei Schloss Sigmundskron</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfung der Möglichkeit, ob die durch die Sanierung gewonnene Fläche als Tennisplätze genutzt werden kann</li> <li>- Vergabe und Durchführung der Arbeiten bis Ende 2023</li> </ul>	9-NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND UMWELTSCHUTZ
<b>8.4.2-Vorbeugung der Lärmbelästigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Genehmigung des Gemeindeplans für die Klassifizierung der akustischen Zonen und Ausarbeitung der Karten (Frühjahr 2022)</li> <li>- Umsetzung von Maßnahmen zur akustischen Sanierung</li> </ul>	
<b>8.4.3-Hydrogeologische Vorbeugungs- und Schutzmaßnahmen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reduzierung der hydrogeologischen Gefahren, die bewohnten Gebiete bedrohen</li> <li>- Ausarbeitung des Ausführungsprojekts für die Reduzierung der Steinschlaggefahr im</li> </ul>	

STRATEGISCHE ZIELSETZUNGEN	MASSNAHMEN, DIE IN ZIELSETZUNGEN UMGEWANDELT WERDEN	MISSION
	<p>Ortsteil St. Magdalena und Durchführung der Arbeiten</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ausarbeitung des Ausführungsprojekts und Zuschlag der Arbeiten für die Reduzierung der Hangrutschgefahr in Kardaun (mit Kostenbeteiligung der Alperia)</li> <li>- Verbesserung der Kenntnisse über die Bodenbeschaffenheit des Bozner Talkessels</li> <li>- Errichtung eines neuen Kanals in Rentsch für die Ableitung des Regenwasser von St. Magdalena</li> <li>- Verlegung einer neuen Trinkwasserleitung in Kohlern</li> <li>- Regelmäßige Instandhaltung der bestehenden Schutzbauten gegen Steinschlag</li> </ul>	
<b>8.4.4-Luftqualitätsplan</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Runder Tisch mit der APB, um Strategien und Maßnahmen zur Verringerung der Luftverschmutzung zu erarbeiten mit dem Ziel, Bozen bis 2035 zu einer emissionsfreien Stadt zu machen</li> </ul>	9-NACHHALTIGE ENTWICKLUNG UND UMWELTSCHUTZ
<b>8.4.5-Förderung der Fernwärme</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Förderung der Anschlüsse an das Fernwärmenetz; bis 2024 sollen über die Alperia ca. 12.000 Haushalte angeschlossen werden (d.h. 35% der Bevölkerung) sowie 200 Handelsbetriebe und 40 öffentliche Gebäude. Die Einsparung liegt bei ca. 30.000 Tonnen Co2-Emissionen. Es soll geprüft werden, ob eventuell ein neues Fernheizwerk errichtet werden muss</li> </ul>	